DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
Dr FRANÇOIS McNICOLL
7 Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette
221963

le QUOTIDIEN
du Saguenay–Lac-Saint-Jean
20e année Nº 270 | Le lundi 23 août 1993 | 32 pages | 60¢ plus taxes

VÉNITIENNES '83 inc
manufacturier
543-0524
Acceptons les appels à frais virés

Droits reconnus dans son programme

Le PQ s'ouvre aux anglophones

pages 5 et 6

Olympiades de l'amusement

Le site unique semble plaire

page 3

Le droit

Un milieu blanc et masculin

page 7

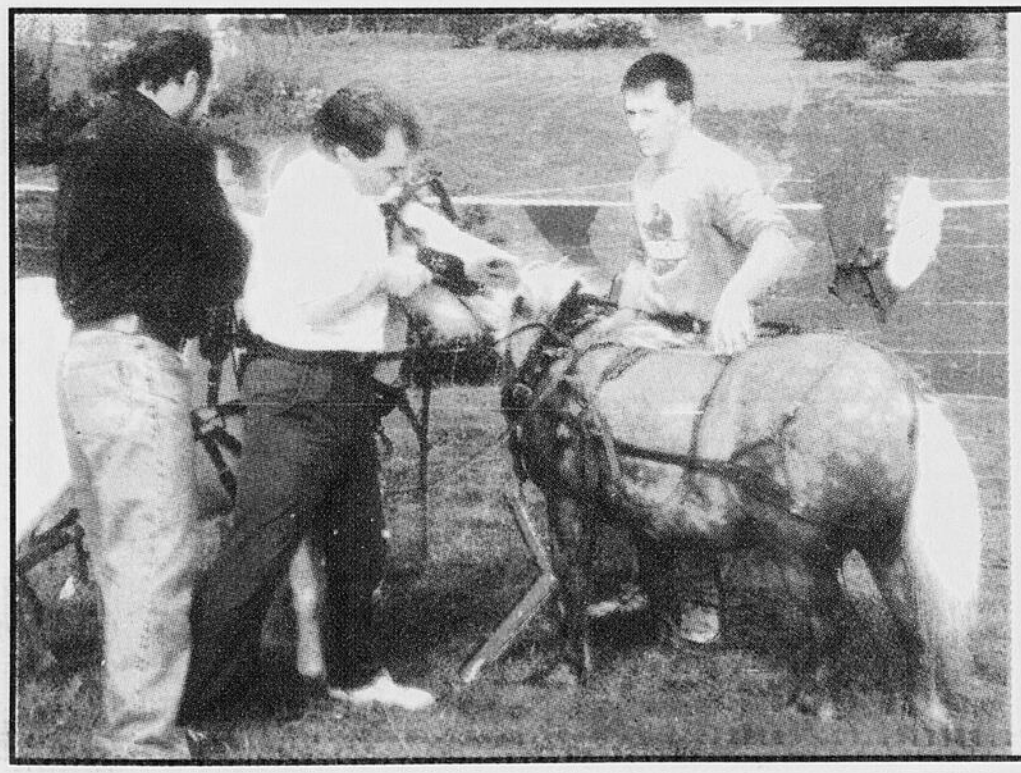
Randonnée des Gouverneurs



520 roues en liberté

(Photo Jean Briand)

page 30



Laterrière

Le Festival des moissons finit sur une note pimpante

(Photo Rocket Lavoie)

page 3

Un 46e meurtre à Montréal

Un chef de gang assassiné au centre-ville

MONTREAL (PC) — Marc Bourassa, un sympathisant des Evil's Ones, un groupe de motards associés aux Hell's Angels, a été abattu de trois balles tirées à bout portant par un tueur professionnel, peu avant minuit, vendredi.

Bourassa, âgé de 30 ans, a été assassiné par un homme qui l'attendait apparemment à l'angle du boulevard de Maisonneuve et de la rue du Fort.

Cet attentat s'est déroulé à une vitesse foudroyante: selon un témoin, le tueur, un homme de race blanche, se tenait debout près de la rutilante Jaguar rouge de Bourassa, lorsqu'il a tiré trois balles de calibre .38 à travers la vitre de la portière, du côté conducteur.



ASSASSINE DANS SA JAGUAR — Un homme, identifié comme étant un membre du groupe de motards Evil's Ones, a été assassiné, vendredi soir, dans le centre-ville de Montréal.

(Photo PC)

L'agresseur a aussitôt pris la fuite, mais il a été impossible de confirmer s'il était à pied ou en voiture. Il n'a laissé à peu près aucun indice derrière lui.

La vicitme était connue des policiers.

Au milieu des années 80, époque où les Evil's Ones contrôlaient un territoire importante dans le centre du Québec, Marc Bourassa était considéré comme le chef de cette bande associé aux Hell's Angels et aujourd'hui implantée à Saint-Basile-le-Grand et Montréal.

Au cours des épisods de la guerre sanglante entre Hell's Angels et Outlaws en 1984, la voiture personnelle de Marc Bourassa avait été soufflée par une bombe télécommandée.

Le meurtre de Bourassa, un règlement de compte selon toute évidence, est le 46e meurtre à survenir cette année sur le territoire de la Communauté urbaine de Montréal.

Au cours du week-end

Au moins huit morts accidentelles

MONTREAL (PC) — Au moins huit personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Bruno Poulin, 29 ans, de Martinville, est décédé dimanche vers 2h30, après que son véhicule fut entré en collision avec le parapet d'un pont enjambant la rue Principale Ouest, à Martinville.

Samedi vers 23h15, un homme de 26 ans domicilié à Rawdon, dont l'identité n'a pas été révélée, a succombé à un face-à-face entre deux véhicules survenu sur la route 348, près de chez lui. Il aurait perdu la maîtrise de son véhicule qui aurait ensuite heurté l'autre voiture.

Un homme de Terrebonne âgé de 41 ans, Luc Collard, a été happé mortellement par une voiture alors qu'il tentait de traverser à pied l'autoroute 40 Est, près de Louiseville, samedi soir vers 21h00. Pour des raisons encores inconnues, l'automobile de la victime venait de s'immobiliser sur le bord de la voie rapide et ses deux occupants en étaient sortis.

Un homme de Trois-Rivières-Ouest âgé de 28 ans, dont l'identité n'était pas connue hier soir, a péri dans un face-à-face entre un autocar et une camionnette survenu samedi vers 20h45 à l'intersection des routes 25 et 339, à Saint-Roch-de-l'Achigan, dans les Basses-Laurentides. Quinze personnes ont également été blessées lors de la collision dans laquelle ont été impliqués deux autres véhicules.

Samedi vers 17h30, Jeannot Gravelle, 40 ans, de Blue Sea, a perdu le contrôle de son véhicule en tentant un dépassement dangereux dans un courbe de la route 105, à Wright, environ 35 kilomètres au sud de Maniwaki. Il a dérapé et s'est retrouvé dans un fossé. L'homme est décédé à son arrivée au Centre hospitalier de Maniwaki.

Samedi vers 14h00, Michel Robidas, 30 ans, de Granby, est décédé lors d'une collision entre deux véhicules survenue à la suite d'une tentative de dépassement sur la route 122, à Saint-Jacques-de-Horton, près d'Arthabaska. La victime a été projetée sur un autre véhicule qui était stationné avant d'être heurtée par un des voitures impliquées dans la collision.

Claude Langlais, 37 ans, son frère Jean, 30 ans, de Sainte-Croix de Lotbinière, ainsi que Carl Lamontagne, 29 ans, de Cap-Rouge, ont perdu la vie dans l'incendie de leur domicile, à Sainte-Croix, à une cinquantaine de kilomètres au sud-ouest de Québec, tôt samedi matin.

Faits divers

Mort suspecte

SAINT-BENOIT-LABRE (PC) — Le corps d'un homme de 59 ans, Yvon Poulin, de Saint-Georges-Ouest, a été retrouvé hier matin flottant dans les eaux du lac Raquette, à Saint-Benoît-Labre, en Beauce.

La victime aurait heurté un arbre avec son automobile, samedi soir, avant de s'extirper de sa voiture et de se rendre à environ 300m du lieu de l'impact.

Une autopsie doit être pratiquée aujourd'hui à Québec.

L'enquête de la Sûreté du Québec devrait permettre de faire la lumière sur ce curieux décès.

Pilotes disparus

HALIFAX (PC) — Les responsables des recherches effectuées en vue de retrouver deux pilotes d'hélicoptères portés disparus il y a 11 jours ne croient plus être capables de les retrouver vivants et ont demandé l'autorisation de diminuer l'ampleur des fouilles dans le nord-ouest du Nouveau-Brunswick.

Vendredi dernier, au neuvième jour des recherches, il avait été question de renoncer à les poursuivre mais, à la demande des familles, d'autres vols ont été organisés.

Le capitaine Patrick Phelan a déclaré que la décision de diminuer l'importance des recherches n'aurait pas été prise s'il y avait encore eu des chances de succès.

Les familles des deux disparus ont demandé que l'identité de ces derniers ne soit pas rendue publique.

Des avions militaires et civils ont survolé un territoire densément boisé au nord-ouest d'Edmunston afin de retracer les deux appareils manquant à l'appel depuis le 12 août, alors qu'ils étaient pilotés de l'aéroport de St-Hubert, en banlieue de Montréal, jusqu'à Edmundston, au Nouveau-Brunswick.

Le capitaine Phelan a comparé cette région du Nouveau-Brunswick à l'Amazonie, la densité de la végétation empêchant de distinguer quoi que ce soit au sol.

Pas possible

American Airlines pour son thé

DALLAS, Texas (Reuter) — Le très sérieux Conseil britannique du thé a décerné son Prix de la meilleure tasse de thé en vol 1993 à American Airlines, a annoncé récemment la compagnie aérienne américaine.

Elle s'est imposée devant Air UK, British Midland et Iberia, les trois autres finalistes. Le trophée est attribué pour les tasses de thé servies dans une théière en première ou en classe affaires. En classe économique, précise-t-on, l'art du thé se résume à verser de l'eau bouillante sur des sachets dans des gobelets en plastique.

L'équipe du Conseil britannique du thé a voyagé sur 43 compagnies et 264 vols avant de se décider.



Météo

Min.: 6
Max.: 23

Une crête de haute pression maintiendra du temps généralement ensoleillé sur la majeure partie du Québec lundi.

Les températures atteindront les normales saisonnières ou les dépasseront de quelques degrés sur l'ouest et le sud de la province et un peu plus fraîches sur l'est.

Une importante perturbation ramènera des averses d'ouest en est dans la nuit de lundi à mardi.

Lac-St-Jean et Saguenay: Ensoleillé avec passages nuageux.

Min.: de 8 à 11. Max.: de 21 à 23. Mardi: averses. Min.: près de 12.

Max.: près de 23.

Sommaire

Arts	17
Bandes dessinées	19
Détente	19
Décès	24
Finances	21
Horoscope	19
Petites annonces	22-23
Sports	25 à 31
Télévision	18

Lotto

La Quotidienne

À trois chiffres
6-1-4

À quatre chiffres
5-6-4-9

ABONNEMENT
545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 6h50 (4m5) et basse à 13h45 (.7m). Elle sera à nouveau haute à 19h10 (4m8) et basse à 2h40 (.9m).

LA BAIE - La marée sera haute à 6h30 (4m9) et basse à 12h30 (.6m). Elle sera à nouveau haute à 18h55 (5m3) et basse à 1h20 (.9m)

Lever: 5h48
Coucher: 19h45

Journalistes: Saguenay ...**690-8800 (télécopieur 690-8805)** — Alma ... **668-4506 (télécopieur 662-8165)** — St-Félicien ... **679-3832**

Festival des moissons de Laterrière

Un journée de clôture pimpante



Patrice Bergeron

LATERRIERE (PB) - Le Festival des moissons a connu une journée de clôture pimpante hier, sous les rayons de soleil, alors que l'animation battait son plein sur les deux sites principaux, prisés des Laterrois et de leurs voisins des autres municipalités.

Contrairement au temps maussade de samedi, la journée d'hier a été égayée par un ciel radieux dont les nombreux participants ne se sont surtout pas plaint. Dans le rang de l'Eglise, au centre sportif que le festival vise à financer en partie, ça bourdonnait d'activité. Par ci, une mini-ferme et du volleyball; par là, une compétition de canots sur la rivière Langevin. De tout pour tous les goûts: les bambins s'amusaient ferme avec les petites bêtes, tandis que leurs aînés papotaient ou s'affrontaient à la pétanque. Plus loin, dans le pâturage jouxtant la grand-place, quelques vaches nous rappelaient le cadre bucolique de la fête champêtre. Dans le centre sportif, Lévis Girard était toujours aussi populaire avec sa reproduction miniature d'un moulin à scie, merveille de similitude. Son prochain défi: «un dix-roues» qu'il fabriquera cet hiver dans son garage. A voir l'an prochain!



CENTRE SPORTIF — Le Festival des moissons a permis aux Laterrois de faire connaissance avec leur tout nouveau centre sportif.

(Photo Rocket Lavoie)

En ville, au centre communautaire, on exposait les oeuvres des travailleurs et retraités d'Alcan, ainsi que celles de leurs conjoints. L'exposition a été très courue. Il est vrai que les tableaux et autres travaux artisanaux étaient d'une qualité autant surprenante que réjouissante. Toutes les techniques étaient représentées: peintures à l'huile, aquarelles, marquetterie, maquettes, sculptures, vitraux, pâte céramique, etc... A remarquer parmi les réalisation peu usuelles, une superbe horloge grand-père montée par Maurice Beauchamp. Les premier, deuxième et troisième prix de l'exposition ont été remis respectivement à Marcel Belley, Pierre Fortin et Lucie Lapointe.

Olympiades de l'amusement, du jeu et des hobbies

Le thème du papier a plu à la famille

par Patrice Bergeron

CHICOUTIMI (PB) - Deuxième succès à l'actif des Olympiades de l'Amusement, du Jeu et des Hobbies, puisque l'édition consacrée au papier terminée hier a de nouveau su attirer les familles, au grand plaisir des organisateurs.

L'événement aurait vraisemblablement dépassé les chiffres de son année de naissance, en amenant 15 000 personnes dans le hangar de la zone portuaire, à en croire les différents porte-parole. Chacune des quatre journées d'activités a été bonne, et les initiateurs de Olympiades, à commencer par le président Roger Gervais, confirment qu'ils ont été choyés par un public plus fidèle et attentif, en cette année cruciale de consolidation.

«Le temps nous a sûrement favorisés, comme la qualité des exposants, d'expliquer M. Gervais, mais le thème du papier avait aussi la faculté de toucher toute la famille, et c'était là notre but». L'organisation était d'autant plus facilitée que les activités étaient concentrées sur un seul site, par rapport aux trois de l'édition précédente. Et le travail de la quarantaine de bénévoles a été admirable aux yeux de leurs superviseurs.

La directrice artistique, Ann Jones, témoigne dans le même sens en ajoutant que cette année, les visiteurs qui au départ décidaient de se déplacer nourrissaient un intérêt certain envers les Olympiades, contrairement à l'an passé, où plusieurs ne faisaient qu'un détour après leur shopping dans les centres commerciaux. Elle a d'autre part souligné la popularité des ateliers que dirigeait Claude Lafortune, l'habile invité d'honneur de cette fête de la création. Maître du papier, Anne Jones a vu à la conception originale des paravents des kiosques et à leur disposition asymétrique.

Déceptions

Maintenant que les Olympiades sont lancées et qu'elles nous reviendront pratiquement à coup sûr l'an prochain, le président Gervais escompte pouvoir passer le flambeau à une autre ville dans la province, afin qu'il y ait une rotation des thématiques. Ultimement, c'est un circuit touristique que veut voir apparaître M. Gervais.

Mais des négociations avec Sherbrooke comme suite logique de l'exposition de l'an dernier ont avorté.

De même, la participation des papetières à cette édition a finalement achoppé, en dépit des annonces faites auparavant par l'organisation des Olympiades. Il semblerait que la période ne convenait pas tout à fait aux services de relations publiques des compagnies.

«Chansons en fête»

Le centre Marcel Claveau s'ouvre aux chanteurs

par Patrice Bergeron

ST-AMBROISE (PB) - C'est à partir de ce soir que Saint-Ambroise vibrera aux échos des chanteurs amateurs qui se produiront jusqu'au 28 août au concours «Chansons en fête», au centre sportif Marcel Claveau.

Cette deuxième édition «renouvelée» de «Chansons en fête» accueille 75 concurrents de partout dans la région, parmi lesquels la moitié ont participé à l'événement l'an dernier. Pendant cinq soirs à compter d'aujourd'hui -jeudi étant compté comme relâche-, les chanteurs démontreront leurs talents à travers les diverses étapes de sélection, régies par cinq juges régionaux.

L'objectif, en l'an II de renaissance du festival (après le naufrage du festival de la patate), est de le hisser au rang des compétitions de chant d'envergure provinciale. C'est à tout le moins l'avis de sa présidente, Christine Cauchon. «Nous voulons entrer sur la scène provinciale sans nuire aux autres concours, qui ont tous leurs particularités. La nôtre est de miser sur le participant: rares sont les endroits où ils sont aussi bien traités, ainsi nous ne comptons pas l'énergie ni le temps que nous investissons».

«Chansons en fête» offre un total de 7000$ en bourses. Les grands gagnants des quatre catégories obtiendront, en plus de leurs récompenses, suivi et support de l'organisation, qui peut par exemple défrayer pour les méritants les coûts de participation à d'autres épreuves.

Popularité

Le comité organisateur compte aussi sur une affluence supérieure à l'an dernier, alors que le manque de places disponibles au centre communautaire avait pénalisé les chiffres d'assistance. Correction cette année: le centre sportif Marcel Claveau, d'ordinaire une patinoire, s'est quasiment métamorphosé en «auditorium», selon Mme Cauchon. Des 450 places d'autrefois, on est passé à un potentiel de 2000. Elle n'a pas caché que l'on avait mis le paquet pour le transformer en enceinte accueillante, qui d'ailleurs regorgera de surprises lors de la finale samedi.

La procédure de la compétition est la suivante: chaque concurrent aura à s'exécuter au cours d'un des trois premiers soirs, consacrés aux quarts de finale. Puis 28 semi-finalistes seront retenus pour vendredi, et enfin, 20 pour la dernière étape. Les spectacles débutent à 19 h 30, et l'admission varie de 3,50 $ en quart de finale à 6 $ en finale.



POPULAIRE - Les Olympiades de l'Amusement, du Jeu et des Hobbies ont obtenu une très belle réponse de la part de leur public-cible: la famille. Cette édition dédiée au monde du papier a charmé petits et grands.

(Photo Rocket Lavoie)



DESCENDANCE - Albert Laberge, qui frôle quasiment le siècle en âge, est en compagnie de sa fille adoptive Rolande. Monsieur Laberge est grand-père de quatre enfants et arrière-grand-père de trois.

(Photo Rocket Lavoie)

Entouré des siens

Albert Laberge fête ses 98 ans

par Patrice Bergeron

CHICOUTIMI (PB) - Un Chicoutimien, Albert Laberge, s'approche un peu plus du centenaire aujourd'hui en fêtant ses 98 «printemps», qui ont été soulignés au foyer pour personnes âgées où il habite.

Le doyen de la «Résidence Benoît Tremblay» a été célébré par les sept autres pensionnaires et sa famille, en plus du maire Blackburn et du conseiller René Girard. Assis tranquille dans son fauteuil, observant tous ses visiteurs, l'aîné du groupe, encore bien portant, semblait un peu surpris de tout l'émoi causé par cet anniversaire. On nous a prévenu que le gâteau ne comptait tout de même pas 98 bougies...

Né le 23 août 1895, M. Laberge a toujours été domicilié à Chicoutimi. Il a travaillé successivement dans une fromagerie, chez Price Brothers et à l'Hôtel-Dieu, où il a pris sa retraite à 73 ans. Veuf depuis plusieurs années, il peut compter sur son unique fille adoptive, Rolande Bernier. Grand-père quatre fois, M. Laberge est également l'arrière-grand-père de trois rejetons.

Le propriétaire de la résidence où loge M. Laberge, Benoît Tremblay, a confié que ses pensionnaires ont en moyenne entre 85 et 90 ans. Il apprécie tout particulièrement ceux qui ont franchi le cap des 90 ans, parce qu'ils seraient selon lui d'une sérénité exemplaire.



FAMILLE - Albert Laberge (au centre) est entouré de ses deux frères: Oscar (à gauche) et Pierre-Eugène (à droite).

(Photo Rocket Lavoie)

Hausse des inscriptions au premier cycle

250 000 étudiants sont attendus dans les dix universités québécoises

QUEBEC (PC) — Les dix universités québécoises, dont trois sont anglophones et qui embauchent au total 8519 professeurs, accueilleront cette année environ 250000 étudiants et étudiantes.

Ce nombre est légèrement supérieur à celui de l'automne dernier, selon les prévisions du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science (MESS) et, contrairement au sort réservé à leurs confrères, la proportion des étudiantes devrait continuer à augmenter, surtout au premier cycle.

Les chiffres précis ne sont pas encore disponibles pour 1992-1993, mais la tendance semble avoir été la même qu'en 1991-1992 alors que, sur un quart de million, 83,3 pour cent d'étudiants étaient inscrits au premier cycle, les hommes ne formaient que 41,4 pour cent de la population étudiante, les femmes 58,6 pour cent.

Aux autres niveaux, la proportion était la suivante: 12,6 pour cent au second cycle (50,9 d'hommes, 49,1 de femmes), 3,1 au troisième cycle (63,7 d'hommes, 36,3 de femmes), selon les statistiques du MESS, du moins pour 1991-1992. La tendance devrait se poursuivre en 1993-1994.

Les chiffres ministériels révèlent par ailleurs qu'une forte proportion des étudiants (22,8 pour cent) étaient inscrits en sciences administratives alors que l'on retrouvait les autres en sciences de la santé (6), en sciences pures (5,6), en sciences (11,2), en sciences humaines (18,8), en sciences de l'éducation (11,2), en lettres (6,5), en arts (3,5), en droit (2,3) ainsi qu'au plan sectoriel (1,9) et dans une multiplicité d'autre domaines (10,2).

Sur la scène universitaire, il y aura du neuf à plusieurs égards, en 1993-1994.

En premier lieu, il n'y a plus de Conseil des universités. Il est aboli depuis la mi-juillet. La relève a été prise par le Conseil supérieur de l'éducation, à la suite des travaux de la Commission parlementaire de l'éducation.

Son rôle consultatif sera, en partie, rempli par la Commission de l'enseignement et de la recherche universitaire de l'organisme, laquelle doit d'ailleurs publier, au printemps, une importante étude sur «L'enseignement supérieur et le développement économique».

Par ailleurs, à la suite du dernier budget Levesque proposant une hausse de 800$ des frais de scolarité, les étudiants auront à payer encore plus. Dans l'immédiat, la hausse sera de 1,9 de plus (environ 30$), le reste sera payable en 1994. La facture moyenne des étudiants est actuellement de 1500$, comparativement à 2250$ dans les autres provinces. Du coté de l'université Laval, ils devront aussi payer un peu plus en frais de stationnement. La vignette grise donnant accès à tous les stationnements passera de 125$ à 165$ le trimestre. D'une institution à l'autre, il y aura du neuf. Ainsi, l'Université du Québec (UQ) innove avec l'enseignement de la chiropratique à Trois-Rivières (UQTR) ainsi qu'avec un programme de génie à Rimouski (UQAR).

Conjointement avec l'Université Laval, l'Institut national de la recherche scientifique (INRS Géo-Ressources), innove avec un programme de maîtrise et de doctorat en sciences de la terre. L'UQ et Laval continueront, par ailleurs, de consolider le Centre d'études universitaires de Beauce-Appalaches dont les centres sont en train de se multiplier en région (Lévis, Saint-Georges, Sainte-Marie, etc.).

Pour sa part, la TELUQ (Télé-Université) devrait connaître un nouvel élan avec l'arrivée à sa direction générale de Mme Anne Marrec, ex-secrétaire générale du Conseil des universités et ex-présidente du Fonds de recherche FCAR.

A l'université Laval, où l'on vient de bannir les traditionnelles initiations de la rentrée, l'année universitaire commencera presque le 25 août, avec la remise d'un doctorat honorifique au secrétaire général des Nations- Unies, M. Boutros Boutros Ghali. A l'automne, on y inaugurera deux nouveaux pavillons, l'«Envirotron», un centre de recherche en agriculture et en alimentation ainsi que le Pavillon de la recherche en sciences de la vie et de la santé, premier pavillon thématique du campus.

Les chiffres de la rentrée 1993 devraient être semblables, prévoit le directeur du bureau du président, Guy Reeves.

Retour en classe ce matin

10 000 collégiens de plus dans les cégeps

MONTREAL (PC) — Pas moins de 175000 collégiens prendront ce matin la route des cégeps et collèges du Québec, le plus important contingent d'étudiants jamais accueilli dans le réseau depuis 1967. Cela, à l'heure où Québec vient d'adopter sa controversée réforme du réseau collégial.

Mais de cette réforme, les étudants ne verront pas grand-chose, plusieurs cégeps n'ayant eu ni le temps ni les moyens de mettre en place les premières bribes de ce projet.

«Notre choix a été clair: plutôt que d'improviser, nous allons attendre à l'année prochaine pour faire une véritable session d'accueil et d'intégration», tranche Serge Racicot, directeur adjoint des études au cégep de Saint-Laurent, à Montréal.

Réforme ou pas, le projet de Québec d'instaurer des sessions spéciales d'accueil et d'intégration dès cet automne commence cahin-caha. Non pas faute de volonté et d'efforts de la part des cégeps, mais de temps... et d'argent.

«Il sera impossible de faire plus d'orientation cette session. Mon collègue a même été congédié. Il y aura des mesures d'accueil comme à chaque session, mais pas plus», a fait valoir une conseillère en orientation désirant garder l'anonymat.

Pourtant, effets combinés de la récession et du chômage, les cégeps accueilleront cet automne un nombre faramineux d'étudiants. Pas moins de 10000 de plus que l'an dernier, dont nombre d'étudiants adultes de retour à temps plein sur les bancs d'écoles.

La session d'accueil et d'intégration s'inscrivait dans la suite logique d'un projet instaurant des pénalités financières, dès janvier 1994, aux étudiants ayant accumulé cinq échecs.

Au cabinet de la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science Lucienne Robillard, une enveloppe spéciale de 2,7 millions$ a été répartie dans les cégeps pour leur permettre de mettre en place la première étape de la réforme.

«Mme Robillard a écrit aux directeurs de cégeps pour leur demander de mettre en place des sessions d'encadrement, mais le modèle est laissé au choix de chaque cégep», a indiqué son attaché de presse.

Le tiers des cégépiens changent de programme d'études en cours de route. Seulement le tiers d'entre eux finissent leurs études dans le temps prévus, et la même proportion délaisse carrément le cégep avant d'obtenir un diplôme.

Mais il n'y a pas que de mauvaises nouvelles. Malgré la hausse spectaculaire d'inscriptions, personne ne sera laissé sur le pavé cette année grâce aux 112 millions$ versés l'hiver dernier par la ministre Robillard pour créer 10000 nouvelles places dans le réseau. L'an dernier, 3000 étudiants s'étaient butés à des cégeps pleins à craquer, même après le troisième tour au Service régional d'admission de la région de Montréal (SRAM).

Droits de la minorité anglophone reconnus

Le PQ souhaite le retour intégral de la loi 101

MONTREAL (PC) — Tout en inscrivant officiellement dans son programme la reconnaissance de la communauté anglophone et de ses droits, le Parti québécois s'est prononcé hier en faveur d'un retour intégral à la loi 101 comme politique linguistique.

Au cours de débats où le ton a parfois monté, le PQ s'est prononcé dans un premier temps en faveur d'une reconnaissance des droits des anglophones.

«En le faisant très majoritairement, notre parti a conjuré ses vieux démons», a réagi le vice-président du Parti québécois, Bernard Landry, à l'issue du XIIe congrès du Parti québécois.

L'adoption du texte, par environ 75 pour cent des quelque 2000 délégués péquistes, affirme le droit de la minorité anglophone de s'exprimer en anglais devant les tribunaux ou à l'Assemblée nationale, reconnaît les réseaux scolaire et hospitalier anglophones, et promet le maintien d'un réseau de radio et de télévision anglophone dans un Québec souverain.

L'adoption de ce texte par les trois quarts des délégués a néanmoins soulevé quelques remous, particulièrement de la part des représentants de l'Outaouais et de l'Ouest de Montréal.

Mais quelques heures plus tard, les péquistes ont aussi signifié leur souhait qu'on retourne au plus vite à la loi 101, tant au niveau de l'affichage commercial que de l'accès à l'école anglaise.

Le père de la loi 101, le Dr Camille Laurin, a même souhaité que cette loi «soit renforcée», notamment que l'article affirmant le droit d'un client d'être servi en français soit modifié en y ajoutant des sanctions pour les fautifs.

Une résolution adoptée par une très forte majorité donne le mandat aux députés du PQ à l'Assemblée nationale de lutter pour le maintien de la loi 101 «jusqu'à l'accession du Québec à la souveraineté».

Le programme du parti proposera aussi, à la suite de l'adoption d'une autre résolution, «d'abolir la loi 86» que le gouvernement Bourassa a adoptée en juin 1993 et qui permet le bilinguisme dans l'affichage.

Une autre résolution exige qu'un éventuel gouvernement péquiste assure que les soins de santé soient disponibles en français partout au Québec, y compris en Outaouais et dans l'Ouest de Montréal.

Des délégués de ces régions sont venus raconter qu'à Shawville dans Pontiac ou dans le secteur ouest de l'île de Montréal, «on devait mourir en anglais faute de soins disponibles en français».

Une autre résolution demande que les livres techniques vendus dans les cégeps et les universités pour l'enseignement soient disponibles en français au même prix que les manuels anglais.

Les députés péquistes devront s'abstenir, en vertu d'une autre résolution, de «promettre des allégements à la loi 101» en vue de gagner les voix électorales des adversaires.

Les péquistes ont aussi exigé que le français, comme langue obligatoire de travail dans les grandes entreprises comptant au moins 50 employés, soit étendu aux entreprises comptant de 10 à 50 employés, et que l'intégration linguistique des immigrants soit renforcée.

Le député Holden va partir en croisade

MONTREAL (PC) — Le député péquiste de Westmount, Richard Holden, veut faire traduire en anglais et distribuer dans le West Island le texte que le Parti québécois a adopté hier pour reconnaître les droits de la minorité anglophone.

«Si on laisse aux médias anglais le soin de transmettre les détails de cette proposition historique, mes compatriotes anglophones risquent de rester sur leur appétit», a confié M. Holden à la Presse Canadienne.

«Nous disons au monde entier que la communauté anglophone (au Québec) constitue un atout précieux pour un Etat souverain qui se veut moderne, ouvert, généreux et démocrate. Le monde entier nous regarde», a dit M. Holden.

Pensions alimentaires

Les délégués acceptent l'idée de la perception automatique

MONTREAL (PC) - Les délégués du Parti québécois veulent un système de perception automatique des pensions alimentaires et des services de garde beaucoup plus accessibles et développés.

Deux importantes résolutions ont été adoptées sur ces thèmes par les délégués au congrès du PQ, en assemblée plénière hier.

Au cours du débat, des délégués ont souligné à quel point le système actuel de perception des pensions alimentaires était inefficace. Parfois, le montant n'est pas versé en totalité. Parfois, la mère a toutes les misères du monde à faire valoir ses droits et à récupérer son dû. Plusieurs familles monoparentales vivent sous le seuil de la pauvreté. Les délais sont longs et le système est trop judiciarisé, ont déploré des intervenants au microphone.

La résolution adoptée prévoit l'instauration d'un régime de perception automatique des pensions. Ainsi, le montant pourrait être retenu à la source sur le revenu de la personne qui doit verser la pension. Un système similaire existe déjà en Ontario.

Garderies

La longue proposition sur le développement des services de garde vise d'abord à assurer une plus grande accessibilité aux garderies.

Ainsi, un gouvernement du Parti québécois s'engagerait à assurer la gratuité totale des services de garde pour ceux dont le revenu familial est égal ou inférieur à 25000$ par an.

Pour les revenus familiaux supérieurs à cette somme, un remboursement des frais de garde proportionnel au nombre d'enfants serait établi. Il serait aussi inversement proportionnel au revenu des parents et établirait un plafond pour les revenus élevés.

De plus, le système actuel de déductions fiscales et de subventions serait simplifié.

Un gouvernement du PQ inciterait les garderies à but lucratif à se transformer en garderies sans but lucratif.

Pour ce qui est du développement de ces services de garde, le PQ propose de créer 10000 nouvelles places par année, dont 6000 en milieu défavorisé.

L'ANTIGYMNASTIQUE

MAINTENANT OUVERT À CHICOUTIMI

UN CENTRE D'ANTIGYMNASTIQUE AU 451 RUE RACINE EST - 690-2958





Françoise Dufour
P.A.G.C.
Antigymnastique, REKI
Analyse symbolique des rêves (JUNG)

Méthode d'auto-massage s'adressant aux muscles - à la posture - structure osseuse - l'espace intérieur, à l'énergie de la personne soucieuse de sa santé et d'un bien-être corporel et mental en dehors des jugements et des performances.
Les mouvements sont lents et profonds, les positions variées requérant parfois des outils, tels: balles, bâtons-mousses, etc...
L'antigymnastique procure une diminution et un soulagement des douleurs causées par les maux de dos (lombaires -sciatiques) - arthrite - arthrose - insomnie - stress - migraine - courbatures quotidiennes - séquelles d'accidents (perte de mobilité - réadaptation) aide à retrouver sa respiration.

Cours à Chicoutimi - Jonquière - La Baie - Après-midi et soirée - Début semaine du 6 septembre

Pour informations et inscription: 690-2958

Praticienne en approche globale du corps en antigymnastique membres de la CORPPAGC

240828

STORES PORTE PATIO

EN PVC 75" x 84"

49,95$ Valence incluse

STORES horizontaux

EN PVC ET ALUMINIUM

Jusqu'à 50% de rabais



store MAG

150 RACINE EST
CHICOUTIMI
ATRIUM
543-1112

Service de prise de mesures à domicile gratuit

240269

12e congrès du Parti québécois

Jacques Parizeau souligne «l'admirable maturité politique» des délégués

Par Norman DELISLE

MONTREAL (PC) - Jacques Parizeau juge que le nouveau programme politique du Parti québécois «démontre une admirable maturité politique».

Commentant les résolutions adoptées par les 2000 délégués au 12e congrès du Parti québécois, M. Parizeau s'est particulièrement réjoui que les droits de la minorité anglophone fassent maintenant partie du programme politique du PQ.

M. Parizeau a admis avoir été «secoué» par les propos de certains délégués péquistes du West Island et de l'Outaouais qui semblaient hostiles à la reconnaissance de droits pour les Anglo-Québécois.

«Cela m'a inquiété pendant quelques heures mais finalement j'ai compris», a-t-il dit.

Plusieurs de ces personnes voulaient par là manifester leur colère face au fait que les lois existantes, qui devraient leur assurer une vie en français, sont tellement mal appliquées qu'en pratique, ces Québécois francophones sont obligés de vivre en anglais.

C'est pourquoi un comité interne du Parti québécois sera invité à se pencher sur le fait que des services ne sont pas suffisamment disponibles en français dans certains coins du Québec, notamment dans le Pontiac Outaouais et dans la partie ouest de Montréal.

M. Parizeau a expliqué que certains propos, qui ont pu paraître des manifestations d'intolérance face à la minorité anglo-québécoise, «sont inévitables dans un parti politique tellement orienté vers le changement».

«Attachez vos -pads'»

Par ailleurs, M. Parizeau a expliqué que les 150000 membres du Parti québécois entraient carrément dans les prochaines élections fédérales derrière le Bloc québécois de Lucien Bouchard.



EXECUTIF — Le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, serre la main de Jean Campeau qui vient élu à l'exécutif national du parti. Jean Campeau a participé en fin de semaine au 12e congrès du parti qui s'est tenu à Montréal. **(Photo PC)**

«Chaussez vos patins, mettez vos chandails, attachez vos «pads», ça va être le branle-bas», a averti le chef péquiste qui a conclu le congrès en lançant l'historique message du général De Gaulle: «Vive le Québec libre».

Il entend lui-même se mettre au service du chef du Bloc, Lucien Bouchard.

«La campagne fédérale, c'est sa campagne. Je me mets à sa disposition très volontiers, en pensant à quel point il s'est mis à ma disposition lors du référendum de l'automne dernier», a dit le chef péquiste.

Plusieurs candidats et membres du Bloc québécois ont d'ailleurs assisté au congrès du Parti québécois, dont M. Lucien Bouchard lui-même.

Le Parti québécois a aussi innové en élisant, au sein de son conseil de direction, deux Québécois émanant des communautés culturelles, Mme Carmen Sabag-Vaillancourt et Giuseppe Sciortino.

De plus, le président du Comité national des jeunes, Christian Picard, siégera d'office sur l'exécutif national du PQ.

Points saillants

MONTREAL (PC) — Les délégués du PQ s'opposent à l'idée d'imposer des travaux bénévoles aux bénéficiaires de l'aide sociale, comme l'ont proposé certains conseils municipaux récemment.

Réunis en assemblée plénière hier, les délégués du Parti québécois ont adopté une proposition d'urgence dans laquelle ils rejettent le recours à «l'enrôlement forcé de la main-d'oeuvre à bon marché, ou pire: gratuite».

La résolution propose même aux deux unions de municipalités de faire pression sur le gouvernement afin qu'il prenne les moyens appropriés pour offrir aux chômeurs et aux personnes assistées sociales des programmes de préparation au monde du travail.

Au micro, des délégués ont dit craindre que non seulement des municipalités fassent ainsi appel à une main-d'oeuvre à bon marché, mais dans l'avenir, peut-être aussi des organismes qui manqueraient de fonds.

Dans un langage imagé, un intervenant au micro a dit refuser que «les assistés sociaux deviennent du compost pour les PME».

Quelque 55 pour cent des délégués inscrits au congrès du PQ possédaient un diplôme universitaire.

Les délégués du PQ ont adopté une politique de développement régional qui accroît considérablement le rôle des Municipalités régionales de comté pour en faire «le lieu privilégié de la décentralisation des nouveaux pouvoirs dévolus aux régions».

Le député Jean Garon a reçu une ovation après avoir été qualifié de meilleur ministre de l'Agriculture que le Québec a jamais eu, par un délégué qui, lui-même, était producteur agricole. Bien qu'il ait occupé d'autres fonctions, cette image de ministre de l'Agriculture est toujours restée accolée au député de Lévis.

Education

Les délégués las des réformes à la pièce

Par Lia LEVESQUE

MONTREAL (PC) — Un gouvernement du Parti québécois convoquerait des états généraux de l'éducation, réinstaurerait la gratuité au cégep et renforcerait l'enseignement de la grammaire.

Voilà quelques-unes des résolutions adoptées hier, en assemblée plénière, par les délégués du 12e congrès du Parti québécois au chapitre de l'éducation.

Ainsi, le PQ convoquerait des états généraux de l'éducation «dès son arrivée au pouvoir». Plusieurs délégués se sont dits las des réformes à la pièce, des «-plasters' sur le secondaire, des -plasters' sur le cégep et des -plasters' sur le régime d'aide financière» aux étudiants. Ils ont demandé une révision globale, avec cohérence et suivi.

De même, les délégués ont adopté une proposition ferme sur la qualité de l'enseignement du français parlé et écrit.

On y stipule notamment que la maîtrise du français sera une exigence «dans toutes les matières et à tous les niveaux» et que les ressources nécessaires y seront affectées. On y prêche aussi le retour à la grammaire et l'enseignement du français écrit par la lecture d'oeuvres littéraires et la pratique accrue de l'écriture.

On demande aussi que le nombre d'heures d'enseignement consacrées au français soit augmenté, sans pénaliser les autres matières.

Une partie de la résolution a été contestée, mais a tout de même été adoptée. Elle traite de l'augmentation du nombre d'enseignants en français et soumet que chaque professeur ait à superviser moins d'élèves.

Une autre résolution en matière d'éducation favorise le renforcement de l'enseignement de l'histoire nationale et universelle.

Un délégué en faveur de la proposition est d'ailleurs intervenu au micro pour affirmer que «si les Québécois connaissaient leur histoire, ils seraient tous indépendantistes, du premier au dernier».

La résoluton précise que cet enseignement de l'histoire devrait même être étendu aux COFI, ces centres d'intégration et d'enseignement du français pour les immigrants.

Après un débat animé, les délégués ont également adopté une résolution demandant à un éventuel gouvernement du Parti québécois de s'engager à restaurer la gratuité au niveau collégial.

Les voix qui se sont élevées contre la proposition ne portaient que sur le réalisme d'une telle idée, dans le contexte économique actuel. «Soyons réaliste. Arrêtez de toujours demander aux gouvernements et trouvez d'autres moyens. Comment peut-on réduire le déficit si on continue à demander de l'argent?», demandait une déléguée.

Plusieurs autres résolutions portent sur la formation de la main-d'oeuvre et l'alphabétisation.

Jeanne Blackburn élue à l'exécutif national

MONTREAL (PC) — L'ancien coprésident de la Commission Bélanger-Campeau, M. Jean Campeau, a été élu hier à l'exécutif national du Parti québécois.

M. Campeau occupera l'un des trois postes de conseillers, avec Mmes Jocelyne Gadbois et Carmen Sabag-Vaillancourt.

Aussi, les trois conseillers-députés choisis par scrutin secret sont Jeanne Blackburn, de Chicoutimi, André Boisclair, de Gouin, et Guy Chevrette, de Joliette, leader de l'opposition en Chambre.

M. Giuseppe Sciortino agira à titre de conseiller au programme.

Le poste de deuxième vice-président sera occupé par M. Paul Bégin. Son adversaire à ce poste était Marc Dean, le fils de l'ancien ministre Robert Dean.

Mme Rita Dionne-Marsolais et M. Bernard Landry, qui ne faisaient face à aucune opposition, ont été confirmés dans leur poste de trésorière et vice-président.

Le président du PQ Jacques Parizeau siège d'office au conseil exécutif national.

En bref

Sida: pas de changement de comportements

TORONTO (PC) - Malgré leur crainte toujours croissante face à l'épidemie de sida, la plupart des Nord-Américains refusent de modifier leurs comportements sexuels, ont déclaré hier des experts en la matière.

«C'est terrifiant, a lancé le célèbre Dr William Masters à quelque 1000 personnes venues participer à l'assemblée annuelle de l'American Psychological Association. Certains ne savent même pas quand mettre un condom.»

Les hommes et les femmes se blottissent devant leur petit écran et regardent les reportages sur le sida, mais préfèrent oublier le condom quand ils entrent dans la chambre à coucher», a convenu un comité de 16 experts.

«Une telle irresponsabilité est choquante», a dit M. Masters.

Plusieurs hétérosexuels se croient à l'abri du VIH, le virus vraisemblablement à l'origine du sida, persuadés qu'il ne frappe que la communauté gaie, a précisé le Dr June Reinisch, chercheur au Kinsey Institute for Research in Sex, Gender, and Reproduction de Bloomington, en Indiana.

Même les étudiants des collèges à qui on a expliqué les vertus du préservatif refusent de l'utiliser, a ajouté le Dr Reinisch. Plusieurs ont des aventures sexuelles et laissent leurs condoms sur la table de nuit ou dans leurs poches.

Travail «bénévole» des assistés sociaux

L'idée du maire Durand fait son chemin

MONTREAL (PC) — Le maire de Val-des-Monts est content.

Depuis mai dernier, plus de 600 des 1400 municipalités de la province lui ont signifié qu'elles s'intéressaient à son idée de forcer les assistés sociaux à «travailler bénévolement». Et, à leur tour, les Jeunes libéraux ont adopté cette idée lors de leur congrès de la fin de semaine dernière, à La Pocatière.

Modeste, le maire de cette petite municipalité de l'Outaouais, Gérald Durand, affirme qu'il n'est pas surpris de la popularité de sa proposition au sein du monde municipal et politique. «On a seulement porté le drapeau les premiers. Beaucoup de gens partagent notre idée. On savait qu'on avait des alliés», dit-il.

Avec sa proposition, sûr de lui, le maire de Val-des-Monts ne craint pas de bousculer les idées reçues. «Doit-on avoir peur de faire des virages radicaux? Le Québec a des problèmes économiques. Notre idée est une prise de position qui semble aller vers la droite, admet-il. Mais il ne faut pas avoir peur de prendre le taureau par les cornes».

Le 5 mai dernier, Val-des-Monts a adopté sa fameuse résolution qui demande notamment à Québec d'inciter tous les prestataires d'aide sociale à s'inscrire «obligatoirement» aux programmes existants. En vertu de cette résolution, les assistés sociaux qui ne s'inscriront pas à ces programmes devraient être forcés à compléter des heures de bénévolat dans «des entreprises, des municipalités et autres».

Le maire Durand n'est nullement démonté par les critiques que son idée a recueillies au cours des derniers jours. A titre d'exemple, les groupes de défense des droits des assistés sociaux ont dénoncé ce qu'ils ont appelé «un retour à l'esclavage».

«Serait-ce vraiment indécent de demander un surplus de travail à un assisté social qui reçoit 10000$ à ne rien faire?» demande le maire Durand.

Au cours des dernières années, Val-des-Monts a connu une forte augmentation de ses dépenses. «Québec a refilé des factures aux municipalités», constate le maire. Avec son budget annuel de 5,6 millions$, Val-des-Monts ne suffit plus à la tâche. Le maire aimerait bien que les assistés sociaux travaillent pour la municipalité et notamment «puissent revitaliser nos rives et nos lacs».

«Les gens de l'aide sociale, on leur a tellement dit qu'ils n'étaient pas bons. Ces gens ont besoin d'être utiles, ragaillardis, revitalisés...», répond-il avec la voix d'un grand réformateur.

Il a regardé d'un bon oeil ces Jeunes libéraux, «audacieux, frondeurs, qui veulent vraiment préparer leur avenir», discuter «de choses aussi fondamentales» que le bénévolat des assistés sociaux, lors de leur congrès de La Pocatière. Le lendemain, le maire Durand n'a pas hésité à appeler le président de la Commission Jeunesse du Parti libéral du Québec, Claude-Eric Gagné, pour le féliciter de «son courage» et de «son audace». Devant les Jeunes libéraux, le premier ministre du Québec Robert Bourassa avait toutefois modéré l'enthousiasme de ses jeunes troupes en leur disant qu'il n'était pas prêt à examiner l'idée de rendre obligatoire le bénévolat des assistés sociaux.

Le maire Durand a accueilli avec un grain de sel les propos du premier ministre. «Je comprends M. Bourassa d'être prudent à la veille d'une élection», dit-il, un sourire en coin. Tôt ou tard, croit le maire, Québec devra modifier les lois et adopter des mesures en ce sens. «Après les élections...», soutient-il, confiant.

La profession juridique

Un monde d'hommes blancs

QUEBEC (PC) — La profession juridique est dominée par des valeurs blanches et masculines. La pratique du droit crée un environnement hostile aux femmes. Voilà ce qu'affirme un rapport dévastateur rendu public par le Barreau canadien, hier.

Le document, qui renferme 250 recommandations, est l'oeuvre d'un groupe de travail qui y a consacré deux ans de recherches sous la direction de Bertha Wilson, ex-juge à la Cour suprême.

Le constat du groupe est sévère: les avocates sont victimes de discrimination aussi bien de la part de leurs collègues que de celle des juges. Elles gagnent moins que leurs homologues masculins, sont très souvent l'objet de harcèlement sexuel, voient leurs possibilités de carrière restreintes et ont moins de chances de se faire proposer le statut d'associées dans un cabinet. Celles qui appartiennent à des groupes désavantagés (femmes de couleur, autochtones, lesbiennes) souffrent de discrimination encore plus grave.

Résultat? «Bien que les femmes surpassent désormais en nombre les hommes au sein des facultés, elles quittent la profession dans une proportion de 50 pour cent supérieure à celle de leurs collègues masculins. Nous ne pouvons dorénavant plus faire mine d'ignorer cette situation alarmante», affirme le rapport.

Les membres du comité en arrivent à la conclusion que les femmes sont cantonnées dans les champs d'activité du «ghetto rose» tels que le droit de la famille. Or, à cause de préjugés sexistes, ce dernier domaine ne jouit pas de tout le prestige qu'il mérite.

Du côté des juges, la situation n'est pas plus rose. Seulement 12 des juges nommés au fédéral sont des femmes. Quant à la proportion de femmes juges dans les provinces, elle va de 0 à 20. Ces femmes juges, tout comme les avocates d'ailleurs, font état de grave cas de discrimination de la part de leurs collègues masculins.

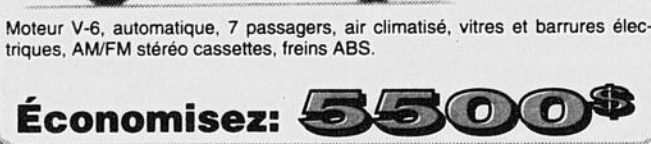
Les femmes, en particulier celles qui élèvent des enfants, sont désavantagées dans les cabinets juridiques traditionnels dont la dynamique leur est hostile, déplore le document. Les activités visant à étendre la clientèle, les méthodes d'évaluation, le système des heures facturables et les régimes de travail rigides concourent à exclure les femmes des cabinets.

ENCAN GM ENCAN GM ENCAN GM ENCAN GM

PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI!!!

Profitez d'escomptes exceptionnels sur des modèles 1993 presque neufs de l'encan GM

PONTIAC GRAND AM SE 1993



3 de disponibles seulement

V-6, automatique, air climatisé, 4 portes, barrures électriques, contrôleur de vitesse, volant ajustable, freins ABS, AM/FM stéréo cassettes.

Économisez: 4000$

PONTIAC GRAND PRIX SE 1993



2 de disponibles seulement

V-6, automatique, air climatisé, 4 portes, vitres et barrures électriques, volant ajustable, contrôleur de vitesse, roues d'alliage coloré, AM/FM stéréo cassette, apparence sport.

Économisez: 5000$

PONTIAC TRANSPORT SE 1993



1 seulement à liquider

Moteur V-6, automatique, 7 passagers, air climatisé, vitres et barrures électriques, AM/FM stéréo cassettes, freins ABS.

Économisez: 5500$

BUICK REGAL 1993



1 seulement à liquider

Moteur de 3.8 litres, transmission automatique, air climatisé, 4 portes, vitres et barrures électriques, volant ajustable, contrôleur de vitresse, radio AM/FM stéréo cassettes.

Économisez: 5000$

MUNGER PONTIAC-BUICK



Martin Boivin, Concessionnaire
Michel Gagné, Dir. des ventes
Marie-Reine Laprise, Dir. commerciale
Laurier Mercier, Conseiller
Steeve Chassé, Conseiller
Richard Turbide, Conseiller
Mario Roy, Conseiller
J.-M. Jomphe, Conseiller

C'est le moment d'agir!!!

3227, boul. St-François Jonquière 548-9167 Sans frais: 1-800-667-5731

240141A

ENCAN GM ENCAN GM ENCAN GM ENCAN GM

Commentaire

Les gens de la région ont la mémoire courte

Le temps joue contre le projet d'aménagement dans la région d'un polygone de tir académique pour CF-18. Pourtant, le développement à moyen terme de la Base de Bagotville est étroitement lié à la conclusion positive et rapide de ce dossier, qui traîne en longueur depuis plus de dix ans maintenant.

De passage à Jonquière le printemps dernier, alors qu'elle amorçait sa course à la direction du Parti conservateur, Kim Campbell n'a pas voulu se prononcer sur l'avenir de Bagotville. Celle qui, à l'époque, était ministre de la Défense, s'est contentée d'affirmer que le développement de la base était assuré pour les 15 prochaines années. Cette déclaration, ni chair ni poisson, cède trop de place à l'interprétation pour ne pas susciter la réflexion. Et quinze ans, c'est si vite passé...



Carol Néron

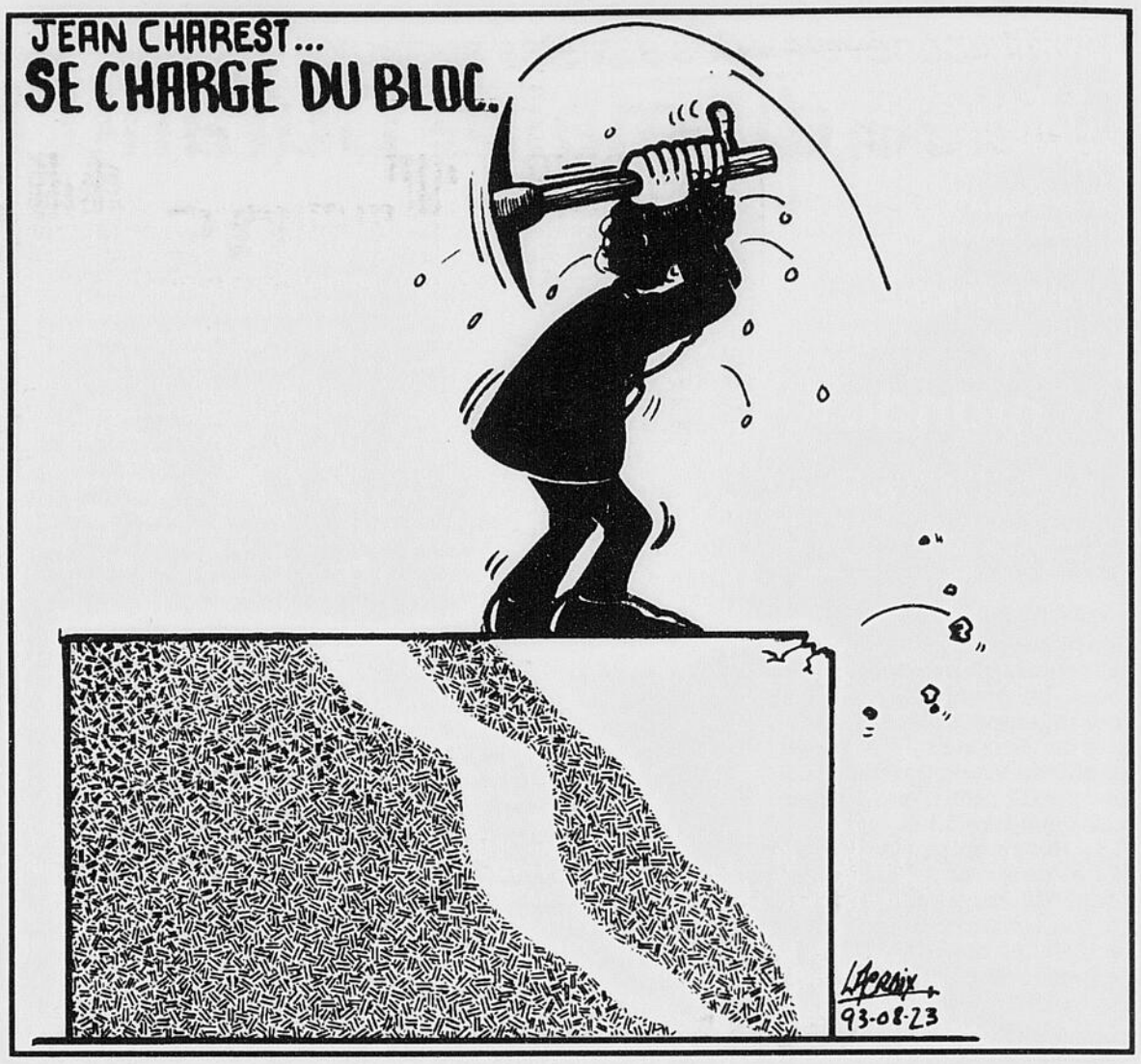
La polémique déclenchée au cours des dernières semaines par les municipalités de Laterrière et de Lac-Kénogami, fortement entretenue par le député de Jonquière aux Communes, Jean-Pierre Blackburn, sur le thème des compensations que devrait consentir le ministère de la Défense, ne contribue nullement à la progression du dossier. Bien au contraire. Car ce dernier obstacle d'une série trop longue fait le jeu de ceux qui, dans l'entourage anglophone de la première ministre, travaillent depuis un certain temps au transfert dans l'Ouest du pays de certaines activités de la base militaire. Au train où vont les choses, Bagotville risque, d'ici quelques années, au mieux, de perdre son statut opérationnel, au pire, d'être fermée. Est-il besoin de préciser que la Guerre froide est terminée et que c'est l'Occident, dont le Canada fait partie, qui l'a gagnée?

Une campagne électorale fédérale sera déclenchée dans deux, trois semaines au plus tard. Après Lucien Bouchard il y a deux ans, la région a perdu son ministre le plus influent, en mai dernier, quand Benoît Bouchard a été nommé au poste d'ambassadeur du Canada à Paris. L'un des principaux animateurs du projet de polygone de tir académique, le commandant de la Base de Bagotville, Jean-Michel Comtois, vient d'être muté au quartier-général de la Défense à Ottawa...

La région, par sa faute, vient de laisser filer une bonne partie de ses atouts et ce, dans un moment on ne peut plus mal choisi.

Les libéraux ont déjà promis de mettre la hache dans le budget de la Défense si jamais ils prenaient le pouvoir et rien ne dit que, même dans l'éventualité d'une victoire conservatrice, le Québec sera en mesure de récupérer, au sein du caucus et du Cabinet, l'influence qui est la sienne depuis 1984.

Il y a plusieurs années, des chicanes de clocher à n'en plus finir, associées à l'entêtement d'un maire, ont empêché, dans le secteur de Jonquière, la poursuite du projet d'autoroute Alma-La Baie. Même si tous les éléments, autant politiques qu'économiques, étaient en place pour mener à terme cette partie du dossier, l'échec fut total. On connaît la suite: le Saguenay-Lac-Saint-Jean revendique désormais le triste honneur d'abriter dans ses murs la plus petite voie rapide du monde et rien n'indique que ce statut changera prochainement! Il semble, malheureusement, que ce genre de leçon brutale s'oublie encore trop rapidement sous nos latitudes.



Votre opinion

Il faut sauver nos enfants

Vous avez sûrement déjà eu, comme moi, à changer le poste de votre téléviseur parce que ce qui était présenté sur la situation des gens dans certains pays d'Afrique, d'Amérique latine ou d'ailleurs, était trop difficile à regarder. Il n'est pas facile non plus de lire un article dans un journal ou dans une revue qui traite de faim et de pauvreté. Le sentiment qui vous habite alors le plus souvent en est un d'impuissance.

Aujourd'hui encore, 35,000 enfants ne survivront pas aux atrocités de la guerre, de la famine, de la déshydratation ou de la maladie. Pas moins de 1,085,000 enfants sont passée à l'état de «statistiques» durant le seul mois de juillet. Pensons-y! Plus d'un million d'enfants se sont éteints dans la pauvreté et la misère. Beaucoup survivront malgré tout, mais quelle qualité de vie peuvent-ils espérer?

Vouloir vraiment

Il ne s'agit pas ici de sombrer dans le pessimisme ou, comme plusieurs, de s'imaginer qu'il ne peut en être autrement. Bien sûr que la situation est grave et qu'elle dure depuis longtemps. Mais si chacun se retrousse les manches, nombre d'enfants pourront échapper à cette misère. Ce n'est pas par un manque au niveau du savoir humain ou des ressources que le problème existe. En fait, jamais dans son histoire, l'humain n'a possédé autant les possibilités de l'enrayer. La question devient alors: le veut-il vraiment?

La production alimentaire est suffisante pour nourrir tous les habitants du globe. C'est la répartition et la distribution de la nourriture qui font gravement défaut.

De même, sur le plan médical, nous disposons de vaccins efficaces contre la plupart des maladies infantiles et infectieuses, mais il ne sont simplement pas disponibles en assez grand nombre là où les besoins sont les plus criants. Et les enfants meurent toujours! Pourquoi encore aujourd'hui n'avons-nous pas réussi à assurer à tous les enfants du monde le minimum décent qu'assurerait la satisfaction des besoins humains fondamentaux? De toute évidence, il existe pour le moins un manque flagrant de concertation, de scolarité et de compassion de la part de nos dirigeants.

Ne pas rester muets

Ce commentaire ne doit pas devenir seulement un autre article sur le sujet de la faim et de la pauvreté. Il faut que non seulement les Campbell, Clinton ou Major de ce monde se concertent et agissent enfin, mais aussi que chacun d'entre nous y voyions personnellement. Parlons-en, n'ayons pas peur d'exiger que chaque parti politique propose des mesures concrètes pour mettre fin à ces fléaux. La période électorale s'avère une excellente occasion d'exposer toute la vérité sur l'aide au développement.

Ne restons pas muets devant cette situation qui n'a que trop duré. Il est possible de se joindre à un des nombreux organismes qui oeuvrent dans ces domaines. Ce serait une belle façon de participer pleinement au processus démocratique en tant que citoyens responsables.

La pauvreté, la faim, le développement, voilà des sujets qui nous touchent tous. Nous devons en prendre conscience et nous engager dans des actions concrètes, car ne pas agir, c'est s'en rendre complice. Je vous invite à innover et à trouver votre propre moyen d'action pour créer un monde meilleur. Les êtres humains les plus démunis de la planète, les enfants, vous en sauront gré!

Yvon Dupuis
Hull

Clin d'oeil

La "petite école" gère sa décroissance

La revanche des berceaux se fait toujours attendre au Québec... Alors que la clientèle augmente dans les écoles secondaires, ainsi que dans les cégeps et les universités, celle du primaire diminue.

Ainsi, dans la région, ils ne seront que 60 011 enfants à reprendre le chemin de la "petite école", au début de septembre, alors que l'année dernière ils étaient 61 368.

La diminution ne date pas d'aujourd'hui. La tendance à la baisse se manifeste en effet depuis quelques années. Il ne faudra donc pas se surprendre, ni se laisser aller à des mouvements d'humeur, si jamais des commissions scolaires décidaient encore de fermer des écoles.

C. Néron

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: **Pierre Bergeron**
Contrôleur: **Jacques Larouche**
Rédacteur en chef: **Bertrand Genest**
Editorialiste en chef: **Carol Néron**
Chef des nouvelles: **Pierre Bourdon**
Chef de pupitre: **Gilles Lalancette**
Directeur du marketing: **Jean Tremblay**
Directeur de la publicité: **Yvon Girard**
Directeur du tirage: **Jean-Louis Lavoie**
Responsable de la distribution: **Jean Béland**
Directeur des opérations: **Jean Simard**
Représentant publicité nationale: **Probec 5 Ltée**
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Trans-Meubles INC.

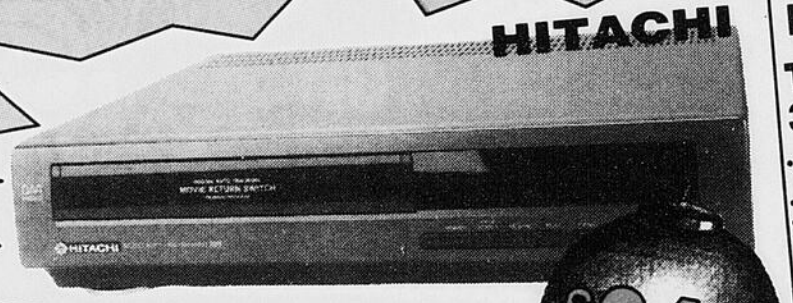
et HITACHI

Font sauter les prix!

6 MOIS SANS INTÉRÊTS

AUCUN COMPTANT*
AUCUN PAIEMENT*
PAYABLE LE 12 FÉVRIER '94

Présentement en cours



$349

VIDÉO

- 4 têtes à double azimut DA-4 • Télécommande Vidéo Brain (2 marques de magnétoscopes et 14 de téléviseurs)
- Autonettoyage des têtes • Menu d'aide à l'écran (anglais/français/espagnol) "Intelascan"
- Programmation à l'écran (8 programmes/1an)

HITACHI
TÉLÉVISION 33 POUCES



$1499

- Réception stéréophonique (MTS)
- Image en médaillon
- Arrêt rapide sur l'image
- Définition horizontale de 650 lignes
- Télécommande "Genius Jr."
- Commande automatique d'intensité sonore
- Prises d'entrée audio/vidéo
- Sortie audio variable
- Menu complet à l'écran
- Blocage des canaux/Garde mémoire à l'écran
- Autodémonstration

HITACHI



$499

MINI-CHAINE HAUTE-FIDELITÉ

• Lecteur à laser/style tiroir • Télécommande toutes fonctions • Puissance de sortie audio: 30 watts par canal • Circuit de graves dynamiques • Syntoniseur numérique AM/FM - 24 préréglages possibles • Minuterie: horloge/sommeil/réveil • Répétition • Fonction de montage auto. • Magnétocassette double avec auto-inversion et touches à effleurement • Duplication rapide de la bande de types normal/CrO2 • Réducteur de bruit Dolby B • Recherche directe de musique • Enceinte antirésonnante à 2 voies

HITACHI
PORTATIF MONO AVEC RADIO



$39.95

- Nouveau portatif mono avec radio
- Simple platine avec dispositif d'arrêt automatique
- Système d'enregistrement à une touche
- Microphone d'enregistrement intégré
- Commande automatique du niveau sonore à l'enregistrement
- Commande de tonalité variable
- Alimentation: c.a. ou piles

- **Achat minimum $300**
- **Sujet à approbation de crédit**
- **Taxes TPS et TVQ payable immédiatement**

SUPER CLUB DU MEUBLE

Trans-Meubles INC.

VISA

MasterCard

3297, BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC - G7X 2W9 - (418) 695-2181

240773

(Les photos de cette annonce peuvent légèrement différer)

Popularité des chefs politiques

Un sondage place Campbell au premier rang

MONTREAL (PC) — La première ministre Kim Campbell est le chef de parti fédéral le plus populaire auprès des Québécois, mais cette popularité n'affecte pas les intentions de vote, où le Bloc demeure confortablement en tête, selon un sondage Léger & Léger publié dimanche dans le Journal de Montréal.

Ainsi, quand on demande aux Québécois quel est le chef de parti fédéral le plus populaire, Mme Campbell obtient la faveur de 39,9 pour cent des répondants, contre 27,6 pour cent pour le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard. Le chef libéral Jean Chrétien suit avec 11,6 pour cent, suivi de la leader du Nouveau parti démocratique, Audrey McLaughlin, avec 4,2 pour cent.

Au chapitre des intentions de vote cependant, le Bloc québécois reste en tête avec 39,1 pour cent des suffrages (après répartition des indécis) contre 31,1 pour cent pour les conservateurs et 18,4 pour cent pour les libéraux et 4,4 pour cent pourles néo-démocrates.

Le BQ conserve donc autour de 40 pour cent d'appui dans la population, un pourcentage obtenu par plusieurs grandes maisons de sondage de la province depuis un an. Par contre, les conservateurs ont ravi la seconde place aux libéraux, qui ont perdu près de la moitié de leur appui depuis le dernier sondage de mai drnier, alors qu'ils étaient au second rang avec près de 30 pour cent des intentions de vote.

Le sondage a été réalisé la semaine dernière auprès de 1003 répondants du Québec. Un sondage de cette nature a une marge d'erreur de 3,09 pour cent.

Malgré les sondages

Jean Chrétien est convaincu de gagner

SAINT-HYACINTHE (PC) — Même si son parti tire de l'arrière au Québec derrière le Bloc québécois et les conservateurs, le chef libéral, Jean Chrétien, se dit confiant de gagner malgré tout les prochaines élections fédérales.

«Ca va très bien pour nous, nous sommes premiers dans huit des dix provinces du Canada», a-t-il déclaré hier, à la clôture du Forum provincial des Jeunes libéraux, tenu hier à Saint-Hyacinthe.

Le chef libéral a admis qu'il avait «un peu de difficulté dans deux provinces», le Québec et l'Alberta.

Le dernier sondage Léger et Léger plaçait le Parti libéral en troisième position au Québec avec 18,4 pour cent des intentions de vote des Québécois. Les conservateurs, qui grimpent constamment dans les songages, y raflaient 31,1 pour cent de la faveur populaire, selon ce sondage. Le Bloc québécois se maintenait en tête avec 39,1 pour cent des intentions de vote au Québec.

Ce glissement du Parti libéral et la poussée des Conservateurs ne sont que passagers, a soutenu Jean Chrétien.

«Elle (Kim Campbell) s'est promenée tout l'été d'une danse à l'autre aux frais des contribuables et a profité de publicité gratuite», a-t-il déclaré en rappelant qu'en toutes occasions la première ministre s'est prêtée au jeu des photographes.

Il a aussi rappelé qu'en 1984, les libéraux étaient à 70 pour cent dans les sondages peu après la course à la direction libérale. Mais cela n'a pas empêché l'ex-premier ministre John Turner d'être battu par les troupes conservatrices menées alors par Brian Mulroney. «Mais quand est arrivée la vraie bataille, a-t-il souligné, ça n'a pas été aussi favorable pour le gouvernement (libéral) qui était en place.»

Il prédit donc un scénario similaire à Kim Campbell. Sa lune de miel avec l'électorat ne durera pas, a fait comprendre M. Chrétien.

«Je suis très confiant que nous allons gagner les élections», a-t-il insisté, malgré le retard de son parti en Alberta et au Québec.

M. Chrétien est confiant de voir les Québécois opter pour son parti au cours de la prochaine campagne. «C'est beaucoup plus facile ici au Québec comme ailleurs au pays qu'en 1990», a-t-il enchaîné. Le chef libéral ne croit pas que la formation politique à battre au Québec soit le Bloc québécois.

«Pour moi, a-t-il dit, ce sera une lutte à trois.»

Les Québécois représentant 25 pour cent de la population canadienne, M. Chrétien consacrera donc le quart de son temps au Québec au cours de la prochaine campagne électorale qu'il espère voir déclencher par Kim Campbell cette semaine.



Jean Chrétien

H&R BLOCK®
L'EQUIPE FISCALE DU CANADA

LE COURS D'IMPOT H&R BLOCK PRÉPARE LES ÉTUDIANTS À UNE CARRIERE ENRICHISSANTE

Chaque année des milliers d'étudiants gagnent de l'argent pour défrayer leurs études en travaillant chez H&R Block comme conseillers fiscaux. Ils se préparent à ce défi en s'inscrivant au cours d'impôt offert par H&R Block, permis n°CP0072.

Ce cours leur donne de l'expérience pratique dans la préparation de déclarations de revenus. Des instructeurs d'expérience enseignent les lois fiscales, la théorie et l'application. Les discussions et les travaux pratiques permettent aux étudiants d'assimiler graduellement la matière du cours et de maîtriser, au fur et à mesure, des situations fiscales de plus en plus complexes. Ils apprennent également à repérer les stratégies fiscales qui leur permettent de faire des économies.

Les instructeurs d'expérience de H&R Block ont formé des milliers de conseillers fiscaux. Plusieurs diplômés du cours se sont aventurés dans le domaine stimulant et lucratif de la préparation de déclarations de revenus. Les cours débutent le 15 septembre. Les étudiants, selon leur horaire, peuvent choisir d'assister au cours qui est offert le matin, l'après-midi, le soir ou les fins de semaine.

Les diplômés reçoivent un certificat d'aptitude. Il est possible que certains d'entre eux soient invités à postuler un emploi chez H&R Block mais ils ne sont nullement obligés d'accepter. De plus amples informations au sujet du cours d'impôt peuvent être obtenues en s'adressant au bureau de:

H&R Block au
170, Racine Est, Chicoutimi
ou en composant le 547-8448

240447

COSTUME GRATUIT* sur condition

JOURNÉE PORTE OUVERTE ESSAI GRATUIT

DIMANCHE
29 AOÛT 1993
de 12h00 à 17h00
Essai gratuit et démonstration

OYAMA KARATE · ORGANISATION MONDIALE ·

Donald Gaudreault 4e DAN	Chicoutimi 337, Racine Est	545-9131
Carl Tremblay 2e DAN	Jonquière 1973, Lapointe	547-8894
Robin Simard 1er DAN	Ville de La Baie, Édifice J.H. Duchesne 320, boul. de La Grande Baie Nord	545-9131



Comme plus de 1,000 personnes au Saguenay-Lac-St-Jean, choisissez OYAMA KARATE pour un entraînement du corps, du mental et de l'esprit, pout toute la famille.
Le club par excellence.

ALMA	École St-Pierre, jeudi 2 sept. de 19h00 à 21h00 / 662-4212
ST-NAZAIRE	École Notre-Dame de Lorette, mardi 7 sept. de 19h00 à 21h00 / 662-4212
L'ASCENSION	Centre de loisir, mercredi 8 sept. de 19h00 à 21h00 / 662-4212
DESBIENS	Collège St-Gérard / 346-5270
STE-ROSE-DU-NORD	Club des Ailiers, dimanche 12 sept. de 18h30 à 20h30 / 675-2322
SACRÉ-COEUR	École Sacré-Coeur, samedi 11 sept. de 9h00 à midi / 236-4536
ESCOUMINS	École St-Marcile, vendredi 10 sept. de 18h30 à 22h00 / 233-2996

240622

L'héritage Mulroney pèse lourd sur Campbell

OTTAWA(PC)-Pour Rhondda Aman, le souvenir de la toute-puissance du gouvernement fédéral, c'est davantage que la colline parlementaire qui surplombe son magasin de couteaux.

C'est avant tout la taxe sur les produits et les services qu'elle a dû, comme des centaines de milliers d'autres commerçants, imposer à sa clientèle depuis le 1er janvier 1991. En fait, elle en veut encore à Brian Mulroney.

«Du gâchis. De la mauvaise gestion. Je crois que tous les petits commerçants se souviendront de ce que la TPS a fait à l'économie», dit-elle.

Pour sa part, Bruce England, détaillant en vins, broie du noir à la vue de la Tour de la Paix.

«Ce que je retiens, c'est la lente mais totale disparition de presque tous ce que les Canadiens chérissaient - du système ferroviaire à la vente des sociétés d'Etat», affirme-t-il. «Tout ce dont les Canadiens ne voulaient pas - la TPS, le libre-échange -, il (Mulroney) l'a pratiquement réalisé», a-t-il ajouté.

C'est l'image que garderont les Canadiens de Brian Mulroney et de son gouvernement, explique John Hugues, analyste chez la firme de sondage Gallup Canada.

Le fantôme de Mulroney flotte au-dessus de la première ministre Kim Campbell qui devra convaincre l'électorat de lui accorder une chance, malgré les scandales, les 1,6 million de chômeurs, les échecs constitutionnels, la croissance du déficit et de la dette nationale.

A la veille des élections, les conservateurs sont encore aux prises avec leur image d'ennemi du petit citoyen ordinaire, c'est-à-dire «préoccupés par les taux d'intérêt et le maintien d'un faible taux d'inflation mais pas par le sort des travailleurs», conclut M. Hugues. Et l'un des événements expliquant ce phénomène, soutient Conrad Winn, président de la firme de recherche COMPAS, c'est «le projet, en 1985, de désindexation des pensions de vieillesse annoncé en même temps que l'exemption fiscale sur les gains de capitaux»

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE!

TEMPO
TOPAZ

3,9%

DE TAUX
DE FINANCEMENT
POUR 48 MOIS.

CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES FORD ET MERCURY DU QUÉBEC

Sur approbation de crédit, le taux de financement est de 3,9 % pour un terme maximal de 48 mois. Exemple : pour un prêt de 10 000 $ à un taux annuel de 3,9 %, les mensualités s'élèvent à 225,34 $. Coût de l'emprunt : 816,32 $; total à rembourser : 10 816,32 $. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Offre valable pour les Tempo et Topaz 1993 neuves chez les concessionnaires sélectionnés participants.

ENCORE PLUS POUR VOUS!

FORD
MERCURY
LINCOLN

Fourre-tout



LICENCE - Mickael Perron, de l'escadron 634 des cadets de l'aviation a reçu, récemment, sa licence de pilotage planeur, grâce à une bourse offerte par les Forces canadiennes et l'école de Vol à voile à l'aéroport de Saint-Honoré. Félicitations



Vente de garage

Une grande vente de garage avait lieu, en fin de semaine, à Ville de La Baie sur les rues de La Fabrique et Albert. De nombreuses personnes ont visité le marché aux puces improvisé pendant que plusieurs individus offraient en vente les objets dont ils n'ont plus de besoin. Il y avait de bonnes occasions d'affaires sur place.



En bavardant

Service

J'ai passé quelques jours, récemment, dans la région de Charlevoix. J'ai été impressionné par l'accueil des gens de la place. Sourire aux lèvres, courtoisie et service sont de mise dans la majorité des endroits visités. Ca vous donne le goût de passer une belle journée. Ca fait différent avec l'accueil du personnel du Tim Horton, de Chicoutimi, qui a le don de vous gâcher une journée. Le sourire se fait plutôt rare, le matin, dans ce restaurant...

Courage

Vendredi dernier, se tenait le tournoi de golf du club de hockey les Sageunéens de Chicoutimi au terrain de golf Port-Alfred de La Baie. Il a plu pendant la moitié du parcours. Je voudrais souligner le courage des joueurs avec qui j'ai partagé la journée par ce temps pluvieux et froid. Il s'agit de Réjean Bergeron, de Molson O'Keefe, son épouse Suzanne, Jules Savard, du groupe du même nom, spécialisé dans le transport en vrac, Claude Lussier, directeur des ventes à CKRS radio, et le Sympatique Alain Côté. La formule cinq balles meilleure balle était à l'honneur. Notre formation était composée de Marc Tremblay, Super Frites, Serge Emond, collègue journaliste au sport du Quotidien, Dominique Savard du Réveil et le photographe Jeannot Lévesque. Malgré le froid et la noirceur, les golfeurs ont terminé leur parcours de 18 trous. Jeannot Levesque me faisait d'ailleurs remarquer, que les tertres de départ du nouveau neuf trous de Ville de La Baie sont presqu'aussi beaux que les verts du Club de golf de Chicoutimi... C'est une blague.



CONGRES - L'Association Marie-Reine-du-Clergé tenait son cinquième congrès annuel à Hull, les 4, 5 et 6 août dernier. Plus de 500 congressistes assistaient aux assises qui se tenaient sous le thème «Présente sur les places». A cette occasion, Thérèse Desmeules (photo) du cercle 206 de Jonquière et Thérèse Desbiens du cercles 205 d'Alma ont été respectivement élues directrice régionale et directrice régionale adjointe.

Budget

Le Service budgétaire de La Baie et du Bas Saguenay informe la population qu'il prend déjà les inscriptions pour les cours sur le budget qui seront dispensés à compter du mois de septembre. Vous pouvez rencontrer Clément Bégin pour les inscriptions, il est disponible tous les jours, de 9 h à 11 h 30 et de 12 h 30 à 16 h, du lundi au samedi. Pour information, composez le 549-5611.



NOMINATION - Un pas important a été franchi, récemment, lors de la nomination des membres du Conseil régional de la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de la région. Il s'agit, à l'avant, de Yvon Fleury, directeur régional adjoint, Gaston Blackburn, ministre responsable, André Bourbeau, ministre, Suzanne Bourgouin, Clément Dufour et Marius Delisle. A l'Arrière: Jean-Marie Beaulieu, Michel Lussier, Paul Leblanc, Arthur Gobeil, Jean-Paul Lapointe, Pierre Gauthier, Gaston Lajoie, Louis Leblanc, France Lessard, Jacques Verrier, Ginette Bergeron, Gaston Castonguay et Benoît Harvey. Sont absents sur la photo, Pierre Bouchard et Rodrigue Lessard.

Manège

J'étais un peu inquiet. Je fais la file, à l'Exposition de Québec, pour monter à bord d'un manège qu'on appelle «l'araignée», en compagnie de mon «kid» de cinq ans.

De mémoire d'enfant, je me rappelle que ce manège tourne vivement, que le coeur nous monte au bord



Roger Blackburn

des lèvres et qu'il faut fermer les yeux de temps en temps, mais la sensation en vaut la peine.

Je me dis qu'au pire, le petit me vomira dessus et qu'il pleurera un peu. Cinq ans c'est jeune, mais on peu passer à travers d'un manège étourdissant sans trop de dommage.

Pendant que sa grande soeur monte dans la cabine de gauche avec ma copine, je rassure le jeune en le prévenant que ça tourne vite mais que c'est plaisant.

Je le colle fortement contre mes hanches et le manège démarre. Je lance un «youppie c'est parti», histoire de rendre le tour agréable.

J'ai passé les deux minutes que dure le tour de manège, les yeux fermés comme un cadavre embaumé, les mains crispés sur la barre de sécurité aussi solidement qu'un bourreau tient son manche de hache et le coeur au bord des lèvres comme un touriste à bord d'un F-18 qui se fait envoyer cinq «G».

Le jeune me demandait si ça tournait trop vite? Je lui disais: «n'ait pas peur, mon garçon c'est presque fini. Il en avait rien à foutre que ça finisse, lui. Il avait du plaisir. C'est moi qui voulait mourrir, pendant que sa petite soeur de sept ans, dans la cabine d'à côté, était déjà morte de rire de voir son père blanc comme un drap.

Les jeunes ont eu beaucoup de plaisirs à se moquer. Un grand gars fort qui manque de faire dans ses culottes dans un manège de rien du tout pendant qu'eux étaient morts de rire.

Quand je pense que j'ai monté à bord du manège pour les rassurer...

Vous avez
une distribution
porte-à-porte
à effectuer au Saguenay / Lac-St-Jean
Promo-Sac
le réseau de distribution
dernier cri



Distribution
par secteurs,
par ville ou
toute la région.
545-4474
Promo-Sac
Le Progrès du Saguenay
229727

Entre Jean Chrétien et Kim Campbell

La guerre des séances de photos est déclarée

OTTAWA (PC)—Conscients de l'importance de projeter une bonne image dans le public, depuis le début de la campagne pré-électorale, Kim Campbell et Jean Chrétien se livrent une guerre sans merci de séances de photos.

Lequel des deux pourra décrocher la meilleure photo qui fera la une des journaux? C'est la première ministre Kim Campbell, la nouvelle «sprinteuse» à la ligne de départ, qui a donné le ton. C'est ainsi qu'on l'a vu danser le twist, manger des hot-dogs, jouer au baseball et embrasser des bébés.

Habilement, elle force ainsi ses adversaires à jouer le jeu, malgré eux. Le jour même où Mme Campbell faisait la une de La Presse en embrassant Youppi au stade olympique à Montréal, le chef libéral Jean Chrétien ripostait en étalant ses prouesses en ski nautique.

Des deux, Mme Campbell a un net avantage, estime le vice-président de la maison de sondage CROP, Claude Gauthier. Mme Campbell effectue une remontée au Québec, en ce moment, ce qui est surprenant, dit-il, puisque le gouvernement fatigué de Brian Mulroney était un handicap de taille.

«C'est une femme, une nouveauté, et elle vient d'une province excentrique.» De plus, Mme Campbell n'a pas fait de gaffes. Et son français, même s'il n'est pas parfait, «crée de la sympathie», a-t-il expliqué.

En partant, Mme Campbell a donc la partie plus facile. Parce qu'on la connaît peu, tout lui est permis, poursuit M. Gauthier. Il est donc plus difficile de différencier l'authentique Kim Campbell de l'image fabriquée.

Par contre, le chef libéral, Jean Chrétien, ne jouit pas de cette même lune de miel. «Il traîne avec lui son image, avance M. Gauthier...Il est associé à quelque chose qui n'est pas une belle page dans l'histoire du Canada.»

«Avec M. Chrétien, le Parti libéral au Québec ne décolle plus, dit-il. Il reste à son plancher de 30 pour cent. Pas particulièrement populaire, M. Chrétien pourrait quand même rejoindre une partie des Québécois «attirés par la possibilité du pouvoir», fait valoir M. Gauthier.

Face à la popularité de Kim Campbell, les stratèges de M. Chrétien essayent de montrer un Jean Chrétien plus sportif, décontracté. Un vidéo, mis à la disposition des candidats libéraux, retrace les origines modestes de M. Chrétien, et explique ses problèmes de paralysie faciale et de surdité (dans une seule oreille) qui l'affectent depuis son enfance.

Selon la directrice intérimaire de campagne des libéraux, Penny Collenette, les libéraux veulent ainsi éviter que M. Chrétien soit la cible de blagues désagréables pendant la prochaine campagne électorale.

Pour contrer une perception voulant que M. Chrétien soit l'homme du passé, on fait valoir également qu'il est un homme d'expérience, au-dessus de tout soupçon.

«Des artifices»

Quant à Lucien Bouchard, il jouit d'un élan populaire. «Il peut créer une image du bon Québécois qui a su se tenir debout, reprend M. Gauthier. Il a un certain charisme.»

Conscient de cette force, l'équipe électorale de M. Bouchard privilégie une «campagne de présence sur le terrain».

Le Bloc cherchera à réorienter la campagne sur un débat de fond.

«Pendant que Mme Campbell dansait en juillet, on a perdu 17 000 emplois, a relevé le chef de cabinet de M. Bouchard, Pierre-Paul Roy, au cours d'un entretien avec La Presse Canadienne. Pendant qu'elle danse, les gens chôment.»

«Elle utilise ces artifices actuellement parce que c'est tout ce qui lui reste. Si elle y va sur le fond, ils sont battus. Ils sont perdus.»



LUCIEN BOUCHARD... refuse d'utiliser des «artifices».

Selon M. Roy, Mme Campbell ne pourra pas compter sur le Bloc québécois pour continuer ce jeu. Pour nous, «la nouvelle va être accrochée à du contenu», a-t-il fait valoir. C'est un changement de régime que le Bloc vise. Rien de moins.

Pour leur part, les néo-démocrates reconnaissent qu'ils feront des percées limitées au Québec et ailleurs. Pour profiter des erreurs de parcours des autres, l'itinéraire de la leader Audrey McLaughlin sera très souple, cette fois. Au-delà de la première semaine de la campagne, rien n'est coulé dans le béton, a fait savoir récemment un porte-parole, Raymond Guardia. «Si on se fie à l'expérience de 1988, on peut avoir une tendance à trop planifier, a-t-il reconnu... On a vu le succès de Clinton avec cette flexibilité. Il était capable de répondre à ses adversaires le jour même.»

Mal à l'aise sous les feux des projecteurs, Mme McLaughlin préfère orienter la campagne sur un débat d'idées. «Il y a plus de contenu dans son programme que dans celui des autres, a défendu la coprésidente de sa campagne, Julie Davis. Elle ne cherche pas à se faire photographier en train de faire du ski nautique.»

L'image qu'on veut projeter de la leader néo-démocrate, c'est celle d'une politicienne non traditionnelle, qui n'a pas d'assises dans les milieux financiers torontois de Bay Street, et qui n'est associée en aucune façon au bilan du gouvernement conservateur.

Santé

Ottawa rejette les frais modérateurs

TORONTO (PC)—L'opposition du gouvernement conservateur à l'imposition de frais modérateurs fera l'objet d'un exposé de la ministre de la Santé Mary Collins, qui s'adressera aujourd'hui à l'Association médicale du Canada, à Calgary, a affirmé hier le réseau CTV.

Selon l'émission «Sunday Edition» du réseau de télévision privé, le gouvernement fédéral aurait décidé de s'en tenir à sa politique défendant l'imposition de frais modérateurs sur les services essentiels de santé.

Le premier ministre du Québec, Robert Bourassa, aurait l'intention lors de la rencontre annuelle des premiers ministres provinciaux, cette semaine en Nouvelle-Ecosse, de faire valoir les mérites des frais modérateurs.

Aujourd'hui, au travail, il faut savoir parler au MONDE!

Améliorez votre performance en ANGLAIS!

COURS DE CONVERSATION ANGLAISE en petites équipes

Durée: 10 semaines - 60 leçons
Début: 13 septembre 1993
Contenu: Vocabulaire, structures de phrase, conversations téléphoniques d'affaires, situations courantes, expressions typiques.

Prix: 315,00$

N'hésitez plus, il y a un cours CLIC qui correspond à vos besoins et à votre budget!



LYNN CHARPENTIER

® CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER

Pour informations:
Jonquière: 547-5303
Chicoutimi: 545-7446

- LE PLUS GRAND RÉSEAU PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT DES LANGUES AU QUÉBEC.
- Membre de l'Association Québécoise des Entreprises Privées de Formation de la Main-d'oeuvre.
- Accrédité auprès de la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre.

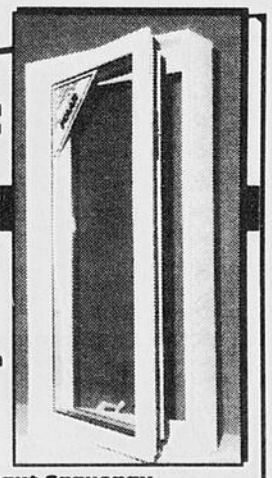
239315

Panda

Une fenêtre tout PVC avec cadre plus profond

"Résistante comme un mur de brique mais claire comme de l'eau de roche"

- Cadre 4 5/8" de profondeur
- Battant très étroit pour plus de lumière
- Battant dans la zone chaude de la maison pour moins de condensation
- La formation d'une lame d'air stationnaire contribue à une protection thermique



DISTRIBUTION R.A.G. PORTES & FENÊTRES

Parc industriel du haut Saguenay, 1252, Bersimis, Chicoutimi
549-5175
Télécopieur: 549-4003

ESTIMATION GRATUITE



André Simard
Directeur des ventes



Annie Tremblay
Conseillère en fenestration

240580

Programmes de sécurité du revenu

Avant de réformer, Campbell va consulter

Par MANON CORNELLIER

OTTAWA (PC) - La première ministre Kim Campbell s'est engagée hier à consulter la population avant de réformer les programmes de sécurité du revenu.

«Le gouvernement fédéral ne procédera pas unilatéralement à une réforme globale des programmes de sécurité du revenu.

J'ai cependant l'intention de préciser bientôt de quelle façon nous envisageons de réformer notre politique de sécurité du revenu», a-t-elle déclaré devant environ 600 partisans conservateurs réunis pour un brunch bénéfice à 20$ le couvert.

Mme Campbell s'est abstenue de donner des détails sur ses intentions, disant simplement que la réforme devait être «globale et généreuse et répondre aux besoins et aux exigences d'aujourd'hui».

Elle s'est montrée tout aussi vague sur ses solutions aux problèmes de la région montréalaise.

«Le chômage et la pauvreté dans la région métropolitaine de Montréal, ce n'est pas d'abord un problème de structure, de schème ou de statistique. C'est un drame profondément humain», a-t-elle reconnu.

Mais, a-t-elle indiqué, les investissements gouvernementaux depuis 20 ans n'ont pas eu les effets escomptés, prouvant du même coup que les gouvernements ne peuvent et ne doivent se substituer à l'initiative privée.

Selon elle, la solution se trouve dans la concertation entre tous les intéressés.

L'absence d'annonce dans le discours d'hier a surpris car son personnel avait laissé entendre qu'il s'agissait d'un discours majeur, surtout pour la région montréalaise.

Le seul engagement concret pris hier par Mme Campbell lui a permis de répondre en partie à une coalition de groupes sociaux qui, il y a deux semaines, lui demandait d'être consultée et de rendre publiques avant les élections les propositions de réforme élaborées par le ministre des Ressources humaines Bernard Valcourt.

Mme Campbell a simplement indiqué qu'un système réformé devait favoriser l'autonomie et faire en sorte que travailler demeure plus payant que de recevoir de l'aide sociale.

Le discours de Mme Campbell mettait un terme à une réunion de deux jours des candidats, députés et organisateurs conservateurs du Québec. La rencontre portait sur la stratégie électorale, la formation de la main-d'oeuvre et le développement éonomique régional.

Les militants conservateurs, qui ont accueilli Mme Campbell avec enthousiasme, ont peu réagi au cours de son discours.



PLAIT-IL — La première mnistre Kim Campbell tend l'oreille pour comprendre une question d'un journaliste alors qu'elle est accompagné du secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali.

Aide supplémentaire de 13 millions $ à Haïti

MONTREAL (PC) — Le Canada a accordé à Haïti une aide humanitaire supplémentaire de 13 millions$.

C'est ce que la première ministre Kim Campbell a annoncé hier matin à l'issue d'un tête-à-tête de 45 minutes avec le secrétaire général des Nations Unies, Boutros Boutros-Ghali. Cette aide s'ajoute aux 16 millions$ déjà versés aux organisations non gouvernementales et multilatérales qui sont toujours actives dans ce pays depuis le coup d'Etat de septembre 1991.

Les nouveaux fonds seront immédiatement mis à la disposition des organismes.

Le programme d'aide bilatérale ne sera, quant à lui, rétabli qu'au moment de la levée des sanctions contre Haïti, a fait savoir le bureau du premier ministre. Au cours de son entretien avec M. Boutros-Ghali, Mme Campbell a manifesté son inquiétude face aux violations des droits de la personne survenues à Haïti depuis la signature de l'accord de Governor's Island, le 3 juillet.

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

Lotto 6/49 — Tirage du 93-08-21

17 18 20 39 40 41

Numéro complémentaire: 42

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	2 657 462,50 $
5/6+	3	265 746,20 $
5/6	276	2 310,80$
4/6	14 709	83,10 $
3/6	270 406	10,00 $

Ventes totales: 17 819 967,00 $
Prochain gros lot (approx.) 2 100 000,00 $
Prochain tirage: 93-08-25

Extra — Tirage du 93-08-21

NUMÉROS	LOTS
251220	100 000 $
51220	1 000 $
1220	250 $
220	50 $
20	10 $
0	2 $

Banco — Tirage du 93-08-22

01	04	05	09	12
19	22	23	38	43
44	53	55	57	59
60	62	63	66	67

Prochain tirage: 93-08-23

Select 42 — Tirage du 93-08-21

9 11 12 27 28 41

Numéro complémentaire: 42

MISE-TÔT 3 9 18 32

GAGNANTS	LOTS
190	263,10 $

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	1 000 000,00 $
5/6+	2	12 434,50 $
5/6	17	975,20 $
4/6	1 896	40,80 $
3/6	27 653	5,00 $

Ventes totales: 967 891,00 $
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,00$

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Ancienne taille 54"

nutri/taille 34"



client de Nutri/Système

Mais il n'y a pas que cela de NOUVEAU chez NUTRI/SYSTÈME... il y a le NOUVEAUX aliments délicieux et bien plus encore!

Les Nord-américains ont perdu des millions de kilos grâce à NUTRI/SYSTÈME. Alors prenez dès aujourd'hui un bon départ, profitez de notre offre spéciale et laissez-nous vous montrer comment perdre du poids sans le reprendre!

*4 semaines** *pour seulement*

375$ *par semaine*

nutri/système

ALMA
668-0131

CHICOUTIMI
690-0202

*Frais de programme de $14.95 payable au moment de l'achat. Offre d'une durée limitée. Les manuelles et aliments N/S sont en sus.

240279

L'ACURA INTEGRA 1994.



NOUVELLE DE LA TÊTE AUX PNEUS.

Quand les ingénieurs d'Acura ont entrepris de repenser l'Integra 1994, leur seul objectif était d'établir de nouvelles normes en matière de performance sportive. ⓐ Il suffit d'un seul regard sur l'Integra 1994 pour constater qu'ils ont réussi au-delà de toutes espérances. ⓐ De sa carrosserie stylisée au groupe-moteur révolutionnaire, le nouveau coupé sport Integra révèle dans toutes ses caractéristiques une synthèse intelligente de la forme et de la fonction. ⓐ Les 170 chevaux de la GS-R tirent profit de la technologie d'avant-garde VTEC, permettant au moteur d'atteindre un régime de 8 000 tm. Dans les versions RS et LS aux lignes épurées, on trouve maintenant un moteur de 142 chevaux dont la puissance et le couple sont efficaces sur une plus vaste plage de régimes. ⓐ On a aussi amélioré toutes les normes de sécurité. Deux coussins de sécurité gonflables équipent de série les modèles LS et GS-R. Tout comme les freins ABS. Afin de réduire les effets d'un impact latéral, des blocs d'absorption d'énergie et des renforts structuraux ont été stratégiquement disposés dans les portes. Et dorénavant, toutes les Integra 1994 bénéficient du programme d'assistance routière d'Acura. ⓐ Même si la nouvelle Integra est plus souple et silencieuse, la sensation qu'elle transmet à son conducteur n'a jamais été aussi sportive. Et grâce à un boîtier de direction redessiné, la tenue de route a été améliorée. ⓐ Il vous suffira d'un essai routier de 5 minutes pour découvrir toutes les améliorations de la nouvelle Integra. ⓐ Communiquez avec le concessionnaire le plus près, pour découvrir pourquoi la voiture la plus populaire de sa catégorie l'an dernier est sur le point de mériter ce titre de nouveau.

INTEGRA 1994
ACURA
LES VOITURES CONSTRUITES DE MAIN DE MAÎTRE

ACURA FLASH
533, boul. du Royaume, Chicoutimi Tél.: 543-9393

SUPER PROMOTION ESTIVALE

le QUOTIDIEN

Le COPAIN pour l'été

Plus de **19000$** en prix!

À GAGNER CETTE SEMAINE

1 Système de son "Sony"



1000$

En collaboration avec

gagnon FRÈRES

Spécialiste par tradition depuis 1904...

AUCUN COUPON À REMPLIR IL SUFFIT D'ÊTRE ABONNÉ

À GAGNER CHAQUE SEMAINE



18 T-shirts

PROCHAIN TIRAGE:

• 1000$ en lingerie

C'est payant d'être abonné le QUOTIDIEN

545-4664 / 668-4506 Alma / 679-3832 St-Félicien

237250

Dystrophie musculaire

La troupe Elite Arc-en-sons chantera au téléthon

JONQUIERE(CL)—La troupe Elite Arc-en-sons participera au Téléthon de la dystrophie musculaire, le 6 septembre prochain. Formée de trois chanteurs et de trois chanteuses, cette jeune troupe, mem-



Christiane Laforge

bre de la troupe Arc-en-sons fondée en 1990 à Jonquière, se produit régulièrement un peu partout dans la région et à l'extérieur, lors de congrès ou événements spéciaux.

Plusieurs, parmi ce groupe, se classent régulièrement dans les premières places lors des concours amateurs. Certains envisagent une carrière dans le domaine du spectacle.

Pour la troupe Arc-en-sons, le succès de ses membres est monnaie courante. Depuis 1990, les prix se sont multipliés. Cette année encore, Claudine Bourdage a gagné la première place au concours de chant du Festival western de Dolbeau dans la catégorie 17 ans et plus; ainsi que la première place au concours du Festival des bleuets de Mistassini dans la catégorie des 13-17 ans et une troisième place au concours Opti-jeunesse de Laterrière dans la catégorie 13-17 ans.

Marie-Noël Claveau, s'est classée deuxième à Doibeau, catégorie adolescent; Bernard Côté a eu la première place dans la catégorie auteur-compositeur-interprète à Mistassini, et Bruno Saint-Gelais a terminé troisième au festival de Laterrière, dans la catégorie 8-12 ans.

Des projets

Fondée en 1990 par Renée-Claude et Madeleine Brassard, Arc-en-sons a pour objectif de former des jeunes à la chorégraphie et à la chanson et de leur offrir des occasions de se produire en scène, soit par des spectacles d'enverguре, comme leur spectacle annuel, ou encore en les préparant pour mieux participer à des concours de chant.

Des jeunes de 8 à 25 ans sont répartis en trois troupes, les 8-12 ans, les 13-25 ans et un groupe Elite de six personnes de 15 à 25 ans.

Très active la troupe Arc-en-sons s'est produite devant plus de 2000 étudiants, lors des représentations de son spectacle annuel 1993.



TROUPE - Eric Lapointe, Claudine Bourdage, Mélissa Bouchard, Jeannot Bouchard et Rémi Houlde font partie de la troupe Arc-en-sons.

Et parmi les projets d'importance, il y aura le spectacle de chants de Noël, présenté les 11 et 12 décembre à l'église Saint-Dominique de Jonquière. Ce concert sera présenté en association avec le Choeur de Sainte-Anne, lui-même composé de cinq chorales différentes. Cela représente 200 choristes et 20 musiciens réunis.

Tout en préparant ce spectacle, la troupe Arc-en-sons continue à recruter des nouveaux membres. Une invitation est lancée aux jeunes de 8 à 25 ans, désireux de recevoir une formation en chant et en danse. Les inscriptions sont reçues jusqu'au 14 septembre. On peut communiquer aux numéros 542-8461 ou 542-5664.

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi **3.25$**

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

SUR LA LIGNE DE FEU (G)
Tous les soirs: 6:30 - 9:30

BLANCHE NEIGE ET LES SEPT NAINS (G)
Tous les jours: 1:00 - 3:00 - 4:45

LE FUGITIF (13 +)
Tous les jours: 12:00 - 2:20 - 4:50 - 7:10 - 9:35

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

LA FIRME (G)
Tous les jours: 6:30 - 9:30

PROPOSITION INDÉCENTE (13 +)
Tous les jours: 7:00 - 9:20

ROBIN DES BOIS -HÉROS EN COLLANTS- (G)
Tous les jours: 1:00 - 3:05 - 5:10

ABRACADABRA (G)
Tous les jours:1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

TOM & JERRY (G)
Tous les jours: 1:00 - 3:00 - 4:45

SUR LA LIGNE DE FEU (13 +)
Tous les jours: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

JURASSIC PARK en version française (G)
Tous les jours: 1:00 - 7:00

LES LAVIGUEUR REDÉMÉNAGENT (13 +)
Tous les jours: 3:35 - 9:25

LE FUGITIF (13 +)
Tous les jours: 1:05 - 3:50 - 7:05 - 9:40

LES FOUS DU SURF NINJA
Tous les jours: 1:00 - 2:50 - 4:35 - 7:20 - 9:20

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002
CINÉ-PARC SAGUENAY: 549-4337

LES OCCASIONS D'AFFAIRES

Les Occasions d'affaires suivantes sont tirées du réseau d'annonces classées informatique créé par l'Association des centres mondiaux de commerce, dont le Centre mondial de commerce Québec-Beauport inc. est l'une des 248 franchises.

L'ASSOCIATION DU CENTRE MONDIAL DU COMMERCE QUEBEC-BEAUPORT INC.

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Nous avons un grand choix d'équipements de bureaux. De plus, nous gardons un vaste inventaire de pièces. Notre spécialité est la ligne de produits CANON.
OFFRE NUMÉRO 17914

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Nous recherchons des distributeurs pour différentes catégories de grains (Beans) de café, emballés ou en vrac.
OFFRE NUMÉRO 17916

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Notre compagnie offre différentes marques de vins italiens.. Nous recherchons également des distributeurs pour ces produits.
OFFRE NUMÉRO 17926

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Nous avons plusieurs tonnes métriques de cuivre et du nickel de grande qualité. Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec nous.
OFFRE NUMÉRO 17927

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Notre entreprise possède des vitamines de différentes catégories, des parfums et des produits de cosmétiques à vendre.
OFFRE NUMÉRO 17940

OFFRE DE VENTE (TAIWAN)
Manufacturier depuis plusieurs décennies, notre firme offre des produits et accessoires pour les voitures.
OFFRE NUMÉRO 17951

OFFRE DE VENTE (AUTRICHE)
Nous possédons une grande quantité d'aluminium à vendre. Ils sont offerts sous différents aspects soit sous forme de feuilles, etc. Plusieurs poids sont également disponibles.
OFFRE NUMÉRO 17955

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Notre firme possède des ordinateurs de type compatible IBM. Les modèles sont les suivants: 286-386-486 neufs ou usagers à vendre, avec une configuration fixe. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec nous.
OFFRE NUMÉRO 17980

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Notre organisme possède des billots et des planches en plusieurs catégories tels que: peuplier, cyprès, pin etc.
OFFRE NUMÉRO 17984

OFFRE DE VENTE (ÉTATS-UNIS)
Notre entreprise oeuvrant dans le domaine du textile depuis plusieurs années, offre des vêtements de sport et de baignade de grande qualité à prix inférieur.
OFFRE NUMÉRO 18037

OFFRE D'ACHAT (CANADA)
Nous recherchons du sucre de classe «A» et du boeuf en boîte.
OFFRE NUMÉRO 17911

OFFRE D'ACHAT (THAILANDE)
Notre organisme désire acheter de l'huile de poisson avec certaines spécifications, qu'il y aie peu de gras entre autres. Pour de plus amples informations, veuillez nous contacter.
OFFRE NUMÉRO 17921

OFFRE D'ACHAT (ÉTATS-UNIS)
Nous recherchons des feuilles de «Plywood» de classe A, B, C, qui ont trois plis de 3 mm d'épaisseur.
OFFRE NUMÉRO 17948

OFFRE D'ACHAT (ÉTATS-UNIS)
Nous avons un besoin urgent de tuyaux en acier ayant certaines dimensions et épaisseurs.
OFFRE NUMÉRO 17949

OFFRE D'ACHAT (AUSTRALIE)
Urgent! Nous recherchons des dindes congelées, préemballées ayant un poids de 6-8 kg.
OFFRE NUMÉRO 17976

AUTRES (TAIWAN)
Nous fabriquons des produits de conditionnement physique. Nous recherchons également des distributeurs.
OFFRE NUMÉRO 17928

AUTRES (ÉTATS-UNIS)
Nous recherchons des distributeurs pour nourritures sèches et congelées, destinées à des marchés préétablis.
OFFRE NUMÉRO 17969

Les entreprises intéressées à devenir membres et à obtenir davantage d'informations sur ces occasions d'affaires doivent s'adresser au Centre mondial du commerce Québec-Beauport inc., au numéro de téléphone 666-6136 ou composez sans frais:
(1-800) 561-8793

240337

La sonde Observer ne répond plus

PASADENA (Reuter) — Les experts de la Nasa ont perdu tout contact avec la sonde spatiale Observer, trois jours avant sa mise en orbite autour de la planète Mars, a-t-on appris dimanche de source autorisée.

Samedi soir, Observer, lancée en septembre dernier, a rompu toute communication avec le centre de contrôle installé à Pasadena, durant la manoeuvre qui devait placer la sonde en orbite rapprochée de la planète rouge.

L'incident pourrait porter un coup fatal au programme de 980 millions de dollars qui devait permettre un relevé précis du sol martien après un voyage spatial de 760 millions de km.

Dès la rupture des communications, ingénieurs et contrôleurs du Laboratoire de propulsion par réaction (JPL) de Pasadena (Californie) ont transmis à la sonde Observer une série d'ordres informatiques afin qu'elle oriente son antenne vers la Terre.

Mais dimanche, aucune station de contrôle à travers le monde n'avait réussi à capter de signal en provenance de la première sonde lancée vers Mars depuis la mission Vicking de 1976.

Observer est dotée d'un système de mise en orbite automatique, même en cas de rupture des liens avec la Terre, a indiqué la Nasa. Mais selon un porte-parole du JPL, la panne du système de communication, si elle se poursuit, sera un revers majeur pour les scientifiques qui attendent impatiemment les images qu'Observer devait leur faire parvenir..

Les ingénieurs de l'agence spatiale américaine n'ont pas encore abandonné. Toutes les 20 minutes, ils répètent le même message à destination de la sonde muette.

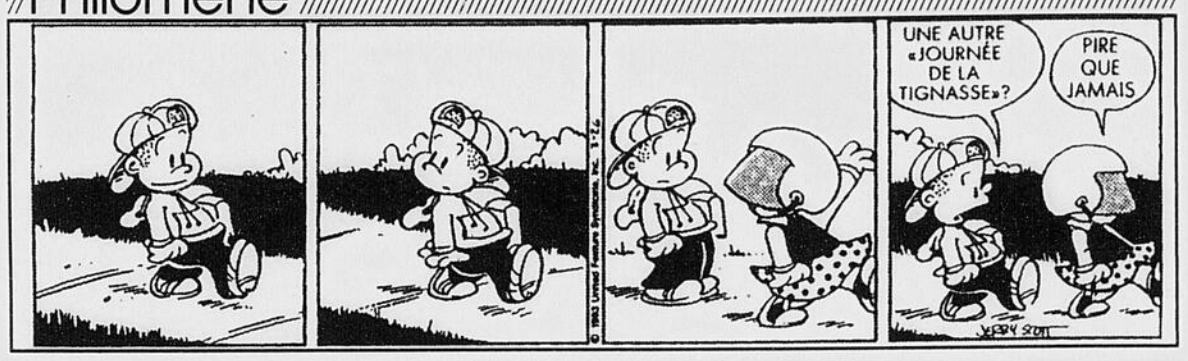
Ce n'est pas la première fois que se produit une telle perte de contact. Et les ingénieurs de la mission ont toujours réussi à rétablir le lien en quelques heures, a affirmé un autre porte-parole du JPL. Mais jamais Observer n'était restée muette aussi longtemps, a reconnu Bob McMillan.

La sonde est la pièce centrale de l'une des missions spatiales les plus coûteuses jamais entreprises.

Peanuts



Philomène



Pour le meilleur et pour le pire



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

LUNDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS							La sagesse des...	Grisu le petit...	L'édition magazine	La belle anglaise II		Quelques hommes de bonne volonté		Partenaires		Babar	La bande à Picsou	Les débrouillards	Watatatow	Animaux d'Australie
CFRS																	Images du Québec	Police Academy:...	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h30)		A votre santé	A bien y penser (9h45)		Aimer	Bugs Bunny	La vie au...	Mongrain de sel (11h45)			Cinéma d'après-midi: ENQUETE EN TETE				Sous le signe du faucon		Batman	Top modèle	Cinq et 1/2
R.Q.													Pause musicale		Economie du Québec	Travail et société	Beau et chaud		Clémentine	Club des 100 watts

Votre soirée

LUNDI 23 août	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Le monde merveilleux de Disney		Omni science	La route des vacances	...Service compris	Beau et chaud		Cinéma sans frontières: LA DERNIERE CARAVANE			...Service compris (23h40)	
CKRS	Ce soir	Vivre à trois	Jean-Louis Millette par...	Des jardins d'aujourd'hui	Catherine Courage		Dallas		Le Téléjournal	Le Point	La météo/ Les sports	L'enfer c'est... (23h35)	Cinéma: LE BAL DES ADIEUX
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy!	Secrets de famille	Drôle de vidéo	Cinéma du lundi: ATTICA				Ad lib		Le TVA, édition réseau et TVA Sport		A bien y penser
CFRS	La guerre des clans	Coup de foudre	... Et Anthony		Cinéma: UNE FEMME ENCOMBRANTE				Murphy Brown	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma: ADIEUX MON..
TV 5	L'enfer c'est nous autres	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de F2	Vision 5 (19h35)	Téléobjectif		Bas les masques			Autant savoir	Marie Pervenche		Journal télévisé belge
S.E.	COMMUNION (18h25)				LE MONDE DE COOL (20h15)				QUITTE OU DOUBLE			MEURTRE AU SUNSET MOTEL (23h35)	
CBFT	Ce soir		Jean-Louis Millette par...	Des jardins d'aujourd'hui	Catherine Courage		Dallas		Le Téléjournal	Le Point	La météo/ Les sports	L'enfer c'est... (23h35)	Cinéma: LE BAL DES ADIEUX
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy!	Secrets de famille	Drôle de vidéo	Cinéma du lundi: ATTICA				Ad lib		Le TVA, édition réseau et TVA Sport		A bien y penser
CBJET	Newswatch (17h30)		Degrassi high	The wonder years	The fresh Prince of Bel-Air	Just for laughs	News		North 60		Bangkok Hilton		Star Trek
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	The Simpsons	Star Trek: Deep space nine		Monday movie: GUILTY UNTIL PROVEN INNOCENT				News		The Arsenio Hall show
WVNY	News		Star Trek		Football. Ligue nationale. Match d'exhibition. Chicago vs La Nouvelle-Orléans						News	Married... with children	Commercial program
WCAX	News		News	Murphy Brown	Evening shade	Major dad	Murphy Brown	Big Wave Dave's	Northern exposure		News	Sweating bullets	
WPTZ	News		Jeopardy!	Wheel of fortune	The fresh prince of Bel-Air	Blossom	Monday movie: THE NIGHTMAN				News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		All creatures great & small		What if it's raining?					Eastenders	Secret agent
TSN	WWF wrestling (17h30)	Sportsdesk	Inside sports	Baseball. Ligue américaine. Cleveland vs Toronto.							Sportsdesk		Inside sports
F.C.	THE DANCE GOES ON (17h15)		THE PIANIST				BOOMERANG				DREAM ON:..	CHAINS OF GOLD	
RDS	Grand prix de voile d'Austrlie	Sports 30	Les régates canadiennes	Baseball. Ligue américaine. Cleveland vs Toronto.						A communiquer	Sports 30	Calcio 30	Les courses à Blue Bonnets

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Détente

Bridge

BRILLANTE RUSE

La donne d'aujourd'hui met en vedette M. Bobby Goldman en position Ouest. Ce dernier a réalisé son coup lors d'une importante compétition tenue en Europe.

Donn.: Nord
Vuln. : Tous

	♠ A R 8 ♥ 7 2 ♦ R D 6 ♣ D 7 6 5 3	
♠ 6 4 3 2 ♥ 9 8 6 ♦ A 10 7 5 ♣ V 9	N O E S	♠ 9 7 5 ♥ R D V 5 4 ♦ V 3 2 ♣ R 4
	♠ D V 10 ♥ A 10 3 ♦ 9 8 4 ♣ A 10 8 2	

Ouest	Nord	Est	Sud
-	1♣	1♥	2 SA
P	3 SA	Fin	

Entame: Six de coeur.

Notre déclarant gagne le troisième tour en coeur et détruit la communication en Est-Ouest. Pour réaliser son contrat, notre déclarant doit éviter à tout prix qu'Est reprenne la main et doit espérer que l'as de carreau soit placé en Ouest ou bien que le valet de trèfle singleton soit en Ouest.

Notre déclarant monte au mort à la quatrième levée en jouant pique vers son as et appelle la dame de trèfle. Cette manoeuvre logique prend toutefois notre déclarant au dépourvu lorsque Goldman (Ouest), dans un réflexe d'autodéfense, jette le valet de trèfle après qu'Est eut joué le roi de trèfle sur la dame du mort. Notre déclarant, convaincu d'avoir trouvé le valet de trèfle singleton en Ouest, n'a plus à miser sur le bon emplacement de l'as de carreau pour réaliser son contrat et retourne au mort avec le roi de pique. Un petit trèfle est joué vers son 10-8-X en trèfle. Quelle n'est pas sa surprise de voir Ouest gagner la levée avec le neuf de trèfle. Ouest ne va pas gâcher un si beau coup et revient pique pour établir le treizième pique et faire chuter le contrat. En effet, la défense a pris les deux premières levées en coeur, le neuf de trèfle, l'as de carreau et le treizième pique. Je suis convaincu que notre déclarant en Nord se souviendra longtemps de ce brillant coup de Goldman.

Jacques LALIBERTÉ

Ciné-télé

13h30

CJPM - CFER — ENQUÊTE EN TÊTE **45946** (6) (Vibes), É.-U. 1988. Comédie fantaisiste de K. Kwapis avec Cyndi Lauper, Jeff Goldblum et Peter Falk. — Un homme et une femme doués de pouvoirs paranormaux aident un curieux personnage qui prétend être en quête de son fils disparu en Amérique du Sud. — Développements laborieux d'un sujet ayant pourtant un certain potentiel. Effets spéciaux banals. Mise en scène manquant de punch. Interprétation hésitante. (2h)

20h00

CFRS — UNE FEMME ENCOMBRANTE **94471** (Dern. de 2). (2h) Voir dimanche, même heure.

CJPM - CFER — ATTICA **71439** (4) É.-U. 1980. Drame social de M. Chomsky avec Henry Darrow, Charles Durning et Joel Fabian. — Une révolte de prisonniers dans un pénitencier de l'État de New York est durement réprimée. — Téléfilm inspiré de faits réels. Traitement complexe. Mise en scène vigoureuse. Interprétation solide. (2h)

22h00

R.-Q. - CIVV — LA DERNIÈRE CARAVANE **6792410** (4) (The Last Wagon), É.-U. 1955. Western de D. Daves avec Richard Widmark, Felicia Farr et Susan Kohner. — Un homme accusé de meurtre conduit en lieu sûr les survivants d'une attaque indienne. — Aventures racontées sur un ton épique. Habile utilisation du cadre naturel. Interprétation vigoureuse de R. Widmark. — A. (1h40)

23h15

CKRS - CBFT — LE BAL DES ADIEUX **91519323** (4) (Song without End), É.-U. 1960. Drame musical de C. Vidor avec Dirk Bogarde, Capucine et Geneviève Page. — Les amours contrariées du compositeur Franz Liszt avec une princesse autrichienne. — Traitement superficiel mais coloré. Interprétation musicale de choix. Costumes somptueux. Interprétation adéquate. — E. (2h35)

Superman revit

NEW YORK (AP) — Ne vous étonnez pas si le nouveau Superman est toujours aussi rapide qu'une balle et saute les immeubles d'un même bond: le nouveau Superman, en vente mercredi prochain aux Etats-Unis, est en effet l'ancien Superman. Ressuscité!

Ne vous attendez toutefois pas à ce que cela se reproduise. Même pour un Superman, reconnaissent les auteurs de bandes dessinées, une telle résurrection ne peut se produire qu'une fois. «Il ne pourra plus mourir et revenir à nouveau», promet son «père» Roger Stern.

A moins que les ventes baissent. Car sa mort dans le numéro 75 de novembre dernier lui permit d'être la deuxième BD la plus vendue de tous les temps aux Etats-Unis, avec trois millions d'exemplaires imprimés.

Et les espoirs de vente sont importants pour le numéro 82 de la résurrection, qui sera vendu 3,50 dollars pour l'édition destinée aux collectionneurs, 2,50 dollars dans les kiosques.

Mots croisés

NO D-2341

HORIZONTALEMENT

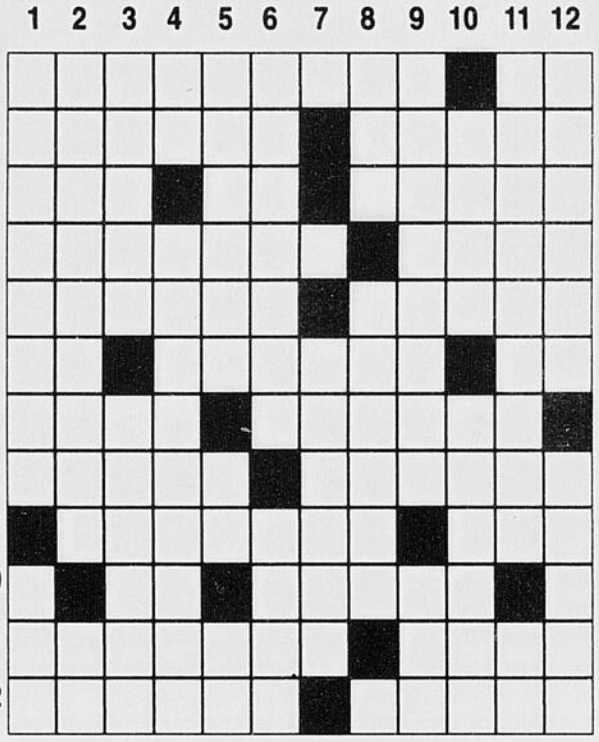
1 - Banal - Particule d'insistance.
2 - Petit chien - Imperméable.
3 - Mot latin - Terbium - Projecteurs.
4 - Papillon - Chaînes des Alpes françaises du Sud.
5 - Prénom masc. - Frère de Moïse.
6 - Titane - Sévère - Néon.
7 - V. d'Espagne (Catalogne) - Reine-des-prés.
8 - Vagabondes - Senteurs.
9 - Tumeur conjonctive maligne - Joyeux.
10 - Drame nippon - Jarosse.
11 - Entaille longue et étroite dans une pièce de bois - Paresseux.
12 - Bande qui couvre le bas de la jambe et le dessus de la chaussure - Prénom fém.

VERTICALEMENT

1 - Verdâtre - Vaste étendue désertique couverte de dunes.
2 - Qui ne sont pas nobles - Symbole de l'or.
3 - Combats à deux - Grand papillon.
4 - Pron. pers. - Mettront fin à.
5 - Mettant par écrit - Scandium - Cité antique.
6 - Parties jeunes du tronc et des branches des arbres - Il mange beaucoup.
7 - Patate douce.
8 - Thymus du veau - Qui ont une saveur aigre.
9 - Personne apathique et incapable - Midi.
10 - Préposition - Prénom masc..
11 - Supplantera - Aluminium.
12 - Prénom masc. - Sis.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2340

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	V	A	L	A	■	R	A	T	A	S
2	O	B	O	L	E	■	G	A	R	A	N	T
3	L	E	U	■	S	M	I	L	A	X	■	R
4	E	R	E	P	S	I	N	E	■	I	C	I
5	A	L	■	O	I	N	D	R	A	■	O	C
6	N	U	E	■	V	O	R	A	C	E	■	T
7	C	E	R	B	E	R	E	■	A	G	E	S
8	E	■	G	A	R	I	■	A	D	A	M	■
9	S	I	O	N	■	T	A	V	E	L	E	E
10	■	O	T	A	G	E	■	E	M	E	U	T
11	A	T	E	L	E	■	S	U	I	N	T	A
12	M	A	R	E	L	L	E	■	E	T	E	L



Mot mystère

1141 11 lettres — Le mot clé: postérité

aimer	cousin	fratrie	meute	réuni
amant		frère		
ancêtre	enfant		neveu	sang
appui	engagé	gent	nubile	seul
	époux			soutien
beauf		lignée	oncle	
bébé	familial		origine	tante
bisaïeul	famille	main		
bru	fieu	maison		union
	filial	maman	papa	
cadet	fille	mariage	papi	
caste	fils	marié	parent	
clan	foetal	marraine	pépère	
cognat	foyer	maternel	puîné	

Solution du problème précédent: détracteur

E	P	O	U	X	C	A	P	I	R	M	F	O	P	R
G	N	R	S	O	M	M	P	E	N	O	A	E	U	E
C	B	A	U	E	P	A	E	R	E	U	T	I	I	Y
O	N	S	L	A	P	N	T	T	E	S	E	R	N	O
G	I	N	R	C	I	T	A	E	A	N	A	R	E	F
N	E	E	N	G	I	L	N	C	R	M	G	B	U	U
A	N	N	I	A	I	M	T	N	T	N	E	A	U	E
T	S	R	T	P	F	A	E	A	U	B	E	C	G	V
N	O	F	R	A	T	R	I	E	I	B	A	L	R	E
A	U	P	E	P	E	R	E	S	G	D	I	L	L	N
F	T	N	F	L	R	A	A	R	E	A	A	L	N	O
N	I	I	I	E	C	I	P	T	E	I	I	A	E	S
E	E	L	M	O	E	N	U	P	L	F	M	R	E	I
U	N	I	S	U	N	E	O	I	U	A	E	U	A	A
L	A	I	L	I	M	A	F	A	M	I	L	L	E	M

Horoscope

Lundi, le 23 août 1993.

Naissance à cheval entre le Lion et la Vierge, les enfants qui naissent en ce jour, auront un peu des deux. Le goût du faste et de paraître allié au besoin de réussir avec rigueur et modestie. Seront très habiles de leurs mains, capables d'accomplir beaucoup de choses difficiles. Patience, amour simple.

Bélier: du 21 mars au 20 avril. La journée s'annonce agréable, mais vos sentiments seront beaucoup plus portés sur les amitiés et les projets plutôt que sur l'amour fou. Il est d'ailleurs possible que vous connaissiez certains conflits entre votre vie sentimentale et votre vie professionnelle. Vous serez très en demande auprès de vos amis qui apprécieront votre énergie et vos idées neuves. Votre créativité sera très forte.

Taureau: du 21 avril au 20 mai. Un projet qui vous tient à coeur depuis longtemps risque de se concrétiser durant la journée. Vous serez très intense dans vos relations avec autrui et rien ne vous échappe. Vous romprez ainsi avec une certaine forme d'illusion sur vous-même et les autres. Par contre, il est possible que vous soyez coléreux et emporté quand il s'agira de vos états d'âme et de vos décisions pesonnelles face à la vie sentimentale.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin. Le sentiment de ne pas être apprécié au travail devient omniprésent. Cela n'est qu'une illusion créée par un manque de confiance. Votre santé est troublée par la pression des événements. A vous de retrouver cette forme intérieure qui vous caractérise. Vos loisirs seront beaucoup plus axés sur quelque chose de productif plutôt que sur le simple divertissement.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet. Journée valable pour les réalisations concrètes. Tout va pour le mieux et il est possible que vous retrouviez la paix après de longs moments d'incertitude. Cela, à la condition d'adopter une discipline rigoureuse et de ne pas disperser en vivant de façon folle. Il est possible que vous rompiez des liens professionnels, car ils n'auront plus l'importance qu'ils avaient autrefois.

Lion: du 23 juillet au 23 août. Les personnes nées sous ce signe vivront des moments de grande tension partagés entre leur désir et leur incapacité d'aider les êtres aimés. Leur santé pourrait être affectée par des problèmes affectifs. Au travail, faites attention aux retards et aux erreurs de jugement. En surtout, ne mêlez pas la vie affective à la vie professionnelle, car ce serait une grave erreur. En soirée, vous serez attiré par des désirs d'évasion.

Vierge: du 24 août au 22 septembre. C'est une journée où vous serez attiré par les excès. Il y a possibilité d'acheter sous l'impulsion du moment. Ne signez surtout pas de papiers qui vous engageraient à long terme. Vous rencontrerez beaucoup d'amis, mais serez quelque peu déçu par votre besoin de créativité qui vous pousse à créer des liens qui iraient beaucoup plus loin. Attention à votre foie et les excès l'alcool.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre. Votre conduite de la journée sera des plus velléitaires. Vous aurez les audaces des grands timides et les réactions de l'autruche. Plutôt que prendre conscience des réels obstacles de votre existence, vous agirez à l'aveuglette en comptant plus sur votre chance et le hasard des circonstances. Cependant, la providence pourrait jouer en votre faveur et la journée se dérouler plutôt bien.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre. Ne laissez pas votre obsession de l'efficacité vous envahir et nuire au climat de votre travail. Faites-vous à l'idée que ce n'est pas tout le monde qui partage vos idées et vos méthodes perfectionnistes. A la maison, soyez plus compréhensible face aux malaises qu'éprouve la personne aimée.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre. Vous éprouverez de la difficulté à vous adapter aux sautes d'humeur de la personne aimée. Prenez vos distances afin d'éviter une altercation ou un échange de paroles injurieuses. Au travail, ne prenez pas de risques inutiles qui pourraient vous placer dans une situation embarrassante.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier. Votre patience ainsi que votre persévérance vous permettront d'obtenir des résultats phénoménaux dans votre domaine professionnel. Ne laissez pas les compliments et le succès vous enfler la tête. N'adoptez surtout pas une attitude hautaine face à ceux qui vous ont toujours encouragé et donné leur appui.

Verseau: du 21 janvier au 19 février. Les astres inclinent vers les changements sur le plan professionnel. Une réussite qui va en étonner plus d'un vous permettra d'obtenir l'avancement que vous recherchez. En ce qui concerne l'amour, si votre coeur est libre, on ne saura résister à votre charme, mais faites attention de ne pas susciter des jalousies.

Poissons: du 20 février au 20 mars. Au travail, des appuis vous manqueront pour concrétiser un projet. Vous ne pourrez guère compter sur les promesses et les belles paroles. En amour, montrez-vous plus attentif aux demandes de votre partenaire. Votre caractère égoïste et sarcastique vous causera des difficultés sur le plan de votre relation.

Un cauchemar pour certains

Quelques conseils pour bien se stationner

Pour certains automobilistes, le stationnement est un art ou à tout le moins un intéressant défi à leur habilité alors que pour d'autres c'est un cauchemar, surtout s'il doit s'effectuer dans une côte. Nous vous suggérons quelques trucs pour améliorer votre technique ou diminuer votre cauchemar ainsi que pour éviter que votre véhicule soit victime des coups de portes et des éraflures.

Ce qu'il ne faut pas faire

Il est d'autant plus important de bien se garer aujourd'hui que dans plu-



sieurs endroits les espaces de stationnement s'avèrent moins larges qu'auparavant. En effet, les concepteurs de terrain de stationnement ont vite réalisé que la phase d'amincissement des automobiles pouvait leur rapporter des dividendes en leur permettant d'augmenter le nombre d'espaces disponibles.

Afin d'éviter de voir vos portes striées d'éraflures essayez, si vous le pouvez, de vous stationner à côté d'une voiture à quatre portes. Comme les portes sont plus courtes que sur un véhicule à deux portes, il y a moins de chance qu'elles ne viennent heurter les vôtres. Améliorez vos chances de voir votre voiture sortir exempte d'éraflure en vous garant à côté d'une compacte ou d'une sous-compacte puisqu'elles sont moins larges que les autres catégories.

En tout temps le meilleur endroit est celui près d'une voiture neuve, ou la plus récente possible, puisque son propriétaire sera tout aussi attentif que vous à ne pas voir d'égratignure sur sa voiture. Il faut donc éviter de s'installer à côté d'un véhicule rouillé puisqu'il y a de fortes chances que le propriétaire se soucie peu de l'apparence de son véhicule... et du vôtre.

Autant que faire se peut, vous devriez vous abstenir de vous stationner derrière une fourgonnette, une mini-fourgonnette ou un camion étant donné qu'au volant de ces véhicules il n'est pas toujours facile de bien voir derrière et de bien évaluer les distances. Il est par conséquent facile pour ces conducteurs, même si cela n'est pas intentionnel, de reculer sur votre véhicule.

De même le conducteur avisé devra oublier de se stationner à une extrémité non protégée d'une rangée. En hiver il peut y avoir de la glace qui fera déraper un autre véhicule sur le vôtre. De plus, comme la visibilité laisse à désirer aux intersections, il pourrait s'y produire une collision et le ou les véhicules impliqués pourraient venir frapper le vôtre. Donc, si l'extrémité de la rangée ne possède pas un mur en ciment ou en métal ou encore une quelconque protection, évitez cet endroit à tout prix.

Ce qu'il faut faire

Tout d'abord, à moins que cela ne soit interdit, garez toujours votre véhicule en reculant. Ainsi non seulement sera-t-il plus facile de sortir mais également de prendre possession de l'espace disponible surtout si celui-ci est étroit: la marche arrière en effet permet de couper les angles plus carrés puisque le véhicule pivote autour des roues arrière. Pour reculer et placer sa voiture en ligne droite, il suffit de regarder loin en arrière en prenant un objet ou un point comme cible. Ensuite lorsque vous garez votre véhicule faites-le toujours en plein milieu de l'espace qui vous est alloué avec la voiture parallèle aux lignes. Ceci a pour but de placer votre automobile aussi loin que possible de celles qui sont à ses côtés.

Savoir se stationner dans les pentes

Le Code de la sécurité routière, à l'article 383, définit très bien comment il faut se stationner dans une pente avec une voiture:

«Tout véhicule routier doit être stationné à au plus de 30 cm de la bordure la plus rapprochée de la chaussée et dans le même sens de la circulation, sauf indication contraire de la personne responsable de l'entretien de ce chemin. Si le véhicule est stationné dans une pente, le frein d'urgence de ce véhicule doit être appliqué et ses roues avant doivent être orientées de façon à ce que tout déplacement de l'avant du véhicule se fasse vers la bordure la plus rapprochée de la chaussée».

Donc pour un stationnement en montée, dans une rue à deux sens de circulation, on devrait toujours tourner les roues vers la gauche tandis qu'on les tourne vers la droite dans une rue à sens unique en étant garé du côté gauche. Dans une descente, on fait exactement le contraire de ce qu'on vient de mentionner.

Une fois les roues bien braquées, on engage le frein de stationnement tout en gardant le pied sur la pédale de freins. Ensuite, vous enlevez lentement le pied de la pédale de freins afin de laisser le frein d'urgence immobiliser le véhicule. Après et seulement une fois que vous êtes certain que le frein d'urgence retient la voiture, vous placez le levier de vitesses au «P» (boîte automatique) ou en première, en montant, ou en marche arrière en descendant (boîte manuelle). En repartant vous faites l'inverse c'est-à-dire que vous embrayez la transmission, après avoir pesé sur la pédale de freins, puis vous enlevez le frein d'urgence.

Malheureusement, plusieurs automobilistes semblent oublier qu'ils ne peuvent stationner leur véhicule où bon leur semblent. Ainsi, comme nous l'avons mentionné plus haut, le véhicule ne doit pas être à plus de 30 cm (12 pouces) de la bordure de la chaussée. De plus, il est interdit de stationner à moins de cinq mètres (environ 16 pieds) d'un signal d'arrêt, d'une borne d'incendie, d'un poste de police ou de pompiers, ou d'une intersection.

Jusqu'à 372 km/h...

LONDRES (Reuter) — L'écurie de formule un McLaren se prépare à commercialiser en octobre la voiture de sport la plus rapide du monde, dont un prototype a atteint 372 km/h la semaine dernière, a déclaré mercredi un porte-parole.

La McLaren F1 roulera encore plus vite et pourrait atteindre les 386 km/h. Elle dispose de trois places et est dérivée des modèles de compétition.

La voiture de série la plus rapide du marché actuel est la Jaguar XJ220, avec 341 km/h.

L'usine McLaren de Woking, dans le Sud de l'Angleterre, compte ne produire que 300 McLaren F1.

Le prototype utilise un moteur BMW de six litres de cylindrée développant 560 chevaux. Cette puissance sera portée à 627 chevaux sur le modèle de production, dont la boîte de vitesses aura des rapports plus courts.

McLaren a déjà vendu une centaine de voitures au prix unitaire de 530000 livres sterling (1,06 million$ CAN). Certaines ont été commandées par de riches amateurs suisses et allemands, mais la demande est également très forte au Japon et dans plusieurs pays d'Asie.

la liquidation no 1 de l'été CHRYSLER

Chicoutimi Chrysler
"Le Leader" fête son 25e anniversaire
25 ANS

Pour cette occasion spéciale

pour tout acheteur de voitures ou camions neufs ou usagés (min. 5000$), vous recevrez le prix d'un aller-retour pour deux(2) personnes pour l'une des destinations suivantes de votre choix: Hawaii, Bahamas, Orlando et Fort Lauderdale avec l'achat d'un forfait hôtel de l'agent commanditaire de cette promotion. Pour plus de détails venez nous voir et profitez de nos prix avantageux sur toute la gamme de nos produits Chrysler neufs ou usagés

DE PLUS Obtenez GRATUITEMENT tous les changements d'huile et filtre à vie à l'achat de votre véhicule*

*Selon schédule d'entretien Chrysler voitures neuves 239516

829, boul. Talbot - CHICOUTIMI - 549-2873

GARAGE RECOMMANDE CAA QUEBEC
Jeep Eagle Plymouth Dodge CHRYSLER

Votre santé

Un médecin sévère

QUESTION: Je souffre d'artériosclérose et mon cholestérol est relativement élevé. Mon médecin a décidé de me suivre de près (diète, exercice, médicaments, etc.). Je le trouve dur car je doute fort que ça puisse changer des choses.

REPONSE: Monsieur, votre médecin vous connaît et il est probablement sage dans sa façon de vous orienter. Qu'il soit draconien, j'en doute. Il vous suggère la meilleure façon de diminuer votre taux de cholestérol et de vous éviter des incidents fâcheux comme de l'angine de poitrine, un infarctus, un accident cérébro-vasculaire. Dans un cas comme le vôtre, votre médecin n'a pas le choix. Peu importe l'âge, le sexe, le médecin doit imposer une façon de faire, d'agir et de traiter, ce qui vous permettra d'ajouter des années à votre vie en plus de permettre une régression de ce problème d'artériosclérose.



Gilles Lapointe MD

Agence Edimédia

Les études actuelles démontrent qu'avec une diète appropriée, des exercices et un traitement pharmacologique on diminue les crises d'angine, le nombre d'infarctus, les embolies, les accidents cérébro-vasculaires. J'espère que votre médecin va tenir son bout et que vous, à votre tour, vous suivrez ses recommandations.

Des fruits, excellent pour la santé

QUESTION: Pourquoi attachez-vous autant d'importance aux fruits? J'ai l'impression que comme vous en parlez, ils possèdent des qualités miraculeuses.

REPONSE: La réponse à cette question est fort simple car les fruits ont un rapport évident avec la santé. Lorsque je parle de manger des fruits, ça ne veut pas dire de consommer un fruit par jour mais bien 12, 15 et même 20 fruits par semaine.

La raison pour laquelle on attache autant d'importance aux fruits, c'est qu'ils sont riches en vitamines, minéraux et fibres. Ils ont une faible teneur en gras, en sel et en calories. Les fruits sont considérés comme une partie des aliments les plus importants que l'on puisse se mettre sous la dent. On parle de l'importance de la vitamine C pour la prévention des maladies cardiaques et du cancer, et de l'importance de la pectine et des fibres pour capter le cholestérol au point de vue sanguin.

On parle de plus en plus de la béta carotène dans la prévention de certains cancers et pour la protection des cellules contre les radicaux libres.

Les fruits contiennent des sucs naturels qui sont aussi d'excellentes sources d'énergie. Aussi peut-on ajouter à ceci l'importance du potassium et du magnésium au niveau cardiaque.

Ces derniers sont des minéraux indispensables au bon fonctionnement des cellules. Bref, on peut dire que les fruits possèdent des qualités miraculeuses.

La cigarette, les hémorroïdes et le golf

QUESTION: Je suis un fumeur qui souffre d'hémorroïdes. Je pratique le golf de façon régulière et je me demande s'il peut y avoir relation entre mon problème et le golf?

REPONSE: Malheureusement, peu de gens jouent au golf pour relaxer et profiter de ce contact direct avec la nature. Etant golfeur moi-même, je constate que beaucoup de gens fument en jouant; j'ai de la difficulté à faire le lien entre la cigarette, le golf et le grand air.

Je ne vois aucun lien entre le golf et votre problème hémorroïdaire, ne serait-ce que le fait de ne pas boire suffisamment d'eau en jouant. Le problème d'hémorroïdes survient lorsque l'intestin se vidange mal et la plupart du temps c'est un problème consécutif au manque de fibres dans l'alimentation.

Les gens qui fument déjeunent rarement, ils ne sont pas des mangeurs de fruits et de légumes.

Donc, ils manquent de fibres. Prenez l'habitude de manger une céréale de blé le matin, de manger plus de fruits et de légumes, de boire plus d'eau et de prendre des bains au lieu de douches. Si vous constatez du sang dans vos selles, consultez votre médecin ou chirurgien.

Finance

Caisses de retraite

Croissance phénoménale!

TORONTO (PC) — Des millions de travailleurs et de retraités canadiens ont investi des milliards et des milliards de dollars sur les marchés financiers de notre pays.

Ce ne sont toutefois pas des spéculateurs jouant sur les marchés dans l'espoir de gains rapides. Par le biais de leurs caisses de retraite, ils possèdent plus de 250 milliards d'actions, d'obligations et d'investissements divers.

Par contre, à mesure que ces caisses de retraite ont pris de l'ampleur, celles qui ont pris vraiment beaucoup d'importance ont manifesté de plus en plus le désir de se manifester et d'avoir leur mot à dire au sein des conseils d'administration. «C'est une redistribution des pouvoirs», affirme Gordon Wilson, directeur du Centre for Director and Board Development, un organisme à but non lucratif de Toronto.

Les dirigeants d'entreprises peuvent se débarrasser assez facilement d'un petit actionnaire revendicatif. Il leur est toutefois plus difficile d'ignorer le mécontentement d'une richissime caisse de retraite qui possède peut-être dix pour cent ou plus des actions de la compagnie.

Un exemple: IBM

Un exemple concret: le conseil d'administration du géant IBM a remplacé son pdg, plus tôt cette anée, après avoir subi des pressions en ce sens de quelques caisses de retraite américaines.

Selon Jack Hickman, un banquier américain qui enseigne également de façon itinérante à l'Université de Toronto, les caisses de retraite du Canada possèdent un potentiel d'intervention encore plus élevé dans notre pays, lorsqu'il s'agit de faire du lobbying auprès des conseils d'administration et des dirigeants des entreprises.

«Au Canada, vous faites face à un establishment qui a tissé un important réseau d'influence, et de véritables relations se pratiquent entre un petit groupe de personnes servant sur un grand nombre de conseils d'administration.» Il est donc possible de faire connaître ses positions auprès de nombreuses compagnies en s'adressant à un seul ou à quelques administrateurs.

Or, les caisses de retraite du Canada ont pris constamment de l'importance, avec les années. Statistique Canada a révélé qu'à la fin de 1992, l'actif des caisses de retraite canadiennes en fiducie s'établissait à 234 milliards, contre seulement 70,5 milliards une décennie plus tôt. Les compagnies d'assurances administrent par ailleurs un autre 34 milliards en investissements du même type.

Cette croissance phénoménale n'a pas été sans créeer certains problèmes.

La réglementation gouvernementale oblige les caisses de retraite à investir 82 pour cent de leur actif au Canada. Or, ces immenses sommes disponibles menacent de gober le marché boursier canadien relativement petit.

On estime que les investisseurs institutionnels, qui comprennent les fonds mutuels, possèdent de 50 à 60 pour cent de toutes les actions transigées à la Bourse de Toronto. Cette extrapolation ne tient pas compte des blocs d'actions aux mains des principaux actionnaires contrôlant une compagnie, actions qui ne sont normalement pas transigées.

De crainte de perturber les marchés, les caisses de retraite hésitent parfois à vendre leurs actions lorsqu'elles ne sont pas satisfaites des performances d'une compagnie.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire			Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	1 à 5 ans
CIBC	3,125	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	NIL
Comm.Ital.	3,375	4,550	5,950	6,750	6,500	8,000	8,450	7,750
Laurentienne	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Montréal	2,250	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	6,250
Nationale	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Scotia	2,250	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	8,500
Royale	2,250	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	6,750
T-Dominion	2,250	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	7,500
Hong-Kong	2,500	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	NIL
Nationale de Paris	NIL	4,125	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	NIL
TrustBonaventure	3,125	4,000	5,750	6,375	6,250	7,900	8,875	NIL
CanadaTr.	3,125	4,000	5,500	6,000	6,500	8,250	8,750	8,500
Fid.Can.Ital.	3,500	4,250	6,250	7,000	6,500	8,250	8,750	6,500
FidSunLife	3,500	4,250	5,750	6,500	6,500	8,250	8,500	NIL
Fid.Desjardins	3,250	4,125	5,750	6,500	6,500	8,250	8,750	NIL
Tr.Général	3,125	4,000	5,750	6,500	6,500	8,250	8,750	NIL
LaurentienneTr.	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Métropolitaine	4,000	4,250	5,500	6,250	NIL	NIL	NIL	NIL
MontréalTr.	3,250	4,250	5,750	6,500	6,500	8,250	8,500	NIL
Tr.Nord-Américain	3,250	4,250	5,750	6,250	NIL	NIL	NIL	5,750
Tr.National	3,125	4,250	5,750	6,250	6,000	8,250	8,750	5,750
Caisse Desjardins	3,370	4,000	5,500	6,500	6,500	8,250	8,750	8.000
Tr.Prenor	3,750	4,250	5,750	6,500	6,250	8,000	8,750	NIL
Tr.Prêt.Rev.	3,625	4,250	5,750	6,500	6,500	8,250	8,750	NIL
Tr.Royal	3,750	4,500	6,000	6,500	6,500	8,250	8,750	6,000
Gr.Investors	NIL	4,000	5,250	6,000	6,250	8,000	8,250	NIL
Tr.Capital	3,600	4,500	6,300	6,550	7,125	8,250	8,950	NIL
TrustHousehold	3,875	4,500	5,750	6,375	6,250	8,000	8,500	NIL
Gr.LaMutuelle	3,000	4,050	5,550	6,300	6,375	8,000	8,750	NIL
SherbrookeTr.	3,125	4,000	5,750	6,500	6,500	8,250	8,500	5,750

Compilé par la Presse Canadienne

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 19 août 1993. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

SERVICES IMMOBILIERS IMAGE 2000
COURTIER
4849, ST-PIERRE LATERRIÈRE



CHICOUTIMI: 17-19, rue Néron, commerciale & industrielle, 1989, 1200 pi.car. et 2800 pi.car. LIBRE.Prix et conditions avantageuses.

CHICOUTIMI: 1503, Félix Leclerc, salon et cuisine à aire ouverte, 3 chambres, plancher d'érable, terrain 18,564 pi.car.

LOCAL 4000 PI.CAR. voisin de Place du Royaume, LIBRE.

PLACE TANGUAY
Locaux à louer
Aménagés selon vos besoins, phase 2, bientôt construite, grand stationnement
240847



RESIDENTIEL
COMMERCIAL
Rémi S. Vinette
698-1212

Les petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs

1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1993
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,05$	7,95$
2 jours	7,30$	
3 jours	8,60$	
4 jours	9,65$	
5 jours	10,80$	
6 jours	12,55$	

PLUS 7% T.P.S et 4% T.V.Q.

Mots additionnels: 0,37$
Lettrage majuscule: 3,00$
Encadrement: 3,00$

No. de département: 55,00$

PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 11.28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 11.28%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h25 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche QUOTIDIEN

01 A partager

CHERCHE co-locataire pour partager 4½ moderne près de l'UQAC. Tél.:543-6129.

FEMME avec enfants désirerait partager frais de logement. Tél:693-5058.

04 Blocs appartements

FAUT VENDRE 3 logements rentables, zoné commercial. 4 logements neuf, 2 logements à rénovés, cause départ. Tél.:542-3195.

LA-BAIE, jumelé 4 logements, rapportant $1,490/mois, construction récente. Prix plus bas que la cotation municipale. Un aubaine. Tél.:544-9236, 545-7620.

05 Chalets à vendre

CHASSE ET pêche, chalet double, lac Doumic, Mont-Valin. Tél.:543-7880.

CHUTE DES PASSES: chasse, pêche, équipé, construction 2 ans. 15,000$. tél.:542-4686.

DESBIENS: pour déménager 20x24, très bon état, fini Claboard. Electricité, toilettes, douche. FAUT VOIR! VENTE RAPIDE. Tél.:346-5727, 346-5653.

FALARDEAU: Chasse et pêche, «BRAS DU NORD», 20X18, tout équipé. Tél:549-9834 (sur semaine seulement).

LAC ROUGE, Ste-Rose du Nord. Tél.:549-4936, 675-2379.

LOCATION CHALET SUR GRAND CHEMIN LAC CLAIR, CHEMIN OUVERT À L'ANNEE POUR 1 OU 2 PERSONNES. LOCATION 1ER SEPTEMBRE AU 1ER JUIN. $395.00/MOIS. TREPIN INC. TEL:549-4322. (LAISSEZ MESSAGE).

SHIPSHAW, avec piscine, électricité, eau courante, fosse septique réglementaire. Tél.:549-7779.

06 Chalets à louer

LA BAIE: chalet luxueux, situé voisin auberge maison de la rivière, chemin de la batture. Tél.:696-0288, 696-4218.

SAINT-LEON-DE-CHICOUTIMI: A la semaine, à la journée. Aussi terrains pour roulottes et tentes. Condo-Camping: Terrains à vendre. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX. Tél.:481-2442.

ST-GEDEON, Lac St-Jean, chalets de construction récente, tous équipés, très propres, beau site, magnifique plage, grands terrains. Facilité de pêche, golf, équitation, tennis, croisière en voilier. Libre immédiatement. Tél.:345-8863.

07 Chambres à louer

ARRIERE Place Royaume, cuisine commune, buanderie gratuite, $160/mois. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: rue Bossé, grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:693-1288, 545-6187.

CHICOUTIMI: Près Cegep, Université, micro-ondes, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante, cuisine et salon, $45.00/semaine. Tél:545-7684.

CHICOUTIMI: près Cegep, Université, Hôpital, entrée indépendante, avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél:549-8646.

CHICOUTIMI: Rénovée, grande cuisine, laveuse, sécheuse, meublée. Tél.:543-6173.

CHICOUTIMI, chambres avec plusieurs services, prix abordable, libres immédiatement. Tél.:678-1047.

CHICOUTIMI: Près Place Royaume, 2 chambres avec ou sans pension, salle familiale, câble, stationnement. Tél:698-2066.

CHICOUTIMI: près Cegep, Université, très propre, bien éclairée, cuisine équipée, entrée indépendante, stationnement, étudiant(e) sérieux(se) seulement. Tél. 549-1910.

CHICOUTIMI: grande chambre, cuisine, salle de bain, salle TV, laveuse sécheuse, personne sérieuse. Arrière Place Saguenay. Tél:549-7389.

Près Université, Cegep, entrée indépendante, 2ième étage, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél:543-9966.

TRES GRANDE CHAMBRE, propre, près CEGEP, Université, Tél.:690-6308.

10 Condominiums

ATTENTION! AUBAINE! CONDO 16X32 (61 mètres carré), 2 étages, 60 rue de la Perdrix, Stoneham, Site de choix, face aux pentes de la station touristique. Tél.:548-5544 après 17H00.

CHICOUTIMI: 5 minutes Place du Royaume 4½ 835 pi.ca.; 5½ 1,000 pi.ca. prix à discuter. Tél:693-3383.

CHICOUTIMI: 4½, située arrière place du Royaume, 52,000$. Tél.:544-0326 jour, 696-4704 ou 272-3042 soir.

12 Fermes à vendre

ST-CHARLES DE BOURGET: 767, Rang 3, 110 acres, 2/3 en culture, ruisseau, grange-étable, presse à foins, tracteur diésel, maison 2 étages 8½ pièces meublées, endroit très tranquille, 53,000$ négociable. Tél.:672-2391, 543-1989.

15 Locaux à louer

BATISSE EN ACIER 30X70', chauffé, éclairé. Tél.:543-6318.

CHICOUTIMI, arrière Place-Royaume, 500 à 1,000 pieds.carrés, $5.00 du pied.carré. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible 1er septembre. Aussi local 575 pieds.carrés, et 915 pieds.carrés, libres immédiatement. Tél.:543-7966.

CHICOUTIMI, très bien situé, 6 mois gratuits, chauffé, éclairé, occasion et opportunité uniques, taux inférieur au marché, offre de récession. Tél.:696-3613, 543-7700.

CHICOUTIMI: local commercial, chemin de la Réserve.
LOGEMENT 4½. Tél.:549-3813.

COMMERCIAL rue Bagot La-Baie, libre 1er septembre. Tél.:544-0409.

JONQUIERE, à bon prix, local commercial 1,400 pieds.carrés, rue St-Hubert, libre novembre. Tél.:543-7966, 547-5105.

JONQUIERE: 450 pieds.carré, rénovation en fonction de votre commerce, 450$/mois, Tél.:547-9120.

LA-BAIE, place de la Baie, 3409, Boul. grande Baie sud, plus de 4,000pieds.carré, idéal pour petits et grands commerces, clinique médicale, pharmacie, super club vidéo, très avantageux, Tél.:544-4784.

LOCAL COMMERCIAL, 20x30', situé coin St-Hubert, St-Germain. 1 Mois de location gratuit. Libre immédiatement, 300$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-9628.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A BIEN SE LOGER: 3½, meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. Boulevard Renaud. $325. Tél.:690-3349.

ALMA, grand 4½, 5½, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543-7966.

ARVIDA, CHICOUTIMI, JONQUIERE, ALMA, LA-BAIE, arrêtez de chercher. Nous avons l'appartement dont vous rêvez. Que ce soit pour 2½, 3½, 4½, 5½, nous pouvons sûrement vous aider. Contactez-nous sans plus tarder, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA, 3½ meublé, peinture faite, 4½ Boulevard du Royaume, près poly Arvida, Bas prix. Tél.:542-3642.

ARVIDA: Près Faubourg Sagamie, couvre-plancher neufs, porte-patio, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, 3½ $350
ST-JEAN-EUDES: grand 4½, 1er septembre, $350.00. Tél.:548-1735, 693-0236.

ARVIDA: 2½ à 5½, meublés ou non, chauffés, éclairés. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 2½, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur-à-mur. Libre. Tél.:548-9618.

ARVIDA: 2½, chauffé, éclairé, quartier St-Philippe, maison privée, $305./mois. Tél.:548-2421.

ARVIDA: 3½, chauffé, éclairé, rénové, peinturé, semi-meublé, 300$/mois, tél.:548-1375, 547-3809.

ARVIDA: 4½, site particulier, eau chaude fournie, porte patio, peinture neuve, libre immédiatement, $375/mois, tél.:695-4444, 695-1230, 695-1396.

ARVIDA: 5½ non chauffé, non éclairé, près Foyer des Loisirs $415.00/mois. Tél:548-7524.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, meublé, semi-meublé ou non meublé, avec ou sans foyer, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION - 1 MOIS GRATUIT
A VENDRE OU A LOUER
PRES DE L'UNIVERSITE ET DE PLACE DU ROYAUME AVEC PISCINE EXTERIEURE. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. INF.:693-3383.

AVEC vue panoramique, 4½ chauffé éclairé, 1488 rue Roussel, 450$, libre immédiatement. Tél.:548-1258.

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR, 296 avenue Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

CANTON TREMBLAY: 3½, 4½, non chauffé, non éclairé, rue Elie, Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI: 5½, rue de l'Ecluse, logements neufs, libre immédiatement. Aussi disponible près des centres d'achat, 4½ Joseph-Dandurand, des Pigeons, des Grands-Ducs. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI 3½, meublé, chauffé, éclairé, 779 des Hospitalières, app. 56, près UQAC, libre immédiatement. Tél.:698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, rue Roussel, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-7365 radio-chasseur vocal, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, repeint, tapis, eau chaude fournie, tranquille, Tél.:549-3263.

CHICOUTIMI, 2 (4½), MEUBLES, OU SEMI-MEUBLES, BALCON, 2IEME ETAGE, 705, RUE ST-PAUL, $265., $275., 3½ et 4½, MEUBLES OU SEMI-MEUBLE, $245., $275., 1403, BOULEVARD RENAUD, 1ER ETAGE, STATIONNEMENT. 3½, HORS-SOL, PRES CENTRE D'ACHAT, CHAUFFE, ECLAIRE, MEUBLE, STATIONNEMENT, $400. TREPIN INC. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI, PLACE-PERIBONKA: 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. Tirage le 1er septembre 1993, un an de loyer gratuit parmi tous ceux qui loueront ou renouvelleront leurs baux pour un an. M.Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, près de Poly Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:549-2380 en tout temps, paget vocale 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: 4½. Tél.:693-0125, 673-3973, après 17h00.

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3½, 4½, 5½, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: Grands 4½ et 5½, chauffés, près université, centres d'achat, très propre. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI, grand 5½, hors-terre, non chauffé, non éclairé, $370/mois, libre immédiatement, 360 Rodolphe. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI:1½,3½,meublé,chauffé,éclairé.533Rue RacineLibreimmédiatementTél.:549-5149698-2515.

CHICOUTIMI: 1½-3½, chauffés, éclairés, rue Massenet, près Place-Saguenay. Tél.:549-7978, 690-2396, 543-7966.

CHICOUTIMI, garçonnière, $335/mois. Aussi 3½, $380 et $385, tout compris: meublé, chauffé, éclairé, libres immédiatement. Tél:543-9705.

CHICOUTIMI, grand 3½, beaucoup de rangement, idéal pour personne recherchant tranquilité, arrière Place Royaume. Meublé, chauffé, éclairé. Août gratuit. Tél.:543-9595, 549-2310, 549-2930.

CHICOUTIMI: Grand 3½, demi-sous-sol, meublé ou non, eau chaude, entrées laveuse sécheuse, déneigement, libre 1er octobre. Tél.:543-2074.

CHICOUTIMI (Secteur Bassin): Rue Bossé, grand 3½, chauffé, éclairé, $345.00, libre immédiatement. Tél.:545-6187.

CHICOUTIMI-NORD: beau grand 3½, très propre, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, tél.:693-1399.

CHICOUTIMI: 3½, près centre d'achat, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tél.:545-9145, 545-2016.

CHICOUTIMI, 3½, rue Bécard, non chauffé, non éclairé, $310. Près Cégep Université. Libre immédiatement. Tél:544-1794, 549-8608

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Tadoussac, 4½, 5½, modernes, très propres. Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI: 1½, 3½, 4½, rue Racine, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 4½, rue William, Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI: RUE BEGIN, 4½, CHAUFFE, $475./MOIS, 3½, $350., CHAUFFE, SEMI-MEUBLE. LIBRES 1ER SEPTEMBRE. 1 MOIS GRATUIT. TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI, 880 DE L'ECLUSE. GRAND 4½ NEUF, INSONORISATION SUPERIEURE, INTERCOM, RANGEMENT. STATIONNEMENT POUR 2 VEHICULES. TEL.:693-0122 ANDRE. 696-4101 REAL.

CHICOUTIMI: près UQAC, hôpital et cégep, 3½, chauffé, éclairé, meublé ou non. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI-NORD, grand 5½, toiles verticales, peinture fraîche. $350. Tél.:693-0469.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, propre, près université, $385.00/mois. Tél.:693-0176

CHICOUTIMI: garçonnière, 2½, meublé, chauffé, éclairé, Tél.:696-0304.

CHICOUTIMI: 4½, semi-meublé ou non, grand stationnement, libre 1er septembre, route 170, Tél.:693-8768.

CHICOUTIMI, 3577 St-Jean-Baptiste, 4½, non chauffé, non éclairé, $335. Tél.:544-9367, Lisette.

CHICOUTIMI: 3½ neuf, 122, Arthur-Buy. Près Cégep Université. Libres immédiatement. Tél.:690-2421, 549-5149, 698-0863, 549-6554.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, rue St-Emile, Tél.:690-0710.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 3½ très moderne, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI, quartier St-Isidore, 3½, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, $450/mois. Idéal personnes âgées. Tél.:549-4136.

CHICOUTIMI, 2½, près Cégep, Université, Hôpital, rez-de-chaussé, semi-meublé, chauffé, très propre. $325. Tél.:549-6737, 543-5175.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, libre, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, Tél.:696-1475.

CHICOUTIMI: 760 Sydenham, 1½, 2½, 3½, meublé, propre, près université, cegep, Tél.:545-4564

CHICOUTIMI: 3½, rénové, 15 boul de l'université, meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, $280. 4½, rez-de-chaussée, meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, $325. Tél:543-9634.

CHICOUTIMI: 3½ semi-meublé, non chauffé ou chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, libre immédiatement. AUSSI 2½, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. $290. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI-NORD, rue Ste-Catherine, 5½, jumelé état de neuf, $600, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: Bachelor ou Luft rue Racine, $225.00/mois, chauffé, éclairé. Tél.:696-3613.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, non chauffé, non éclairé, possibilité meublé, Août gratuit. Tél.:698-1859.

CHICOUTIMI-NORD, 3½ 270$, 4½ $370, 5½ $485.00 non chauffés, non éclairés. Libres. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI: 4½, rénové, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:549-6054.

CHICOUTIMI: 643 St-Paul, 4½, chauffé, éclairé, libre 1er octobre, $410.00.
320 Malraux, 4½, non chauffé, non éclairé, $400.00. Tél.:543-0463, 696-1817.

CHICOUTIMI: quartier Sacré-Coeur, 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, câble, repeint. Libre. $375. Tél.:696-0949.

CHICOUTIMI: appartement Le Gite, 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé environ 1,000 pieds arrière Place du Royaume. tél.:678-1035, 549-4803.

CHICOUTIMI: rue Labrecque, 2½, près du Cegep, service buanderie, prix abordable. Tél.:693-9927 Rémi

CHICOUTIMI-NORD: 3½, rue St-Ambroise. Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI-NORD: 1785, Ste-Geneviève, 3½, 4½, Tél.:693-9927 Rémi.

CHICOUTIMI, quartier Murdock, près Université, centres d'achats, 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, eau chaude fournie, rez-de-chaussée, tranquille, stationnement. Libre septembre ou octobre. A voir. $380. Tél.:549-2479 après 18h00.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 4½, près Cegep et Université, centres d'achats, chauffé, meublé ou non, immeuble récent, propre. Possibilité location au mois. Peinture, couvre-planchers neufs. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: grand 3½, demi sous-sol, situé chemin Sydenham, 325$/mois, chauffé, non éclairé, Tél.:543-1595.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, plancher bois, non chauffé, non éclairé, $375. Libre immédiatement. Tél.:695-3555 après 17h00.

CHICOUTIMI: rue Jauffret 4½ moderne, libre immédiatement. Inf.:G. Martel, 545-1515, 698-6273 (soir, fins de semaine).

CHICOUTIMI-NORD: 2 mois gratuit, 644 Cabot, 4½, 5½, chauffés, éclairés, remise intérieure. Tél.:549-7868.

CHICOUTIMI: 5½ CHAUFFE, NON MEUBLE, TERRAIN PAYSAGER, 2 STATIONNEMENTS, 1ER ETAGE, TERRASSE. 250 ST-SACREMENT. LIBRE 1ER OCTOBRE. $495.00/MOIS. TREPIN INC. TEL.:549-4322. (LAISSEZ MESSAGE).

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4½, moderne, remise intérieure, tapis, porte-patio, chauffé, éclairé. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI: joli 3½, ensoleillé, meublé, frais peint, non chauffé, non éclairé, 300$/mois. Tél.:542-9153, 695-8244.

LOCAL À LOUER

2,800 pieds carrés aménagés en bureaux

Conviendrait parfaitement pour notaires, avocats, firmes de comptables ou autres.
GRANDE FACILITÉ DE STATIONNEMENT.
Situé au
1055, Boulevard Talbot,
Edifice de la MAISON DE LA PRESSE Chicoutimi
Pour informations: TÉLÉPHONES:

690-8818

JACQUES LAROUCHE

246708

CHICOUTIMI: SUPER SPECIAL 3 mois gratuits, super 4½ style condo avec porte-patio, remise, salon et cuisine aire ouverte, armoires mélamine, entrée lave-vaisselle, possibilité semi-meublé. Bien situé. Tél.:698-2117, 693-0236.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, chauffé, éclairé, tapis neuf, entrée indépendante, libre immédiatement, Tél.:543-9543.

CHICOUTIMI: grand 3½, neuf, porte patio, balcon, centre-ville, $335.00/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:543-9636, 545-4994.

CHICOUTIMI, étudiant(e), 1½, 2½, chauffé, éclairé, meublé, près CEGEP et Université, hôpital. Tél.:549-9240.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, patio, intercom, endroit tranquille, idéal couple. 2 mois gratuits. Tél.:698-0934.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, chauffé, rénové à neuf, 755 Sydenam. Libre immédiatement. Tél.:690-9096 (concierge), 673-3506, 549-0957.

CHICOUTIMI: 4½ près Pulperie. Tél:548-5601.

CHICOUTIMI: grand 5½ libre 1er septembre, non chauffé, non éclairé, 1345 Alphonse-Desjardins arrière Place du Royaume. Tél:547-8880.

JONQUIERE, 4½, chauffé, éclairé, près des Galeries Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966.

JONQUIERE: rue Ste-Berthe, très beau 4½, non chauffé, non éclairé, $445. Tél.:543-7966.

JONQUIERE: très beau 3½, 6½, chauffés, rue de l'Hôpital. Tél.:547-4453, 543-7966.

JONQUIERE: 3830, boulevard Harvey, 4½ luxueux, non chauffé, non éclairé, insonorisé, plancher en béton, verrière, remise au sous-sol, stationnement, climatisation, $550/mois, libre immédiatement, tél.:547-6611, 542-3919, M. Bergeron ou Mme St-Gelais.

JONQUIERE: 3½, neuf, moderne, meublé, porte patio, libre immédiatement, quartier des peintres, personne sérieuse seulement. tél.:547-4699, 548-9085, 542-0753.

JONQUIERE: 2½, 3½, 5½, chauffé, rue St-Clément. Tél.:547-5105, 543-7966.

JONQUIERE, 3½ meublé. Libre immédiatement. Tél:547-3924.

JONQUIERE: 4½, 2198 Jodoin, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $330. Tél.:547-6611 M.Bergeron, 542-3919.

JONQUIERE: Sous-louer, 5½, près Cegep, rez-de-chaussée, neuf, décoration récente, non chauffé, non éclairé, $550.00/mois, libre immédiatement. Tél:695-0505, 542-5444.

JONQUIERE, 5½, 3782 St-Germain, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-9628.

JONQUIERE: 3½ meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, peinture et couvre-planchers neufs. $280. Tél.:547-5243, 696-8866.

JONQUIERE: quartier Petite-France, près cégep, 5½, neuf, entrée indépendante, porte-patio, échangeur d'air, remise intérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, $550/mois, libre immédiatement. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE: coin Cegep, beau 4½, armoires mélamines, libre immédiatement, 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-4317, 542-5717.

JONQUIERE: 4½ neuf St-Simon, remise, stationnement, 1er étage, Tél.:545-2321.

JONQUIERE: 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 350$/mois, libre 1er septembre. Situé au 4078 de la loire apt 2 et 5. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: beau grand 4½, rénové, non chauffé, non éclairé, quartier St-Raphaël, $340. Tél.:695-4676.

JONQUIERE: Superbe 4½, rénové à neuf, chauffé, non éclairé, armoires mélamine, près de tous services. Libre immédiatement, à voir. 3804 du Roi Georges. tél.:542-4090 André.

JONQUIERE: 3½, près centre-ville, très propre, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, 265$/mois, Tél.:548-9795.

JONQUIERE: 3361 Boul. St-François, 4½, libre immédiatement. Tél.:542-3871.

KENOGAMI, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-6745, 542-4067, après 17h00.

KENOGAMI: 3½ centre-ville, $325.00/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél:542-1997 (après 13h00).

KENOGAMI: 4½, chauffé, rue Cabot, près Polyvalente, libre. Tél.:547-4960.

LA-BAIE: Grand 7½, rez-de-chaussée, moderne, stationnement, remise, cour arrière clôturé, près services. $480.00 négociable. Tél.:544-5269.

LA-BAIE, près Base, 14x63', 2 grandes chambres, 400$/mois. Libre immédiatement. Tél.:690-9433, après 17h00.

LA-BAIE: Rue Adélard-Grenon, 4½, très propre, face polyvalente. Tél.:544-1536, 690-3612, 547-5286.

LA-BAIE: secteur Bagotville, 5½, construction récente, type duplex. Tél.:544-5783, 544-8143.

LA-BAIE: 2-3½, rénovés au complet, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél.:696-0288, 696-4218, 544-1288.

CHICOUTIMI: grand 3½, rénové au complet, meublé ou non, situé centre-ville, espace terrain, idéal pour couple retraité. Tél.:695-0288, 696-4218.

LA-BAIE, 2½, 4½, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:544-7589 après 17H00.

LA-BAIE, 3½, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3½, entièrement meublé, libre immédiatement, $290.00. Tél.:544-6850.

LA-BAIE: 3½, semi-meublé, libre immédiatement. tél.:544-0409.

LA-BAIE: grand 2½, vénitiennes, armoires mélamines, peinturé, libre, meublé ou non. Tél:544-7766.

LA-BAIE: 3½,4½, 5½, secteur Bagotville, 1 mois gratuit. Réal, tél.:544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3½, 4½, boulevard Grande Baie. Un mois gratuit. Tel.:544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 3½, 4½, 2½, libres immédiatement, tél.:272-2925.

LATERRIERE: rue du Boulevard, 4½, chauffé, éclairé semi-meublé, un mois gratuit. Tél.André, 678-9019, en tout temps 543-7966.

ST-JEAN-EUDES: 4½, libre immédiatement. Tél.:673-7657, 548-3292.

951B rue St-Paul, 3½, chauffé, éclairé, 1er plancher, libre immédiatement, $365/mois. Tél.:693-1114.

17 Maisons à vendre

A VOIR! PRIX REDUIT! Laterrière 5540 des Rapides, bord de la Rivière Chicoutimi, bungalow 3 ans avec plancher bois franc. Impeccable. Faites votre offre! Mona Maziade 693-9306. La Capitale maître courtier (543-5511).

A VOIR! PRIX REDUIT! Chicoutimi duplex 4½ et 5½. Informez-vous! Mona Maziade 693-9306 La Capitale Maître Courtier (543-5511).

CHICOUTIMI, style Canadien, galeries, 12 pièces, revenu, fini brique, Tél.:545-7620.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale, 154 Triquet. $89,900. Agents s'abstenir. Tél.:690-2329.

CHICOUTIMI: 308 Richmond, toit cathédrale, 1½ étage, bois franc, sous-sol fini, belle vue, possibilité logement. A VOIR: tout brique, cause transfert, $79,500.00. Tél.:693-8162.

CHICOUTIMI: quartier des vétérans, bungalow 28X44', semi-brique, 4 chambres, terrain paysager 13,800p.c. cloturé, Tél.:674-2830.

CHICOUTIMI, construction 1990, très beau terrain 140x617.9', bord Rivière Chicoutimi. Tél.:549-7797.

CHICOUTIMI: belle résidence uni-familiale 30X36', à 4 paliers, 4 chambres, terrain paysager. Arrière Place du Royaume. Tél.:696-1923 laissé message.

JONQUIERE, maison avec revenus, directement du propriétaire, face Parc de la Charente. Prix à discuter. Tél.:542-0464.

JONQUIERE: 31x37, grand terrain, fenêtres PVC manivelles, grande salle de bain, Jacuzzi, armoires neuves, planchers bois, sous-sol fini, 5 chambres, patio 16x24, remise 16x16. SPECIAL $77,500. Tél.:678-9360, 547-9117, Daniel.

JONQUIERE: 31x37, grand terrain, fenêtres PVC manivelles, grande salle de bain, Jacuzzi, armoires neuves, planchers bois, sous-sol fini, 5 chambres, patio 16x24, remise 16x16. SPECIAL $77,500. Tél.:678-9360, 547-9117, Daniel.

LATERRIERE: résidence neuve, CHEMIN DES BOULEAUX, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine et dînette, salon, salle familiale, salle de lavage, atelier, patio en béton, garantie APCHQ, arpentage et notaire inclus. $72,000.00. Tél:678-1340, 678-1923, 678-9294.

19 Maisons mobiles à vendre

SHIPSHAW: rue Delisle 68X14 garage neuf 18X22, bas prix. Tél.:547-5028.

21 Terrains à vendre

LAC KENOGAMI: 58,000 pieds.carré, .90¢ du pied.carré.
VENTE DE GARAGE: samedi Dimanche. Tél.:690-0422.

MAGNIFIQUES terrains boisés, bordure de la Rivière des Aulnaies, 8 minutes de Jonquière, 100x200. Inf.:547-1877.

TERRAIN chasse, pêche, 330'X500' de profondeur, près de la Rivière HA-HA Ferland-Boileau, arpenté, prêt à bâtir, $5,500.00 discutable. Tél:673-7305.

TERRAIN POUR CHALET, Lac Bréboeuf, St-Félix-d'Otis, 40,000 pieds carrés, $8,000. Tél.:275-4762.

TERRAINS A VENDRE, secteur Arvida, arrière Faubourg Sagamie. Tél.:549-4176.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES. TRANSFERT DE PARTICULIER A PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718, 543-1224.

ATTENTION: HONDA ACCORD 1982, a-1, $1,600. Hyundai Excell GL 1987, $1,600. Tél.:690-3680, 544-9140, 677-2518.

AUTO MAXI 1740 boul. du Royaume Chicoutimi, Tél.:698-2888.
Transfert entre particulier sauvez la taxe 19.95$.
SPECIAL pour étudaiants(es), 26 auto de $1000. à $3000. parfaite condition, financement sur place, 15% comptant. 698-2888, Bernard Martin.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
HYUNDAI Stellar 1986, 4 portes, 89,000 kilomètres certifiés, vitres électriques, air climatisé, $1,995. Tél.:693-8830.
CHEVROLET Célébrity 1987, 4 portes, air climatisé, freins silencieux amortisseur neufs. Parfaite condition. $5,495. Tél.:693-8830.
DODGE Aries 1985, 4 portes, 95,000 kilomètres, parfaite condition. $2,495. Tél:693-8830.
Pontiac Firefly, 1989, 5 vitesses, 2 portes, 97,000 kilomètres, parfaite condition, 3,495$. Tél.:693-8830.
Financement disponible sur place. On s'occupe de tout pour vous.

CHEVROLET CELEBRITY Euro-Sport familiale 1988, avec balance de garantie, $7,000.00. Tél:544-6794.

CHRYSLER NEW-YORKER 1985, bonne condition, 150,000 kilomètres, $1,300.00. Tél:693-9398 (après 17h00).

FIERO 1987, automatique, 78,000 kilomètres, comme neuve. Tél.:542-9153, 545-8244.

FORD TEMPO 1988, bas millage, bas prix. Tél:542-3324, 542-3242.

HONDA ACCORD LX, 1989, 100,000 kilomètres, 8,000$. Tél.:678-9969.

HONDA CIVIC 1987, Berline, 4 portes, 66,000 kilomètres. Tél:698-1171.

HYUNDAI STELLAR SL, 1985, 4 portes, très propre, condition A-1. Tél.:549-7027.

JETTA CARAT 1985, 105,000 kilomètres, mécanique et carrosserie A-1. Tél.:697-0609.

JETTA Slalom 1988, 80,000 kilomètres, très bon état, bien équipée. Tél.:544-7888.

NISSAN Maxima 1987, très propre. Tél.:698-1104, dimanche: 549-2654, Réjean.

PONTIAC FIREFLY 1988, automatique, 94,000 kilomètres, mécanique en excellente condition, très propre, 4 pneus d'hiver marque «Pirelli» inclus, $2,500. Tél.:696-1404 après 18h00.

SATURN SL-1, 1992, manuelle, air climatisé, 39,000 kilomètres, $10,500. ferme. Tél.:678-1125.

SIDEKICK (Tracker) JLX blanc 1990, 30,000 kilomètres, prix de cotation. Tél.:542-3162.

TOPAZ GL 1984, manuelle, 5 vitesses, bonne condition mécanique, $750.00. Tél:662-6171.

TRANS-AM, 1985, jamais sortie l'hiver, un vrai bijoux. Tél.:548-6920.

VAN DODGE COLT VISTA, 1986, excellente condition, 4,500$. Tél.:542-1293.

VOLKSWAGON Cabriolet 1988, noire, manuelle, air climatisé, impeccable, 120,000 kilomètres, $7,900.00. A voir. Tél.:696-4904.

VOLKSWAGEN Golf 1992, automatique, parfaite condition, $11,500.00 négociable. Tél:548-0756.

VOLVO FAMILIALE, 1988, 740 turbo, toute équipée, électrique, 3 sièges, aubaine. Tél.:275-1735 bureau, 275-5898 maison.

32 Bateaux à vendre

BATEAU de pêche Espadon 19' aluminium avec consôle, 5 sièges pour pêcheurs, moteur Suzuki 85 forces, 3 cylindres et remorque, état neuf. Tél.:690-0978, 548-0859.

CADORETTE 20', 1987, avec cabine, moteur 205. Tél.:698-1799.

CARVER 28' 1984, $70,000. Tél.:549-8748.

BATEAU fibre de verre 17', $1,500.00. Tél:544-9465 (après 17h00).

PETERBOROUGH 19 pieds, inboard, Open Deck, 165 forces de moteur, 60 heures de marche, tél.:548-1288.

33 Camions à vendre

AEROSTAR XLT, 1989, garantie transférable, équipée de A à Z. 9,800$. Tél.:690-2326.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
SUZUKI SJ-410, 1984, 4 vitesses, toit rigide, très propre, 1,995$. tél.:693-8830.
CHEVROLET 1988, 4x4, automatique, 88,000 kilomètres, comme neuf, $10,495. Tél.:693-8830.
CHEVROLET S-10, 4X4, 1988, king-cab, 6 cylindres, 85,000 kilomètres milage certifié, fond de boite fibre de verre 8,995$. Tél:693-8830.
Financement disponible sur place.

BRONCO 1984, 4X4, excellente condition, automatique, 125,743 kilomètres, $3,250.00. Tél:693-1114.

DODGE DAKOTA SPORT 1992, club cab, 4X4, air climatisée, 8 cylindres, 25,000 kilomètres, 18,000$ négociable. Tél.:548-3131 jour, 673-6191 après 7H00 Richard.

FORD F-150 1979, très bon état, $1,000.00. Tél.:698-1357.

GMC SIERRA automatique 305, 1978 Tél:543-9433.

JEEP LAREDO de Luxe, 4X4, décapotable, modèle Pick-up, état de neuf. Tél.:548-7695.

JEEP SAHARA YJ 1989, toit dur, toit mou, 6 cylindres, stéréo-cassette, vert kaki, super condition. Tél.:543-6484.

PICK UP F250 4x4 1989, 45,000 kilomètres, 4 pneus neufs, garantie jusqu'en juin 1996. Très propre. $10,500 négociable. Tél.:696-1432.

PICK-UP ½ tonne CHEVROLET, 1979, automatique, très propre, peinture neuve, $1,800.00 négociable. Tél.:549-4518.

34 Machinerie

EXCAVATRICE NISSAN modèle 45. Tél:673-3030.

35 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON Classic 1991, $15,000 négociable. Tél.:549-8748.

SUZUKI GSX-R 750 1992, 7,000 kilomètres, $6,500.00 Tél:544-5955.

YAMAHA 750 Fazer 1986, 50,000 kilomètres. Tél:274-3596, 274-3278.

YAMAHA 750 Fazer 1986, 50,000 kilomètres. Tél:274-3596, 274-3278.

36 Motoneiges à vendre

FORMULA Mach-One 1990, très bonne condition, $2,900 négociable. Tél.:256-3905.

FORMULA PLUS XTCE 1991, 8,000 kilomètres, excellente condition. Tél:662-5608 (après 17h00) Réjean.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. NOTRE DEVISE PAYONS ET VENDONS LE MEILLEUR PRIX. G.BOUCHARD AUTOS ENR., 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES, GILBERT AUTOS INC. TEL.:543-8361.

AUTOMOBILES JM ENR. 2660, Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
PNEUS neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement, $6.25.
Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc., prix compétitif.
Visa et MasterCard accepté. Tél.:693-8830.

AUTOMOBILES JM ENR. 2660, Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
PNEUS neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement, $6.25.
Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc., prix compétitif.
Visa et MasterCard accepté. Tél.:693-8830.

PNEUS usagés à prix imbattable $75 pour 4 pneus au choix 12-13-14-15 pouces hiver et été. Aussi achat de pneus usagés. Tél.:549-4518.

39 Campeurs à vendre

MOTORISE FORD 20', tout équipé, 45,000 milles (vrai millage). Impeccable. $7,500.00 laissez $5,000.00 fin de saison. Tél:542-0577.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

YAMAHA Banshee 1987 350cc, 2 temps liquide, avec équipement. Excellente condition. Tél.:343-3331.

50 Enseignement et cours

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, primaire, secondaire, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

ACCOMODATION intéressante, acheteur sérieux seulement. Tél:543-9165 (après 18h00).

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

MAINTENANT DISPONIBLE, poste de distribution, 600$, 900$ et plus semaine (revenus possible). Temps plein, partiel. Investissement. Info.:1-800-561-1518, 1-514-449-4011.

25% d'actions à vendre d'un gymnase de conditionnement physique avec chiffre d'exploitation de bonne envergure. Sylvain Forgues ou Patrice Lavoie 698-2111.

52 Offre de services

A BAS LES PRIX à $10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. L'AS ELECTRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

A BAS PRIX! parfait pour personne à faible revenu, réparation d'appareil ménager, Jean-Marie Villeneuve, technicien 35 ans d'expérience. Tél:543-9516.

ABBATTRE bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.: 542-6200.

ADIEU STRESS fatigue et courbatures, massage IDEAL bien-être assuré. Pour Rendez-vous:698-1415.

A PRIX COMPETITIF, peinture, plastrage, rénovation, tél.:690-6535.

ARBRE SERVICE: taille abattage, traitement, Inf.: Sécurité et qualité. 549-3263.

ATTENTION! MASSAGE de détente pour hommes. Propreté, discrétion. Tél.:693-5081 Mike.

CHICOUTIMI Massage: relaxation plus détente assurées, masseur, masseuses pour tous. Tél.:698-2709.

DAME d'expérience garderait enfants à la semaine. Secteur Terrasse Pulperie. Tél.:549-4292.

DEMENAGEMENT DE LIT D'EAU, ajustement, réparation. Tél:paget 696-7707, 693-9034 (bureau).

DETENTE et relaxation par le massage. Tél.:693-4921.

Electricité, menuiserie, plomberie, pour rénovation ou entretien. Tél.:547-8511, demandez Yves.

GARDERAIS enfants à la semaine, à mon domicile, secteur Rivière-du-Moulin. Céline, 545-0847.

JE SUIS UNE PERSONNE DANS la cinquantaine qui desire garder 1 enfant du lundi au vendredi, quartier domaine du Roy. Tél.:549-4813.

MAITRE PLATRIER, tirage de joints, plafond texturé, crépis de solage, stuco, réparation, et pose de gypse, peinture. Tél.:549-8993.

MENUISIER 40 ans d'expérience, spécialité: Patio, escalier. Tél.:693-1246.

MERVEILLEUX Massage donné par jeunes filles aux doigts magiques. Essayez c'est l'adopter. Viens vérifier. Tél.:543-4635.

NOUVEAU CONCEPT de distribution et livraison résidentiel pour le Saguenay Lac St-Jean et Côte Nord, temps plein ou partiel, joins-toi à une équipe dynamique. Tél.:678-1086.

POUR GARDER DES ENFANTS de 0 à 5 ans, quartier St-Georges jonquière, je possède BAC en éducation pré-scolaire et primaire, DEC en garderie. tél.:547-7664 après 17H00.

POUR VOS TRAVAUX D'ENTRETIEN: peinture, grand ménage, lavage de vitres, menuiserie, travail sur terrain. 15 ans d'expérience. Tél.:543-4834.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTERIES: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

RENOVATION C.T.D., peinture, couverture, finition intérieur et extérieur, porte et fenêtre, patio, garde, clôture en bois, Pvc, frost, prix compétitif. Tél.:545-2502, 543-4834.

TERRASSEMENT complet, pavé uni, pelouse, plantation et taillage d'arbres. Estimation gratuite. Tél:693-9372.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$
Vends un SUPER DEBILE DE BON CHOCOLAT et fais toi le MEILLEUR PROFIT au Québec. CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. LIVRAISON RAPIDE. Tél.:1-800-561-2395.

ASSEMBLEZ nos produits artisanaux chez-vous. Salaire: $300.00 ou plus par semaine. Ecrivez-nous à: P.O.Box 47008, Denman Place, Vancouver, B.C. V6G-3E1.

INDUSTRIE DE BOISSONS GAZEUSES, 6 postes disponibles. Auto nécessaire. 10$/heure ou commission avec ou sans expérience. Tél.:698-2444.

CARRIERE prestigieuse DOMAINE DE LA BEAUTE. Devenez votre propre patron, sans investissement, entraînement complet, aucune qualification requise
Demande personne ambitieuse seulement. Pour entrevue Mme Côté 544-2559 (entre 17h00 et 19h00).

CHOCOLAT! CHOCOLAT!
Hé les jeunes! Vendez 50 tablettes de chocolat et recevez $50.00 plus 50 Monsieurs Freeze géants. Promotion de l'été, temps limité. Information:690-1296.

DISTRIBUTEURS(TRICES) dans l'alimentation naturelle, produits haute de gamme. Pour rendez-vous: 543-3220.

IMPORTANTE institution d'assurance recherche des intermédiaires en assurance de personnes avec expérience, clientèle fournie. Veuillez communiquer avec le Directeur au 549-4323.

JUSQU'A 320$/SEMAINE. TRAVAILLEZ A DOMICILE. Découpez articles journaux. Créez votre emploi. Informations complètes sur programme unique: Envoyez enveloppe préaffranchie: QUEBEC/EMPLOIS 25 Dutremblay no306 Boucherville J4B 7L6. (FAITES VITE).

Louise Potvin, "LES COSMETIQUES FINELLE" pour des Produits, Services, Opportunité d'emplois. Tél:544-6222.

MASSEUR(EUSE) pour travail dans très belle clinique de massothérapie. Avec ou sans expérience. 2 postes disponibles. Tél.:695-5654.

ON RECHERCHE vendeurs(es) de nappe-rons avec expérience. Facile. Bonne commission. Tél.:545-3888 après 17h00.

PERSONNE DEMANDEE garder 2 enfants, âge scolaire, faire entretien ménager, préparer repas, 2 jours, 1 soir, environ 25h00/semaine, reçu obligatoire. Tél:543-4364 (laisser nom et numéro Tél).

RECHERCHONS gardien(ne) de préférence résident secteur Place Saguenay, pour s'occuper enfants 3 et 5 ans. Domicile employeur. Travail à l'année, 4 jours/semaine. Reçus exigés. Tél.:543-6867.

SEPT PERSONNES demandées. Carrière temps complet ou partiel, en mode et esthétique, travail valorisant et passionnant, soirée d'information. Tél.:545-7337 entre 9h00 et midi.

TRAVAILLEUR autonome avec camion (minimun 14' et plus) pour livraison dans secteur Saguenay. Tél:693-4988.

VENDEURS(EUSES) 22 ans et plus, possédez automobile, expérience non requise, possibilité de $500.00 à $1,000.00 et plus par semaine, pour temps plein ou temps partiel. Tél:698-1734.

61 A vendre ou à échanger

BATEAU 19½' spécialement conçu pour les vagues avec moteur 90 forces, 4 cylindres et remorque, état neuf. Tél.:690-0978, 548-0859.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE, NEUF ET USAGE REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSES, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVE-VAISSELLE ENCASTREE. REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MEME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. REPRENONS VOS VIEUX SUR ACHAT DE NEUFS. LIVRAISON. CHEZ J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICE, 764 RUE JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI, 543-3010.

A LIQUIDER! Mobiliers de chambre, de cuisine, étagères et tables de salon, neufs, directement du fabricant. Tél.:549-4936.

CUISINIERE électrique blanche "HOT POINT", 18 mois d'usure, état neuf, blanche et noir, Payée $899.00 plus taxe laissez bon prix. Tél:542-3739.

FRIGIDAIRE Hotpoint 13 pieds.cubes, bon état. Tél.:543-3778.

LE SPECIALISTE
VENTES ET ACHATS D'APPAREILS ELECTOMENAGERS USAGES TELS QUE REFRIGERATEURS, CUISINIERES, LAVEUSES, SECHEUSES, EN PARFAITE CONDITION. GARANTIE DE 3 A 6 MOIS, PIECES ET MAIN D'OEUVRE. CERTAINS APPAREILS JUSQU'A 1 AN DE GARANTIE. ACHETONS VOS VIEUX APPAREILS A L'ACHAT DE NEUFS. FAUT VOIR. SEUL ET UNIQUE SPECIALISTE DE L'ELECTROMENAGER ET DE L'ENCASTRABLE. FERNAND MARCOTTE, 1369, BOULEVARD SAGUENAY EST, CHICOUTIMI. Tél.:549-3082.

POELE 100$, set de cuisine avec vaisselier 500$ Tél.:542-9485.

VENTE REPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile. 14.95$/appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

ATTENTION: Chiots Danois pure race, 2 mois, livrable immédiatement, vaccinés, vermifugés, inspectés, deux Arlequins bleus, 1 femelle noire. Tél.:673-7070.

CHIOTS Berger-Allemand, pure race. Tél.:343-3431, 343-3509.

CHIOTS Colley 2 mois ½, pure race, demi-prix 75$. tél.:347-3386.

Chiots BOXER pur sang à vendre. Tél:690-2319.

SOS REFUGE: chatons, Berger beige, terreneuve croisé, Golden croisé Colley, Labrador croisé Schnauzer Géant, mini-colley croisé Chihuahua, Mini-colley croisé berger. Poméranien, Samoyède croisé Beagle. Labrador croisé. Service de garderie. TEL:345-8646.

64 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE EN 8 pieds 15 cordes 400$ livrés. Vous pouvez venir le couper sur place à 16 pouces à 15$/corde. Tél:673-6133.

BOIS DE CHAUFFAGE 80% merisier, vert $42.00, sec $60.00. Tél:542-0576, 547-7777.

BOULEAU, Merisier $37,00 la corde, rond, livré. $42.00 fendu, livré. Possibilité de le scier vous-même sur place, $25.00 la corde. Tél.:673-7696.

BOULEAU SEC $52.00 la corde; merisier, érable sec $60.00 la corde. Tél:542-0091.

BOULEAUX, 16", rond ou fendu. livraison comprise. tél.:544-5948.

MERISIER, érable, rond ou fendu. Livraison rapide. Tél.:481-2000.

MERISIER 90% en 16" vert, $38.00 rond, fendu $42.00, livraison gratuite. Tél.:547-0383.

67 Demandé

ANTIQUITES, et articles anciens de qualité, ne pas vendre sans nous consulter, si vous êtes vendeur nous sommes immédiatement acheteur. 678-2775, repas et soir.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

Femme mono-parentale ayant 2 enfants (1 bébé naissant), aurait besoin d'une couchette sécuritaire, accepterait don. Tél:693-5058.

68 Divers

ACHAT, VENTE, REPARATION D'ASPIRATEURS. Service à domicile gratuit. Tél:693-7991.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc... etc... Tél.:542-3853.

AGENCE DE RENCONTRE ELITE, personne seule qui veut rencontrer amitié, amour, à but sérieux. Courrez la chance de ne pas être seul(e) cet hiver. Inscription gratuite. Tél.:547-6203, 693-4002 cellulaire.

ASPIRATEURS Electrolux usagées à partir de $99.00. Rainbow, Filter Queen, Kenmore, etc. Moteurs neufs posés presque toutes marques, $99.00, garantie un an. 10 modèles aspirateurs centraux en magasin à partir de $399.00. Aspiratex 2000, 3691 Boulevard Harvey, face au McDonald's Jonquière, 542-9451.

ASPIRATEURS RAINBOW, service autorisé, cueillette à domicile, livraison et estimation gratuites. Tél.:690-3658.

AUBAINE! Kit de maison DG. Modèle Duplex à 2 étages. 36'X24'. Valeur de $19,000.00 à prix incroyable si acheté avant octobre. Tél:544-6302.

AUBAINE! Kit de maison BG. Modèle Duplex à 2 étages. 36'X24'. Valeur de $19,000.00 à prix incroyable si acheté avant octobre. Tél:544-6302.

CABANE A PECHE 8x16, isolée, sur roues, $1200. RENMORQUE 4x9, à bascule, construction récente, $700. Tél.:545-1133, Alain.

Bicyclette de montagne "Mikado" 18 vitesses, 23" $200.00. Tél:548-1375.

DIVAN-LIT comme neuf, gris, n'a pas servi Tél.:549-1020.

ECONOMISEZ SUR SOFITE D'ALUMINIUM, facia, revêtement vinyle, cheminée 2100, poêle combustion lente, peinture 20 ou 4 litres. Quincaillerie du Moulin, 1387 boulevard Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:545-9119.

Asphalte Henri Laberge INC.
+25 ans d'expérience
•Excavation • Terrassement • Pelouse
• Remplissage • pavé uni-mur de soutènement
• Terre • Gravier
ESTIMATION GRATUITE
547-1122 Jonquière, Saguenay-Lac-St-Jean, La Baie
Lilianne Laberge propriétaire

JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS INC.
-A-S-P-H-A-L-T-E-
• TERRASSEMENT •
• EXCAVATION • POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI •
• PAVÉ UNI •
• TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi - Jonquière - La Baie
ESTIMATION GRATUITE
690-9641

FORD ESCORT LX, 1989, 41,000 kilomètres. Roulotte Prowler 27.5', 1977. Equipement hockey (complet) adulte. Moto Honda 250 Custom, 1983. Tél.:548-1148.

Piano Alexandra. Ensemble de salon avec 1 table, 3 lustres, poêle combustion lente, 4 bancs de comptoir. Tél.:548-7840 après 17h00.

PORTES De garage Saguenay, vente et réparation. Tél.:543-6318.

REMORQUE 5x8, roues 12". Gratte pour Pick Up. Tél.:690-3055.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

VENTE DE DORMANTS DE CHEMIN de fer usagés (tie). paget Tél.:549-3121 code 116.

2 PORTES DE GARAGE vitrées, manuelle et électrique ayant servie dans un lave-auto. Tél.:547-0539.

2 VESTES DE CUIR BRUNES pour femme grandeur small et médium, 100$/chacune. Tél.:544-2232.

4 pneus PIRELLI avec mass magnésium 15" Universel $400.00.
Meuble ordinateur blanc mélamine, $100.00
Photocopieur Shart SS815, format papier 8½X11, 8½X14, 11X17 et agrandissement. $500.00. Tél:693-9225.

81 Messages personnels

ATTENTION! massage de détente se déplace Tél:693-8537 Sandra.

HOMME, 28, AMICAL, RECHERCHE CORRESPONDANTE 18-30 ANS. C.P. 1071, LA-BAIE, G7B 2S0.

JEUNE HOMME DISTINGUE, 24 ans souhaite rencontrer homme 20-35 ans pour relation stable, efféminé s'abstenir. Photo appréciée, discrétion assurée. Ecrire CP. 932 Chicoutimi G7H 5E8.

SARAH massage de détente. Tél.:548-2538.

103 Chasse et Pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour informations: Pavillon Chasse et Pêche, demandez Denis, 696-2210.

CAMP DE PECHE au Lac Poivre, 2 chaloupes, 2 moteurs, Tél.:548-4749.

CAMP de chasse et pêche, 50ieme parallèle, accessible avion seulement. Tél.:481-2913 ou message travail 662-1855, 662-1850.

104 Musique et accessoires

DISCOTHEQUE complète, lumières et son, de haute qualité. Tél.:272-2925.

PIANO (WURLITZER) 1988, prix à discuter. Tél.:668-8746.

PIANO Yamaha, état neuf, $4,000. Yvan, 545-9356 après 18h00.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE BONAIR, 29,5', 1986, grande chambre, très propre. Tél.:544-7888.

ROULOTTE PMC, 1976, 21', avec auvent, poêle électrique, réfrigérateur, laveuse, remise et plateforme, le tout pour 5,200$. Tél.:672-6205.

ROULOTTE DAUPHINE 24' 1980, très propre, bon état, Tél:548-6990 (après 17h00).

ROULOTTE SALEN neuve 1992, 32', avec annexe, porte-patio, auvent, micro-ondes, tout équipée. Tél.:543-0876, 543-5913.

VENTE DE TENTES-ROULOTTES, neuves ou usagées, Cobra, 1992 à 1994. Tél.:543-0876.

2 ROULOTTES Apalache: 1 de 22' 1978, l'autre 27' 1974 air climatisé, auvent, très propre. Tél:542-6092, 542-4958.

108 Roulottes et tentes-roulottes à louer

TENTES-ROULOTTES, 6 places, toutes équipées. Réservez dès maintenant pour vos vacances. Tél.:543-0876.

OFFRE D'EMPLOI
$ $ VENTE $ $
NE CHERCHEZ PLUS

* Compagnie nationale en alimentation en pleine expansion requiert:
* Les services de 2 personnes.
* Avec ou sans expérience.
* Possibilité de revenus illimités.
* Véhicule de compagnie.
* Avantages et avancement immédiat.

APPELEZ AUJOURD'HUI
COMMENCEZ DEMAIN
Tél.: 698-1167
240391

Blocage dans les prises d'otages au Nicaragua

MANAGUA, Nicaragua (AP) — L'impasse semblait totale dimanche dans les prises d'otages au Nicaragua: les Contras du Nord ont rejeté l'offre de libération simultanée des 41 personnes qu'ils détiennent et le commando sandiniste de Managua a pris neuf journalistes locaux en otages qui viennent s'ajouter à 19 autres responsables politiques retenus. Ils ont aussi ouvert le feu pendant 20 minutes, sans faire de blessés.

Cet incident a encore renforcé la tension dans la capitale nicaraguayenne, où la police bloquait les rues menant au quartier général de l'Union nationale de l'opposition (UNO) où a lieu la prise d'otages.

Selon la police, la vingtaine de ravisseurs ont pris peur en voyant un groupe de correspondants étrangers franchir le cordon mis en place par les forces de l'ordre à 200m de la maison et ils ont tiré dans tous les sens. Mais la police n'a pas répliqué.

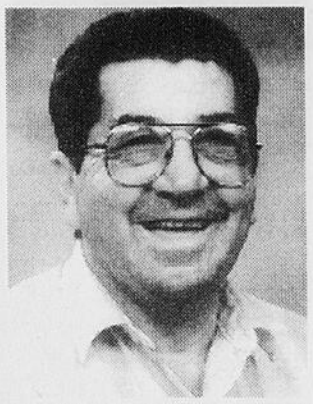
Omar Garcia, l'un des journalistes pris en otages quelques heures plus tôt, a raconté la fusillade en direct sur les ondes de sa station Radio-Ya. «Alfredo Cesar, l'ancien président de l'Assemblée nationale, et deux autres otages ont été placés en sous-vêtements devant les fenêtres», pour servir de boucliers humains, a-t-il dit, en faisant état de nombreuses cartouches utilisées jonchant le sol.

Un ravisseur a déclaré à Radio Ya (pro-sandiniste) que les journalistes avaient été pris en otages pour avoir révélé l'identité du chef de leur commando. Ce dernier avait pris 34 personnes en otages -dont le Vice-Président nicaraguayen Virgilio Godoy- au siège de l'UNO, vendredi, en représailles de la prise d'otages de Contras à Quilali dans le nord du pays jeudi.

Samedi, en signe de bonne volonté et pour des raisons humanitaires, il en avait toutefois libéré 15, ajoutant qu'il n'en relâcherait pas d'autres tant que les Contras n'en auraient pas fait autant.

A Quilali, à 280km au nord de Managua, les médiateurs envoyés par le gouvernement et les partis politiques -l'ex-président sandiniste Daniel Ortega a désavoué le commando de la capitale- ont rencontré des rebelles Contras. Ils leur ont proposé une libération simultanée de tous les otages, en retour d'une amnistie pour les ravisseurs.

Décès



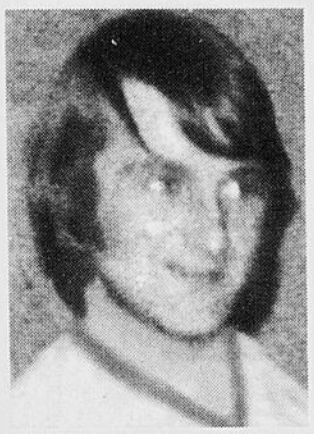
FALCO (M. Gaston) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à la suite d'une longue maladie, à l'âge de 65 ans et 10 mois, M. Gaston Falco, époux de dame Thérèse Perron, demeurant au 443 rue St-Jacques, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence Aubin inc., boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles ont lieu lundi le 23 août 1993 à 14h00 en l'église Christ-Roi et l'inhumation suivra au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Claudette et Bernard. Il était le fils de feu François Falco et de feu dame Mary Miller. Il était le frère de: Horace (feu Sylvia Misener) feu René (Marcelle), feu Paul (feu Pearl), Edward (Lola), Jacqueline (Armand De Iacobis). Il laisse également sa belle-mère: dame Marie-Alice Lalancette (feu Adrien Perron). M. Falco laisse également dans le deuil, ses beaux-frères et belles-soeurs: Raymond Perron (Noëlla Furlotte), Léonidas (Nicole Chamberland), Benoît (Jeannette Lévesque), Gaby (Lorraine Roy), Cécile (René Tremblay), Marcel (Cécile Larouche), Denise (Michel Savard), Monique (Isidore Tremblay), feu Robert; ses petits-enfants: Frédéric et Nicolas. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, de nombreux parent et amis. Il fut à l'emploi du Cegep de Chicoutimi pendant 15 ans. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir à la Société Canadienne du Cancer (cartes disponibles au salon funéraire. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11h00. Direction des funérailles: La Résidence Funéraire Aubin inc.



GAUDREAULT (Mme Aline) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 22 août 1993, à l'âge de 67 ans et 5 mois, Mme Aline Gaudreault épouse de M. Emilien Dumaresq, demeurant au 1777 rue de Launière à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2770 rue de la Salle à Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 25 août 1993 à 10h30 en l'église St-Jean-Eudes à Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil, outre son époux M. Emilien Dumaresq, ses enfants: Ghislain (Lili Riverin), Lise (Albert Saulnier), Renald (Sylvie Plante), Odette (Jean-Guy Lalancette), Jean (Linda Tardif), Hélene (Olivier Ouellet), Ginette (Mario Fortin), Sylvie (-Réjean Castonguay), Pierre (Catherine Ouellet), Michel (Isabelle Girard), André (Josée Lemieux), Martine (Daniel Girard); ses petits-enfants: Luc, Julie, Pascal, Richard, Robert, Stephane, Suzanne, Jimmy, Cathie, Réjean, Patrice, Jonathan, Chantale, Dany, Gerry, Cederic, Johnny, Sandra, Marie-Michelle, Jessie, Kevin, Charles; ses 2 arrière petits-enfants Marie et Suzie, sa mère Mme Albertine Tremblay Gaudreault; son frère Robert, sa soeur Rita (Charles-Henri Larouche), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à "Rêves d'Enfants". Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



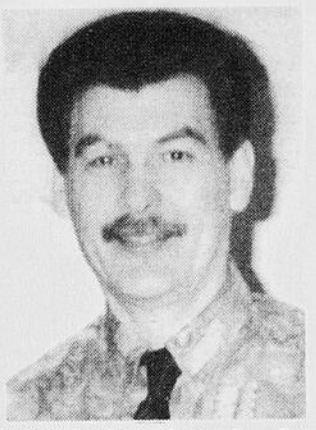
MALTAIS (M. Louis-Philippe) — Est décédé paisiblement à sa résidence le 22 août 1993, à l'âge de 92 ans, M. Louis-Philippe Maltais époux de dame Germaine Bhérer, demeurant au 3130 boulevard St-Jean Baptiste à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 24 août 1993 à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Léonard Maltais (Irène Lavoie), Clémence Maltais (Philippe Gobeil), Rolande Maltais (Jean-Guy Gobeil); ses petits-enfants: Carole, Nathalie, Fernand, Gilles, Francine, Christine, Jean-François; ses petits-enfants: Steeve, Marie-André, Véronique, Marie-Eve, Simon, Jean-Philippe, Lisa-Marie. Il était le frère de feu Flore Maltais (feu Adélard Gobeil), feu Anna-Marie Maltais (feu Ursin Gobeil), feu Gustave Maltais (feu Liziane Pilote), feu Marie-Thérèse Maltais (Jules Gobeil), feu Lucien Maltais (Madeleine Riverin). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation du Québec des Maladies du Coeur. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



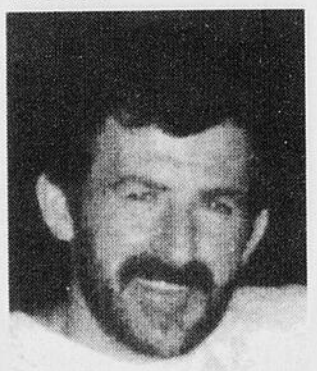
SAVARD (M. Julien) — Est décédé au Centre Hospitalier de Val d'Or, le 20 août 1993 à l'âge de 47 ans, M. Julien Savard conjoint de Jacqueline Galarneau, demeurant à Val d'Or. La dépouille mortelle est exposée lundi le 23 août 1993 à la salle paroissiale de Rivière Eternité à compter de 10h00. Les funérailles ont lieu lundi le 23 août 1993 à 16h00 en l'Eglise de Rivière Eternité et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil sa conjointe Jacqueline Galarneau de Val d'Or; sa mère: Mme Blandine Côté (feu Arsène Savard) de Métabetchouan; sa soeur: Bernadette Savard (Mario Pelletier) de St-Félis d'Otis; ses neveux: Donald et Yann. M. Savard laisse également dans le deuil ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir à la Société Canadienne du Cancer (cartes disponibles au salon funéraire). Direction des funérailles: La Résidence Funéraire Aubin inc.



LAROUCHE (M. David) — Le 21 août 1993 est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 59 ans et 6 mois, M. David Larouche époux de dame Rachelle Gagnier-Poirier, demeurant au 6082 Portage des Roches Nord à Laterrière, autrefois de la rue Bégin à Arvida. La dépouille mortelle sera exposée à la Coopérative Funéraire Arvida, 2750 rue de la Salle à Jonquière lundi le 23 août 1993 à 14h00. Les funérailles auront lieu mardi le 24 août 1993 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Laterrière. Les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne Larouche (Denis Girard), Lise (Marc Tremblay), Hélène (François Gagnon); ses petits-enfants: Yannick, Katrine, Marie-Claude et Jean-François; ses frères et soeurs: feu Reynold Larouche (feu Hélène Hébert), Albert (Claire Boily), Jeannette (Laurent Desrochers), Thérèse, Guy (Parmélia Arsenault), Lisette (Alain Tremblay), Micheline (John Sheehan), Jean-Marc (Lucie Boulianne); ses beaux-parents: Wilfrid Poirier (Eveline Francoeur); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gérald Poirier (Christine Olrodge), Roger Poirier (Jeannine Arseneault), Len Loubert (Germaine Poirier), Gérald Gagné (Joan Wade), Gertrude Gagné (Léonard St-Onge), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les personnes qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Coopérative funéraire du Saguenay.



TREMBLAY (M. Conrad) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma le 22 août 1993, à l'âge de 42 ans, M. Conrad Tremblay époux de dame Janine Couillard, demeurant au 150 rue des Pins à Alma. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 10h00 mardi le 24 août 1993 en la résidence funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord à Alma. L'heure et la date des funérailles seront confirmées plus tard. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Valérie et Magalie; son père M. Camille Tremblay (feue Lucienne Guérin); ses frères et soeurs: Julienne (Camil Tremblay), Yvon (Dominique Maltais), Estelle (Normand Bergeron), Gaétane (feu Jeannôt Gobeil), Rose-Ange (-Benoît Fortin), Sylvain (Manon Doucet), Jean-Yves, Guylaine, feue Richard (Hélène Tremblay); sa belle-mère: dame Rolande Girard Bergeron); ses beaux-frères et belles-soeurs: Diane Couillard (Réal Martel), Lise (Richard Beaupré), Gilles (Doris Doyle). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Direction des funérailles: La Résidence funéraire Lac St-Jean.



TREMBLAY (M. Thomas-Eugène) — Est décédé subitement, le 20 août 1993 à lâge de 73 ans, M. Thomas-Eugène Tremblay époux de feu Béatrice Tremblay, fils de feu Joseph Tremblay et de feu Mélanie Tremblay, demeurant à Laval, autrefois de Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon Urgel Bourgie, 1039 rue du Collège à St-Vincent- de- Paul (Laval). Les funérailles auront lieu mardi le 24 août 1993 à 10h00 en l'église de St-Vincent-de-Paul. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marthe (Jean-Marc Beauchamp), Christiane (Jacques Dupuis), Raphaël (Diane Clouette), Damien (Suzanne Plante), Carole (Claude Lapierre), Jacinthe (Michel Grondin); ses 12 petits-enfants; sa soeur: Rita (Louis-Philippe Tremblay); ses frères: Jacques (Marie Truchon), Laurent (Ruth Tremblay), Jean-Yves (Ghyslaine Gagnon); sa belle-soeur: Colette Tremblay veuve de Charles-David ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à l'Oeuvre de votre choix.

VACHON (M. Gilles) — Est décédé le 22 août 1993 à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 46 ans, M. Gilles Vachon fils de feu Mme Noëlla Bélanger (épouse 1ère noces de feu M. Laurent Vachon et en 2ième noces de feu M. Noël Fortin, demeurant au 321 des Bains à St-Honoré. La dépouille mortelle sera exposée mardi le 24 août 1993 à 9h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand à Chicoutimi (nord) face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu mardi le 24 août 1993 à 11h00 en l'église Ste-Claire. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc et les cendres inhumées au cimetière Ste-Anne. Il laisse dans le deuil ses enfants: Bernard et Christine Vachon; ses frères et soeurs: Lina Vachon (Jean-Claude Gingras), Suzanne (Ghislain Leroux), Huguette (Jean-Marie Déry), Steeven (Carole Langlois), Serge (Josée Côté), Luc (Francine Dufour), Jacques, Michèle Fortin (Raymond Gagnon), Ginette Fortin (Florent Gobeil), Céline Fortin (André Brassard), Sylvie Fortin (Denis Savard), Christian Fortin. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



Lors du décès de
Mme Louis-A. Lavoie
(Suzanne Lebel)
de Jonquière

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay-Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

"LA FONDATION DE MA VIE"

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: **696-9962**

239992

Expos 7, Cincinnati 2

Sean Berry connaît le match de sa vie

CINCINNATI (PC) — Sean Berry a connu le match de sa vie, une performance qu'on attend des Barry Bonds, Gary Sheffield ou Matt Williams. Il a claqué deux circuits, dont un à l'intérieur du terrain, et a produit six points quand il a permis aux Expos de remporter une victoire de 7-2 contre les Reds de Cincinnati.

Ces six points produits représentent un sommet cette saison chez les Expos et évidemment un sommet en carrière pour le joueur de troisième but.

En bouclant ses huitième et neuvième circuits, Berry a permis à Dennis Martinez de remporter son premier gain depuis la pause du match des étoiles. En fait, c'était sa première victoire depuis le 8 juillet.

Depuis lors, il avait subi trois défaites et avait disputé quatre autres matches sans participer à la décision.

En sept manches de travail, Martinez (11-8) n'a permis que cinq coups sûrs, mais il a encore une fois été victime de la longue balle, cédant des circuits à Thomas Howard et Jeff Branson.

Moises Alou, envoyé dans le match en huitième par mesure défensive, a produit le septième point des Expos avec un circuit en solo contre le releveur Kevin Wickander, son 16e de la campagne.

Les Expos ont donc remporté la série 2-1 contre les Reds et ils complètent le voyage avec une fiche positive de 4-3. C'est la première fois de la saison qu'ils bouclent un voyage avec une fiche gagnante.

Bobby Ayala, victime des deux circuits de Berry, a essuyé le revers. Sa fiche est maintenant de 5-6. Il a accordé 10 coups sûrs en cinq manches et deux tiers de travail.



Michel Lajeunesse

Une première

Reggie Sanders est un bon frappeur, mais quel vilain voltigeur de droite.

Il a commis une terrible erreur de jugement en quatrième manche pour permettre à Berry d'obtenir son premier circuit.

Après des simples de John Vander Wal et Larry Walker, Berry y est allé d'un ballon près de la ligne de droite. Sanders a été incapable de capter la balle. Il n'a même pas été capable de freiner après une longue course et la balle a filé jusqu'à la clôture. C'est même le joueur de deuxième but Brian Koelling qui est allé la récupérer à la piste d'avertissement.

Vander Wal et Walker ont marqué facilement et Berry, lui, n'a jamais ralenti son allure pour compléter le premier circuit à l'intérieur du terrain de sa carrière.

C'était d'ailleurs le premier des Expos depuis le 8 août 1992 quand Delino DeShields avait réussi l'exploit contre les Pirates à Pittsburgh.

Howard avait entrepris le match pour les Reds avec son premier circuit, un long coup au champ opposé. C'était la première fois de la saison que le premier frappeur du match obtenait un circuit pour les Reds. Mais c'était aussi le 23e coup de quatre buts accordé par Martinez.

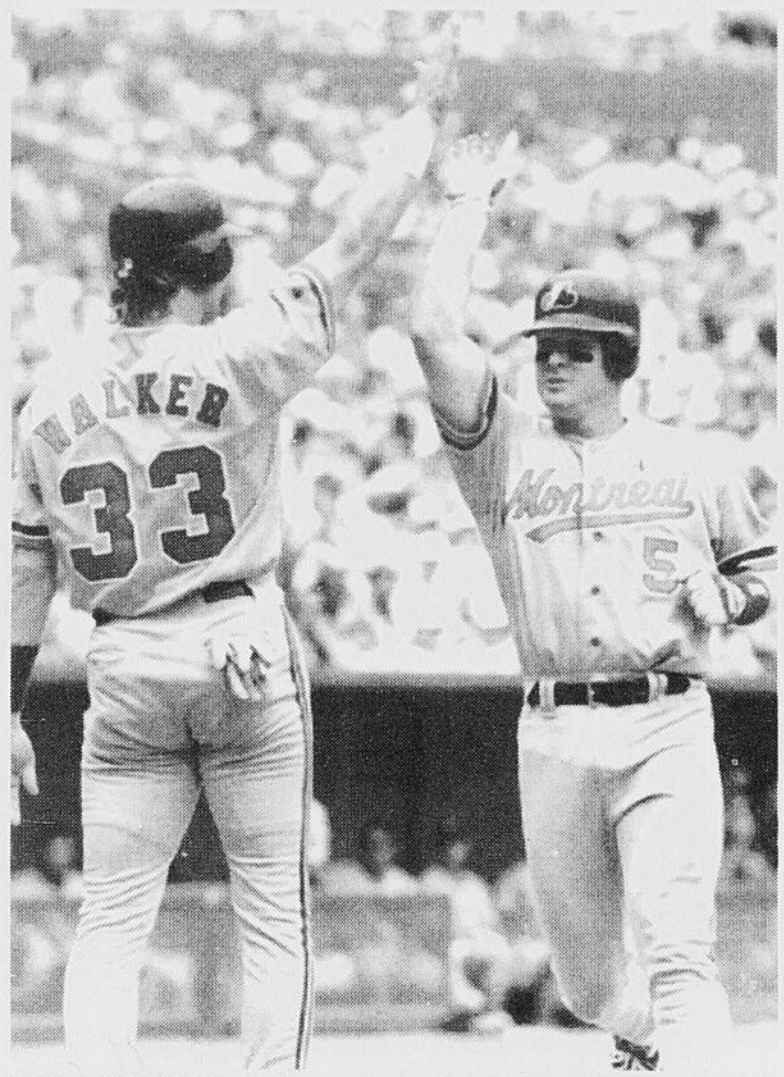
En fin de quatrième manche, les Reds ont laissé trois coureurs sur les sentiers. Martinez a donné des buts sur balles à Chris Sabo et Sanders. Il a ainsi mis fin à une séquence au cours de laquelle les lanceurs des Expos n'ont donné aucune passe gratuite pendant 24 manches.

En fin de cinquième, Berry a bouclé son deuxième circuit après un simple de Darrin Fletcher pour porter la marque 5-1.

Ayala a atteint Randy Ready sur le tir suivant et l'arbitre Paul Runge a immédiatement averti les deux bancs qu'il allait sévir si un autre frappeur était atteint.

En fin de manche, Jeff Branson a réduit l'écart avec un autre circuit en solo, son troisième de la saison.

Mais Berry n'avait pas dit son dernier mot. En septième, avec Walker et Fletcher installés aux extrémités du losange, il a expédié une balle à la piste d'avertissement.



FELICITATIONS - Le frappeur des Expos, Sean Berry, est encouragé par le coureur suppléant Larry Walker, après avoir frappé un coup de circuit à l'intérieur du terrain, pendant la quatrième manche, hier, à Cincinnati.

Sommaire

EXPOS 7
REDS 2

MONTREAL	ab	p	cs	pp	CINCINNATI	ab	p	cs	pp
Grssomcc	4	0	2	0	Howardcc	4	1	2	1
Fraziercg	4	0	1	0	Brnsonac	4	1	1	1
Mrero1b	1	0	0	0	Morris1b	4	0	0	0
VndrWl1b	4	1	1	0	Mitchllcg	4	0	1	0
Aloucg	1	1	1	1	Sabo3b	3	0	0	0
LWlkrcd	4	2	1	0	RSndrscd	3	0	1	0
DFlchrr	5	1	3	0	Oliverr	4	0	1	0
Berry3b	4	2	2	6	Kling2b	3	0	0	0
Ready2b	4	0	2	0	Ayalal	2	0	0	0
Lnsingac	5	0	2	0	Sprdlinl	0	0	0	0
DeMtnzl	2	0	0	0	Samuelfs	1	0	0	0
Crderofs	1	0	0	0	Wckndrl	0	0	0	0
Rojasl	0	0	0	0	Dibblel	0	0	0	0
Totaux.	**39**	**7**	**15**	**7**	**Totaux**	**32**	**2**	**6**	**2**

Montréal.... 000 302 101—7
Cincinnati.... 100 001 000—2

DJ—Montréal 1, Cincinnati 1. LSB—Montréal 10, Cincinnati 5. 2B—Mitchell (21). C—Alou (16), Berry 2 (9), Howard (1), Branson (3). BV—RSanders (22). RTV—RSanders (8). S—DeMartinez. BS—Berry.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Montréal.....						
DeMtnzG,11-8		7	5	2	2	7
Rojas		2	1	0	0	2
Cincinnati.....						
AyalaP,5-6	5	2-3	10	5	5	1	2
Spradlin	1	1-3	2	1	1	1	0
Wickander	1	1-3	2	1	1	0	1
Dibble		2-3	1	0	0	0	0

Atteint— Ayala (Ready).
Arbitres—Marbre, Runge, 1er but; Reliford; 2e but, DeMuth; 3e but, Layne.
Durée—2:40. Assistance—30,655.

Rendement des Expos

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18.Alou,Moises	442	63	123	78	16	17	.278
5.Berry,Sean	213	31	54	36	9	7	.253
28.Bolick,Frank	208	25	44	24	4	0	.211
12.Cordero,Wilfredo	370	43	90	37	6	11	.243
4.DeShields,Delino	420	66	127	25	2	34	
30224.Fletcher,Darrin	297	20	78	41	6	0	.263
7.Frazier,Lou	150	23	45	12	1	15	.300
9.Grissom,Marquis	474	72	134	70	13	32	.283
19.Laker,Tim	86	3	17	7	0	2	.198
3.Lansing,Mike	387	52	108	33	3	16	.279
46.Marrero,Oreste	21	2	2	1	0	0	.095
39.Ready,Randy	46	7	12	2	1	0	.260
26.Siddall,Joe	11	0	1	0	0	0	.091
2.Spehr,Tim	52	6	6	6	1	1	.115
23.VanderWal,John	176	28	43	27	5	6	.244
33.Walker,Larry	375	64	100	65	16	21	.267
14.White,Derrick	49	6	11	4	2	2	.224

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
22.Aldred,Scott	1	0	0	12.0	12	10	9	9.00
41.Barnes,Brian	2	5	3	88.0	41	40	53	4.19
13.Fassero,Jeff	8	3	1	100.0	22	43	89	3.87
27.B.Henry	1	0	0	7	2	1	2	2.57
34.Heredia,Gil	2	2	1	36.2	17	7	22	4.18
44.Hill,Ken	7	4	0	141.2	44	57	68	2.80
32.Martinez,Dennis	11	8	1	174.2	82	50	102	4.27
43.Nabholz,Chris	7	8	0	101.1	52	55	60	4.62
51.Rojas,Mel	4	8	8	70.1	25	27	38	3.20
42.Rueter,Kirk	3	0	0	47.0	15	10	18	2.87
54.Scott,Tim	4	2	0	6.1	7	2	8	5.40
31.Shaw,Jeff	1	7	0	83.0	37	28	44	4.01
57.Wetteland,John	8	3	27	65.1	11	23	8	4

le QUOTIDIEN SPORTS

«Plaisir, plaisir, beaucoup de plaisir»

– Sean Berry

CINCINNATI (PC) — Sean Berry a eu du plaisir, beaucoup de plaisir.

«J'étais persuadé d'avoir claqué un triple, a-t-il dit au sujet de son premier circuit à l'intérieur du terrain. Mais en contournant le deuxième, j'ai vu que Jerry Manuel me faisait de grands signes pour me dire de continuer. Je commençais à manquer de souffle, mais j'y suis allé de toutes mes forces.»

Berry a réussi un exploit hors du commun en claquant par la suite un autre circuit, de façon plus conventionnelle cette fois.

«Ce deuxième circuit m'a également fait plaisir, a-t-il dit. Je voulais montrer que j'étais aussi capable de frapper des vrais circuits. De toute façon, un spectateur n'a pas cessé de me crier que je n'étais pas capable de le faire. Il a bien vu par la suite que c'était possible.»

Berry aurait dû être le joueur de troisième but régulier des Expos cette saison. Mais il a perdu son poste à Frank Bolick, puis à Mike lansing, puis à Wil Cordero.

«J'essaye de bien faire à chaque fois que je me présente à la plaque, croyez-moi. Je ne veux pas être retiré sur des prises quand cela m'arrive. Aujourd'hui, je me suis bien défendu. Je veux donner ma pleine mesure d'ici la fin. De bonnes choses peuvent encore m'arriver.» De toute façon, Felipe Alou a confirmé que Berry allait jouer au troisième aujourd'hui.

«Nous avons encore la même situation, sauf que Cordero a remplacé Lansing au troisième but. Ce sera la combinaison Cordero-Berry, plutôt que Berry-Lansing.

«Il y a beaucoup de puissance qui se cache dans ce jeune homme, a ajouté Alou en parlant de Berry. Mais il est parfois trop timide. Il regarde passer des prises et il ne s'élance pas de toutes ses forces. Quand il le fait, il est capable de connaître des matches comme celui d'aujourd'hui. Il a même failli réussir un troisième circuit. Mais parfois, il est trop timide. C'est peut-être un manque de confiance, ou de concentration. «Il a aussi un bon gant et un bon bras, mais il commet parfois des erreurs. Il a des années de services dans les ligues majeures, mais il n'a pas joué tellement. Finalement, il n'a pas tellement plus d'expérience que nos autres jeunes joueurs.»

Pour ce qui est de Dennis Martinez, Alou a mentionné qu'il avait mieux fait.

«Il ne voulait pas quitter le match, mais il avait déjà effectué plus de 115 lancers, a dit le gérant. Il a mieux lancé qu'à Chicago, et j'insiste sur le mot lancé.»

Martinez a utilisé plus de courbes et de changements de vitesse, mais sa rapide lui a encore causé des ennuis.

«Il a utilisé plus de changements de vitesse, a dit Alou, mais il a encore cédé deux circuits avec des balles rapides et ce ne sont pas des frappeurs de puissance qui ont claqué ces circuits.»

Au losange

CINCINNATI (PC) Rondell White jouera au baseball d'hiver à Caracas dans la Ligue du Venezuela. Il sera accompagné par le lanceur Ugueth Urbina. David Jauss, un des instructeurs des Expos au niveau des ligues mineures, sera un des instructeurs de l'équipe.

Les Expos entreprennent ce soir une série de trois matches au Stade olympique face aux Cubs de Chicago. Greg Hibbard (10-9), qui a remporté ses deux départs face aux Expos cette saison et qui ne leur a permis qu'un seul point mérité en 16 manches, Frank Castillo (5-8) et Mike Morgan (8-11) seront au monticule pour les Cubs.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

Montréal 000 302 101—.7 15 0
Cincinnati 100 001 000—.2 .6 0
Martinez (G,11-8), Rojas (8) et Fletcher; Ayala (P,5-6), Spradlin (6), Wickander (8), Dibble (9) et Oliver. **C**: Mtl — Berry 2 (9), Alou (16); Cin — Howard (1), Branson (3).
LosAngeles 000 011 010—.3 .8 0
St.Louis 000 000 000—.0 4 1
R.Martinez (G,9-8) et Hernandez; Tewksbury (P,13-8), Perez (9) et Pagnozzi. **C**: LA — Davis (14).
Phila 000 010 011—.3 .8 0
Houston 201 103 00x—.7 11 0
Rivera (P,11-7), Williams (6), Mason (8) et Pratt; Kile (G,14-4), Edens (8) et Taubensee. **C**: Phi — Chamberlain (11); Hou — Bagwell (20), Anthony (15), Biggio (15).
NewYork 000 002 100—.3 .7 0
Colorado 100 002 10x—.4 .5 0
Fernandez (P,2-4), Innis (8) et O'Brien; Bottenfield, Munoz (G,1-0) (7), Reed (VP,3) (8) et Girardi. **C**: NYM — Burnitz (8), Kent (15); Col — Girardi (2), Galarraga (16), Benavides (3).
Floride 000 102 210—.6 12 0
SanFran 000 011 032—.7 10 1
Rapp, Aquino (7), Harvey (P,1-4) (8) et Natal, Santiago (8); Burkett, J.Brantley (7), Righetti (8), Rogers (G,2-2) (9), et Manwaring. **C**: Fla — Sheffield (18), Destrade (15), Conine (10); SF — Da.Martinez (5), Ro.Thompson (14)
Pittsburgh 200 710 000—10 14 2
SanDiego 001 021 001—.5 10 3
Cooke (G,8-7), Wagner (6), Neagle (9), Dewey (9) et Prince; Benes (P,13-10), P.A.Martinez (4), Mauser (5), Taylor (7), Ge.Harris (9) et Ausmus, Higgins (7). **C**: Pgh — Merced (8), D.Clark (5); SD — PClark (7).
Atlanta 000 040 000—.4 11 1
Chicago 210 000 000—.3 .7 0
Smoltz (G,13-9), Bedrosian (8), Stanton (8), Wohlers (8), McMichael (VP,10) (9) et Berryhill; Guzman (P,11-8), Bautista (8) et Wilkins. **C**: Atl — Blauser (13); Chi — Grace (10), Wilkins (23).

CLASSEMENT

Section Est	G.	P	Moy.	Diff
Philadelphie	78	46	.629	—
St.Louis	69	55	.556	9
Montréal	66	59	.528	12½
Chicago	61	63	.492	17
Pittsburgh	59	65	.476	19
Floride	52	72	.419	26
NewYork	42	81	.341	35½
Section Ouest				
SanFrancisco	83	41	.669	—
Atlanta	76	49	.608	7½
Houston	66	58	.532	17
LosAngeles	63	60	.512	19½
Cincinnati	61	65	.484	23
Colorado	47	77	.379	36
SanDiego	46	78	.371	37

Samedi, 21 août
Montréal 6 Cincinnati 3
Houston 3 Philadelphie 2 (10 manches)
San Francisco 7 Floride 4
Los Angeles 8 St. Louis 4
Atlanta 6 Chicago 3
Colorado 4-8 New York 3-6
Dimanche, 22 août
Los Angeles 3 St. Louis 0
Montréal 7 Cincinnati 2
Philadelphie 3 Houston 7
New York 3 Colorado 4
Pittsburgh 10 San Diego 5
Floride 6 San Francisco 7
Atlanta 4 Chicago 3
Lundi, 23 août

LANCEURS PREVUS

Chicago (Hibbard 10-9) à Montréal (Rueter 3-0), 19h:35.
Colorado (Reynoso 8-9) à Philadelphie (Greene 12-3), 19h:35.
Cincinnati (Pugh 7-12) à New York (Gooden, 11-13), 19h:40.
St.Louis (Osborne 10-6) à San Diego (Brocail 2-10), 22h:05.
Pittsburgh (Z.Smith 3-5) à Los Angeles (Hershiser 8-12), 22h:35.
Atlanta (Avery 13-4) à San Francisco (Wilson 7-4), 22h:35.
Mardi, 24 août
Atlanta à San Francisco, 16h05.
Houston en Floride, 19h35.
Chicago à Montréal, 19h35.
Colorado à Philadelphie, 19h35.
Cincinnati à New York, 19h40.
St. Louis à San Diego, 22h05.
Pittsburgh à Los Angeles, 22h35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
GwynnSD	110	445	58	158	.355
JefferiesStL	107	417	70	143	.343
BondsSF	121	415	102	141	.340
RoThompsonSF	98	384	72	128	.333
KrukPha	118	408	82	136	.333
MercedPit	108	361	64	119	.330
GraceChi	120	461	64	150	.325
McGeeSF	97	356	42	115	.323
BagwellHou	124	472	70	152	.322
JBellPit	121	483	81	155	.321

Points — Dykstra, Philadelphie, 113; Bonds, San Francisco, 102; Gant, Atlanta, 84; Kruk, Philadelphie, 82; Blauser, Atlanta, 81; JBell, Pittsburgh, 81; Biggio, Houston, 79; MaWilliams, San Francisco, 79.
Points produits — Bonds, San Francisco, 96; Daulton, Philadelphie, 87; Justice, Atlanta, 84; MaWilliams, San Francisco, 84; Gant, Atlanta, 83; King, Pittsburgh, 81; Bagwell, Houston, 79.
Coups sûrs — Gwynn, San Diego, 158; JBell, Pittsburgh, 155; Bagwell, Houston, 152; Grace, Chicago, 150; Dykstra, Philadelphie, 148; King, Pittsburgh, 144; Jefferies, St. Louis, 143.
Doubles — Bichette, Colorado, 37; Dykstra, Philadelphie, 35; Gwynn, San Diego, 35; Biggio, Houston, 34; Bagwell, Houston, 31; JBell, Pittsburgh, 31; Gilkey, St. Louis, 30; Zeile, St. Louis, 30; Grace, Chicago, 30.
Triples — Butler, Los Angeles, 10; Finley, Houston, 8; Coleman, New York, 8; EYoung, Colorado, 7; Castilla, Colorado, 7; Morandini, Philadelphie, 7; 5 à égalité avec 6.
Circuits — Bonds, San Francisco, 38; Gant, Atlanta, 30; Sosa, Chicago, 29; Justice, Atlanta, 29; McGriff, Atlanta, 28; MaWilliams, San Francisco, 27; Bonilla, New York, 27.
Buts volés — Coleman, New York, 38; DLewis, San Francisco, 36; Carr, Floride, 36; Jefferies, St. Louis, 36; **DeShields, Montréal, 34**; EYoung, Colorado, 33; **Grissom, Montréal, 32**; Dykstra, Philadelphie, 32.
Lanceurs (13 décisions) — TGreene, Philadelphie, 12-3, .800, 3.61; Burkett, San Francisco, 18-5, .783, 3.57; Kile, Houston, 14-4, .778, 3.25; Swift, San Francisco, 17-5, .773, 2.61; Avery, Atlanta, 13-4, .765, 2.99; Portugal, Houston, 12-4, .750, 2.97; Glavine, Atlanta, 14-5, .737, 3.34.
Retraits — Rijo, Cincinnati, 178; Smoltz, Atlanta, 163; GMaddux, Atlanta, 150; Benes, San Diego, 149; Harnisch, Houston, 145; Guzman, Chicago, 144; Gooden, New York, 135.
Victoires protégées — LeSmith, St. Louis, 41; Beck, San Francisco, 38; Harvey, Floride, 37; Myers, Chicago, 36; MtWilliams, Philadelphie, 35; Stanton, Atlanta, 27; **Wetteland, Montréal, 27**.

LIGUE AMÉRICAINE

Seattle 000 303 010—.7 10 2
Toronto 302 000 52x—12 .9 3
Bosio, Ontiveros (P,0-1) (7), Swan (7), Nelson (7), Henry (8) et Valle; Guzman (G,10-3), Cox (8), Ward (9) et Borders. **C**: Sea — Griffey (35); Tor — Carter (24), Olerud (22), White (14).
KansasCity 010 033 000—.7 12 0
NewYork 000 000 000—.0 .4 2
Haney (G,9-5) et Macfarlane; Perez (P,6-12), Gibson (6), Monteleone (8), Howe (9) et Stanley. **C**: KC — Macfarlane (18).
Chicago 100 000 000—.1 .3 0
Minnesota 000 000 000—.0 .8 0
McDowell (G,20-7) et Karkovice; Deshaies (P,11-12), Aguilera (9) et Webster. **C**: Chi — Thomas (33).
Texas 001 302 104—11 13 0
Baltimore 011 000 020—.4 10 2
Brown (G,10-9), Whiteside (8), Patterson (9) et Rodriguez; Rhodes (P,3-3), Sutcliffe (7), Frohwirth (9) et Tackett, Parent (9). **C**: Tex — Davis (3), Palmeiro (31), Palmer (25).
Cleveland 000000 020 01—.3 10 1
Boston 010001 000 00—.2 13 2
Lilliquist, Kramer (G,6-3) (6), DiPoto (VP,3) (11) et Ortiz, Alomar (7); Sele, Dopson (8), Fossas (8), Ryan (P,4-1) (8) et Melvin, Pena (9). **C**: Bos — Deer (15), Dawson (11).
Oakland 000 100 002—.3 .7 0
Detroit 002 000 30x—.5 .8 0
Van Poppel (P,4-4), Campbell (6), Nunez (7), Briscoe (8) et Hemond; Bolton (G,4-5), Boever (7), Davis (8), Henneman (VP,20) (9) et Tettleton. **C**: Oak — Neel (13).
Milwaukee 050 110 000—.7 .7 1
Californie 022 001 000—.5 .8 2
Navarro, Henry (G,4-4) (3), Fetters (6), Orosco (VP,3) (9) et Lampkin; Magrane (P,0-1), Linton (4), K.Patterson (8), Grahe (9) et Myers, Tingley (8).

CLASSEMENT

Section Est	G.	P	Moy.	Diff
Toronto	72	53	.576	—
NewYork	71	54	.566	1
Baltimore	66	58	.532	5½
Boston	65	58	.528	6
Detroit	65	61	.516	7½
Cleveland	59	65	.476	12½
Milwaukee	50	74	.403	21½
Section Ouest				
Chicago	68	54	.557	—
KansasCity	65	59	.524	4
Texas	63	60	.512	5½
Seattle	61	62	.496	7½
Californie	56	67	.455	12½
Minnesota	52	69	.430	15½
Oakland	51	70	.421	16½

Samedi, 21 août
Seattle 5 Toronto 2
New York 3 Kansas City 2
Cleveland 10 Boston 5
Detroit 4 Oakland 3
Chicago 9 Minnesota 4
Baltimore 6 Texas 5 (12 manches)
Milwaukee 6 California 7
Dimanche, 22 août
Cleveland 3 Boston 2 (11 manches)
Kansas City 7 New York 0
Seattle 7 Toronto 12
Texas 11 Baltimore 4
Chicago 1 Minnesota 0
Oakland 3 Detroit 5
Milwaukee 7 Californie 5
Lundi, 23 août

LANCEURS PREVUS

Oakland (Karsay 1-0) à Detroit (Moore 9-6), 19h:05.
Cleveland (Lopez 3-1) à Toronto (Morris 7-11), 19h:35.
Texas (Rogers 11-7) à Baltimore (Valenzuela 6-7), 19h:35.
New York (Key 15-4) à Chicago (Bere 5-5), 20h:05.
Minnesota (Tapani 7-12) à Kansas City (Appier 14-6), 20h:35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
OlerudTor	122	430	81.	167.	.388
MolitorTor	124	486.	96.	159.	.327
HamiltonMil	102	403	59	128	.318
RAlomarTor	120	471	90.	149.	.316
LoftonCle	116	440	88	139	.316
ThomasChi	119	429	80	135	.315
GonzalezTex	111	422	83	133	.315
HarperMin	111	403	43	127	.315
HamiltonMil	103	408	59	128	.314
GriffeySea	117	444	87	139	.313
PhillipsDet	121	454	92	142	.313

Points — Molitor, Toronto, 96; Palmeiro, Texas, 96; **White, Toronto, 94**; Phillips, Detroit, 92; **RAlomar, Toronto, 90; RHenderson, Toronto, 89**; Baerga, Cleveland, 89.
Points produits — Fielder, Detroit, 103; Thomas, Chicago, 102; Belle, Cleveland, 98; **Olerud, Toronto, 94; Carter, Toronto, 92**; Gonzalez, Texas, 92; Baerga, Cleveland, 91.
Coups sûrs — Olerud, Toronto, 167; Molitor, Toronto, 159; Baerga, Cleveland, 152; McRae, Kansas City, 150; **RAlomar, Toronto, 149**; Phillips, Detroit, 142; Fryman, Detroit, 140.
Doubles — Olerud, Toronto, 44; White, Toronto, 33; Palmeiro, Texas, 31; Puckett, Minnesota, 31; Joyner, Kansas City, 30; **Carter, Toronto, 29**; Anderson, Baltimore, 29; Greenwell, Boston, 29.
Triples — LJohnson, Chicago, 11; Hulse, Texas, 10; Cora, Chicago, 9; Lofton, Cleveland, 8; **TFernandez, Toronto, 7**; Cuyler, Detroit, 7; McRae, Kansas City, 7.
Circuits — Gonzalez, Texas, 36; Griffey, Seattle, 35; Thomas, Chicago, 33; Belle, Cleveland, 32; Palmeiro, Texas, 31; Salmon, Californie, 28; Fielder, Detroit, 28.
Buts volés — Lofton, Cleveland, 49; Curtis, Californie, 44; Polonia, Californie, 40; **RAlomar, Toronto, 39; RHenderson, Toronto, 36**; LJohnson, Chicago, 31; **White, Toronto, 24**.
Lanceurs (13 décisions) — Key, New York, 15-4, .789, 2.83;
Guzman, Toronto, 10-3, .769, 4.06; Mussina, Baltimore, 12-4, .750, 4.45; McDowell, Chicago, 20-7, .741, 3.40; Wickman, New York, 10-4, .714, 4.45; Fernandez, Chicago, 15-6, .714, 3.05; Appier, Kansas City, 14-6, .700, 3.04.
Retraits — RJohnson, Seattle, 226; **Guzman, Toronto, 152**; Cone, Kansas City, 145; Langston, Californie, 143; Appier, Kansas City, 140; Clemens, Boston, 140; Perez, New York, 139.
Victoires protégées — Montgomery, Kansas City, 38; **DWard, Toronto, 34**; Russell, Boston, 32; Olson, Baltimore, 29; Henke, Texas, 29; Eckersley, Oakland, 29; RHernandez, Chicago, 28; Aguilera, Minnesota, 28.
Seattle à Detroit, 19h05.
Cleveland à Toronto, 19h35.
Californie à Baltimore, 19h35.
New York à Chicago, 20h05.
Oakland à Milwaukee, 20h05.
Boston au Texas, 20h35.
Minnesota à Kansas City, 20h35.

LIGUE INTERNATIONALE

CLASSEMENT

Section Est	G	P	Moy.	Dif.
Rochester(Orioles)	66	63	.512	—
Ottawa(Expos)	66	64	.508	1/2
Pawtucket(RedSox)	59	71	.454	7½
Scranton-WB(Phillies)	56	72	.438	9½
Syracuse(BlueJays)	52	76	.406	13½
Section Ouest				
Charlotte(Indians)	75	53	.586	—
Richmond(Braves)	71	58	.550	4½
Columbus(Yankees)	70	58	.547	5
Norfolk(Mets)	67	62	.519	8½
Toledo(Tigers)	62	67	.481	13½

Samedi, 21 août
Ottawa 5 Toledo 2
Pawtucket 9 Scranton-WB 3
Rochester 3 Syracuse 1
Columbus 3 Norfolk 0
Richmond 11 Charlotte 3
Dimanche, 22 août
Ottawa 4 Charlotte 8
Pawtucket 2 Scranton-WB 3
Syracuse 3 Rochester 1
Columbus 5 Toledo 4
Richmond 6 Norfolk 7

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Séries éliminatoires
Quatre-de-sept
Série ALévis-Sherbrooke
Dimanche, 22 août
Lévis 3 Sherbrooke 7
(Sherbrooke mène 1-0)
Lundi, 23 août
Sherbrooke à Lévis, 20h.
Mardi, 24 août
Lévis à Sherbrooke, 20h.
Série B
Shawignigan-Trois-Rivières
Lundi, 23 août
Shawinigan à Trois-Rivières, 20h.
Mardi, 24 août
Trois-Rivières à Shawinigan, 20h.
Mercredi, 25 août
Shawinigan à Trois-Rivières, 20h.
Série C
Charlesbourg-Drummondville
Dimanche, 22 août
Charlesbourg 5 Drummondville 1
(Charlesbourg mène 1-0)
Lundi, 23 août
Drummondville à Charlesbourg, 20h.
Mardi, 24 août
Charlesbourg à Drummondville, 20h.
Série D
Jonquière-Ste-Foy
Dimanche, 22 août
Jonquière 3 Ste-Foy 10
(Ste-Foy mène 1-0)
Lundi, 23 août
Ste-Foy à Jonquière, 20h.
Mardi, 24 août
Jonquière à Ste-Foy, 20h.
Jeudi, 26 août
Ste-Foy à Jonquière, 20h.
Vendredi, 27 août
x-Jonquière à Ste-Foy, 20h.
Dimanche, 29 août
x-Ste-Foy à Jonquière, 19h30.
Lundi, 30 août
x-Jonquière à Ste-Foy, 20h.
x-Si nécessaire.

Baseball régional

JUNIOR

Série finale (3 de 5)
Mardi, 17 août
Chicoutimi 10 Patrouilleurs (Jonq) 6
(Chicoutimi mène 1-0)
Mercredi, 18 août
Pats (Jonq) 13 Chicoutimi 3
(Série égale 1-1)
Samedi, 21 août
Chicoutimi 1 Pats (Jonq) 3
Dimanche, 22 août
Pats (Jonq) 8 Chicoutimi 2
(Les Pats sont couronnés champions en gagnant la finale 3-1)
Mardi, 24 août
Chicoutimi vs Pats (Jonq) (si nécessaire

MIDGET

Quart de finale
2 de 3
Vendredi 19 août
Lac-Saint-Jean Est 8 Saint-Honoré 2
(Lac-Saint-Jean Est gagne la série 2-0)
Lundi 23 août
MVL (Laterrière) vs Voyageurs (Jonq) 18h30
Mardi 24 août
Voyageurs (Jonq) vs MVL (Laterrière) 19h30
Mercredi 25 août
Laterrière vs Voyageurs (Jonq) 18h30 si nécessaire
Demi-finale 2 de 3
Mardi 24 août
Lac-Saint-Jean Est vs Sags (Chic) 18h30

BANTAM

CLASSEMENT

Lundi 23 août
B.V.L vs Orioles 18h30
Saint-Honoré vs Voyageurs 18h30
La Baie vs Saguenéens 18h30
Pirates vs Lac-Saint-Jean Est 18h30
Mardi 24 août
Orioles vs B.V.L 17h00
Voyageurs vs Saint-Honoré 18h30
Saguenéens vs La Baie 18h30
Lac-Saint-Jean Est vs Pirates 18h00
Mercredi 25 août (si nécessaire)
B.V.L vs Orioles 18h30
Saint-Honoré vs Voyageurs 18h30
La Baie vs Sags (Chic) 18h30
Pirates (Jonq) vs Lac-Saint-Jean est 17h00

PEE-WEE

CLASSEMENT

Séries éliminatoires 2 de 3
Dimanche 22 août
Lac-Saint-Jean Est 10 Voyageurs 1
(Lac-Saint-Jean Est gagne la série 2-1)
Cardinaux 13 Saguenéens 6 (Demi-finale)
(Les Cardinaux mènent 1-0)
Lundi 23 août
Lac-Saint-Jean Est vs Orioles 18h30
Saguenéens vs Cardinaux 18h30
Mardi 24 août
Orioles vs Lac-Saint-Jean 18h30

MOUSTIQUE

CLASSEMENT

Séries éliminatoires
(Tournoi à la ronde)
Lundi 16 août
Royal (Jonq.) vs Orioles (Chic.)
Sags (Chic.) 7 Voyageurs (Jonq.) 8
Mardi, 17 août
Royal (Jonq) 9 Saint-Honoré 8
Orioles (Chic) 5 Sags (Chic) 4
Mercredi, 18 août
Sags (Chic) vs Royal (Jonq) 18h30
Saint-Honoré 4 Voyageurs (Jonq) 21
Jeudi, 19 août
Voyageurs (Jonq) vs Royal (Jonq)

Football

LIGUE CANADIENNE

Section Est	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
Winnipeg	8	5	3	0	277	214	10
Hamilton	7	3	4	0	119	197	6
Toronto	8	1	7	0	186	313	2
Ottawa	8	1	7	0	177	233	2
Section Ouest							
Calgary	8	8	0	0	304	202	16
C.-B.	8	6	2	0	277	236	12
Sask.	8	5	3	0	223	208	10
Edmonton	7	4	3	0	217	151	8
Sacramento	8	2	6	0	220	246	4

Mercredi, 18 août
Edmonton 45 Toronto 14
C.-B. 48 Winnipeg 28
Jeudi, 19 août
Saskatchewan 27 Ottawa 26
Venderdi, 20 août
Calgary 31 Hamilton 12
Samedi, 21 août
Winnipeg 30 Sacramento 18
Mercredi, 25 août
Hamilton à Edmonton, 21h30.
Jeudi, 26 août
Ottawa à Toronto, 19h00.

Sport-éclair

Equipe du Québec

QUEBEC (MT) — Dominic Tremblay et Stéphane Perron de Chicoutimi ont tous les deux été sélectionnés sur l'équipe du Québec qui ira représenter la province lors des Championnats canadiens de baseball midget «AAA» qui seront présentés à Summerside, Ile du Prince-Edouard, en fin de semaine prochaine.

Evoluant tous les deux pour les Capitals de Charlesbourg de la ligue provinciale, Tremblay et Perron doivent leur sélection à leurs performnances lors d'un tournoi à la ronde présenté en fin de semaine à Québec et mettant en présence les meilleurs joueurs provinciaux.

Pour un, Dominic Tremblay, un artilleur droitier, s'est imposé au monticule et sa prestation lui a permis de recevoir le trophée de distinction pour les lanceurs.

Quant à Stéphane Perron, ses performances au bâton ont fait la différence. Jouant au champ gauche et au champ droit, Perron s'est aussi fort bien défendu en défensive.

Avance pour Mickelson

CASTLE ROCK, Colorado (AP) — Phil Mickelson détenait une avance de 11 coups après les neuf premiers trous et il a filé vers une victoire facile au tournoi de golf international disputé selon la formule Stableford.

Mickelson avait commencé la journée avec un total de 29 points, une priorité de trois, mais il en a accumulé 16 autres pour terminer avec une fiche de 45, huit de plus que Mark Calcavecchia. Il a réussi quatre birdies à partir du deuxième trou et il n'a plus jamais regardé en arrière.

Kobayashi égale un record

BROOKLYN PARK, Minn. (AP) — Hiromi Kobayashi a égalé le record du tournoi en remettant une carte de 65, sept sous la normale, lors de la dernière ronde avant de réussir un roulé de trois pieds au premier trou de la prolongation pour battre Cindy Rarick lors de la classique de golf du Minnesota.

Kobayashi, qui avait remporté sa première victoire sur le circuit de la LPGA le mois dernier, a réussi cinq de ses huit birdies sur la deuxième partie du parcours Edinburgh d'une longueur de 6141 verges. Son score de la troisième ronde lui a permis d'égaler la marque établie par la Canadienne Barb Bunkowsky en 1990.

Victoire de Courier

INDIANAPOLIS (AP) — L'Américain Jim Courier a signé sa première victoire en carrière face à l'Allemand Boris Becker, hier, en finale du tournoi de tennis d'Indianapolis.

En six affrontements précédents, Courier n'était jamais parvenu à vaincre son rival allemand, mais hier il s'est imposé en deux sets de 7-5 et 6-3 grâce notamment à son solide service.

C'est dans le neuvième jeu du premier set que Courier s'est imposé en sauvant trois balles de bris pour mener 5-4 et ensuite enlever le set 7-5.

Ce succès va permettre à l'Américain, numéro 2 du tournoi, de retrouver la première place du classement ATP qui sera dévoilé aujourd'hui.

Brewers 7 Angels 5

ANAHEIM, Californie (AP) - Les Brewers de Milwaukee ont fait la vie dure à Joe Magrane à son premier match dans la Ligue américaine, quand ils l'ont emporté 7-5 contre les Angels de la Californie.

Magrane (0-1) en était à ses débuts avec les Angels, qui l'ont mis sous contrat après son congédiement par les Cards de St. Louis. Il a été victime de six points et quatre coups sûrs, en plus de commettre deux mauvais lancers, en seulement trois manches et deux tiers. La victoire est allée au dossier de Doug Henry (4-4), qui a lancé pendant deux manches et deux tiers en relève Jaime Navarro. Celui-ci avait laissé filer une avance de 5-0.

De convalescence en convalescence

Nolan Ryan plie sous le poids des années

BALTIMORE (AP) — La saison d'adieu de Nolan Ryan s'est transformée en cauchemar depuis qu'il vogue de convalescence en convalescence.

Le lanceur droitier, qui est âgé de 46 ans, semble enfin plier sous le poids des années, lui qui a longtemps paru invulnérable. Toute possibilité qu'il songe à prolonger sa carrière s'est envolée à la suite d'une série de blessures qui l'ont tenu à l'écart du jeu plus souvent qu'à son tour cette saison, sa 27e et dernière dans les ligues majeures.

Ryan, qui a déjà séjourné deux fois sur la liste des joueurs blessés, s'est étiré un muscle à la cage thoracique samedi soir au cours du match qui opposait les Rangers du Texas aux Orioles de Baltimore. Il sera examiné par des médecins aujourd'hui pour déterminer la gravité de la blessure et la durée de sa convalescence.

«Il pourrait être absent pour deux jours, comme ce pourrait être pour deux semaines», a commenté le gérant des Rangers Kevin Kennedy.

Quoi qu'il en soit, Ryan aura encore à surmonter une autre blessure et une autre période d'inactivité: «J'en ai soupé des blessures, a-t-il déclaré. Et elles font partie de ma carrière à ce stade-ci de vie. J'aimerais mieux être sur le terrain tous les jours avec mes coéquipiers plutôt que d'avoir constamment à me refaire une santé sur les lignes de côté.»

Ryan a commencé la saison en bonne santé, mais le 15 avril, après deux départs, il a dû subir une intervention chirurgicale au genou droit pour réparer des cartilages déchirés. De retour au monticule le 7 mai, il s'est blessé à la hanche contre Kansas City et il a été tenu à l'écart pour 72 jours.

Pour tourner le fer dans la plaie, pendant qu'il récupérait sur sa ferme, il a subi une vilaine coupure au pied qui a nécessité sept points de suture. De retour au jeu le 19 juillet, il a conservé une fiche de 4-1 jusqu'à ce qu'il s'étire un muscle samedi.

Ryan a quitté le match après trois manches, mais non sans avoir encore une fois placé son nom dans le livre des records.

En plus d'enregistrer son 5706e retrait sur trois prises, un record qu'il améliore à chaque sortie, il a accordé son neuvième grand chelem en carrière pour égaler un autre record des ligues majeures.

«Je suis vraiment déçu par ce qui m'arrive, a-t-il dit, mais il n'y a rien que je puisse faire pour changer le cours des choses. Je vais me remettre en forme et je vais lancer tant et aussi longtemps que j'en serai capable.»

Internationaux de tennis féminins du Canada

Graf dispose de Capriati

TORONTO (PC) - Steffi Graf prendra la direction de New York pour les Internationaux de tennis des Etats-Unis avec 150000$ US de plus dans son compte en banque et une tonne de confiance, après sa victoire de 6-1, 0-6, 6-3 contre Jennifer Capriati, hier après-midi en finale des Internationaux de tennis féminins du Canada.

Pour la première fois cette semaine Graf et Capriati ont été contrainte de disputer un troisième set, dans ce tournoi qui est considéré comme une mise au point sur surface dure avant l'ultime étape du Grand Chelem, à New York à la fin du mois. Graf y sera première favorite.

Capriati a répondu aux puissants coups droits de Graf avec de solides revers à deux mains. Mais l'Allemande a brisé le service de sa jeune adversaire de 17 ans au premier jeu du troisième set pour faire tourner le match en sa faveur. Il s'agissait pour Graf d'un deuxième titre des Internationaux du Canada, après celui de 1990 au stade Jarry de Montréal.

En route vers le vestiaire des joueurs au centre de tennis York, Graf a pris le temps de s'arrêter pour signer des autographes et s'entretenir avec les nombreux partisans à ses trousses... au désespoir des préposés à la sécurité.

Un fort début

Graf a brisé deux fois le service de Capriati au premier set, s'imposant aussi avec de nombreux coups droits gagnants et des revers croisés.

«Dans le premier set je crois que je pouvais difficilement faire mieux, a dit Graf. Je n'ai pas commis la moindre erreur. J'essayais les coups gagnants et mon coup droit fonctionnait à merveille.»

Le point tournant du premier set est survenu au quatrième jeu, avec Capriati au service qui tirait de l'arrière 1-2. L'Américaine menait 30-15 dans ce jeu, Graf est revenue de l'arrière pour briser le service et prendre les devants 3-1 dans le set.

«J'aurais pu jouer avec plus d'agressivité, a dit Capriati. Il y a une couple de coups droits que j'ai ratés de très peu.»

Capriati, neuvième joueuse mondiale, a récolté 60000$ US pour sa participation à la finale. Elle avait remporté le tournoi en 1991, à Toronto.

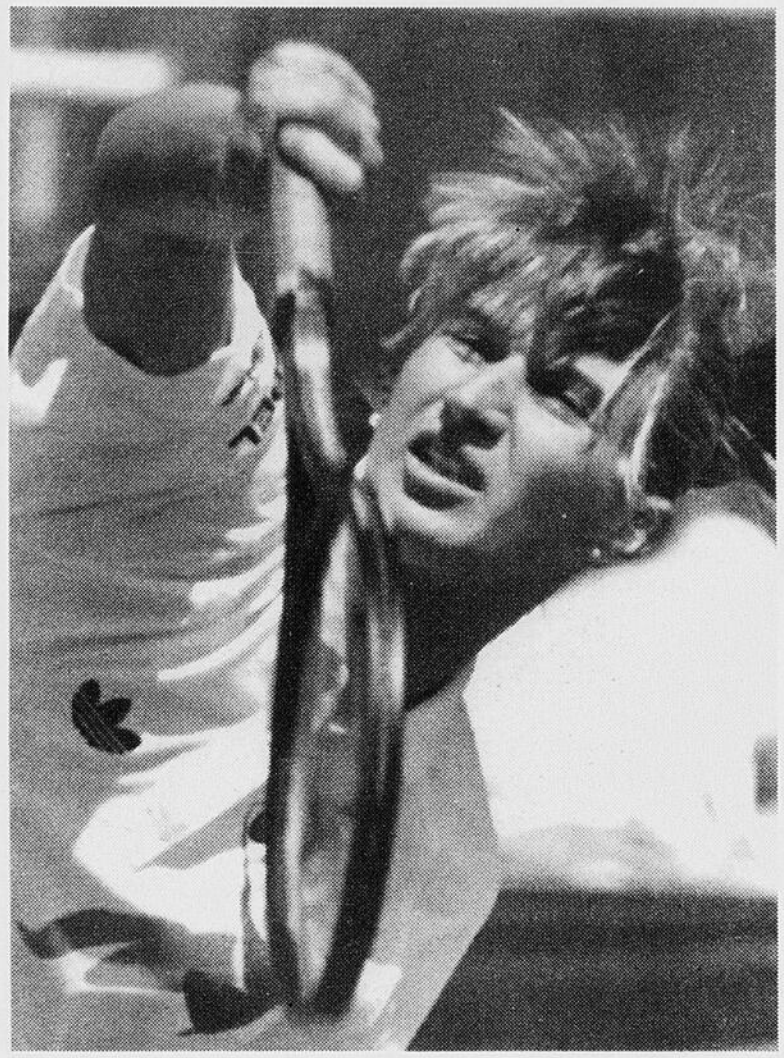
Au deuxième set elle a affiché la même forme qui lui avait permis de vaincre Graf en finale des Jeux olympiques de Barcelone. Trois fois elle a brisé le service de l'Allemande, qui semblait en perte de vitesse par une chaleur de 37 degrés.

«Je lui ai concédé mon service assez facilement, a dit Graf. Je voulais seulement placer la balle en jeu, mais ça n'a pas fonctionné. J'étais aussi trop anxieuse de conclure les échanges. Elle a joué à la perfection dans le deuxième set.»

Capriati a bien mal entrepris le troisième set lorsqu'elle a commis une double faute pour donner à Graf une balle de bris au premier jeu. La porte était ouverte pour la première joueuse mondiale.

En finale du double, Larisa Neiland, de la Lettonie, et Jana Novotna, de la République tchèque, ont enlevé la première bourse de 45000US avec une victoire sans problème de 6-1, 6-2 aux dépens d'Arantxa Sanchez Vicario, de l'Espagne, et Helena Sukova, de la République tchèque.

En neuf jours les Internationaux féminins du Canada ont attiré 78329 spectateurs.



SERVICE - L'Allemande Steffi Graf frappe avec force, pour le service. Elle a remporté une victoire de 6-1, 0-6, 6-3 contre Jennifer Capriati, hier après-midi en finale des Internationaux de tennis féminins du Canada.

Sport en bref

Munoz revient sur sa décision

TAMPA, Floride (AP) - Le bloqueur Anthony Munoz, qui avait annoncé sa retraite la saison dernière pour ensuite revenir sur sa décision, a été contraint de mettre un terme pour de bon à sa carrière dans la NFL, hier, en raison d'une blessure au muscle rotateur de l'épaule droite.

Munoz, qui aura 35 ans jeudi, s'est blessé lors d'un match hors-concours des Buccaneers de Tampa Bay, samedi soir, contre les Bills de Buffalo. Il a tenté de plaquer un joueur après un échappé.

«Nous venons de perdre un joueur exceptionnel, a dit l'entraîneur-chef des Buccaneers, Sam Wyche. Pour lui la prochaine étape sera le Panthéon de la renommée.»

Victoire de Tracy

ELKHART LAKE, Wisconsin (PC, Reuter) — Le Canadien Paul Tracy a remporté, hier, les 200 Milles Texaco-Havoline disputés à Elkhart Lake (Wisconsin) et comptant pour le championnat de l'Indycar.

Le Torontois de 24 ans, qui a mené la course de bout en bout, empêche ainsi le Britannique Nigel Mansell de réaliser la passe de trois après ses victoires lors des deux précédentes sorties.

L'exploit de Tracy est d'autant plus méritant qu'il a dû compétitionner avec la cheville immobilisée par des bandages et le casque solidement fixé par des courroies pour limiter les vibrations au minimum. Tracy s'était blessé au pied et au cou en sortant de piste il y a deux jours.

Il a traversé la ligne d'arrivée avec une avance de 27.46 secondes sur Mansell.

«Cette voiture est tellement efficace que je me suis contenté de la laisser filer à une cadence qu'elle prenait bien, a expliqué Tracy. J'ai éprouvé quelques malaises en fin de course parce que mon pied était bandé tellement fort qu'il s'est engourdi. Je ne ressentais plus rien lorsque j'actionnais le frein.»

Le bronze pour Adrian David

LONDRES (PC) — Adrian David, de Vancouver, a remporté la médaille de bronze à la compétition de trois mètres des Championnats mondiaux de plongeon du groupe d'âge féminin 14-15 ans.

David permettait au Canada de gagner sa deuxième médaille en autant de jours après celle d'Anne Montminy, de Pointe-Claire, qui avait enlevé l'or à la tour chez les 16 à 18 ans.

David, âgée de 15 ans, semblait se diriger vers la médaille d'or mais elle a raté son dernier plongeon.

L'Australienne Kelli Stevenson a remporté la médaille d'or avec un total de 338,05 points, suivie d'Elena Vakoulenko d'Ukraine (332,85 points) et David avec 326,90 points. La Montréalaise Elaine Calfacacos, âgée de 14 ans, a terminé en 11e place sur les 31 participantes.

Chez les garçons âgés entre 16 et 18 ans, le Roumain Gabriel Chereches a gagné l'or à la tour avec un score de 538,70 points devant l'Américain Brian Gillooly (522,75) et l'Allemand Heiko Meyer (522,75).

Phillippe Comtois, âgé de 16 ans, de Montréal, a pris le 14e rang alors que Jonathan Lebozec, âgé de 16 ans, aussi de Montréal a fini en 19e place.

Fondriest reste le leader

ZURICH (Reuter) — Maurizio Fondriest a brillamment conforté son emprise sur la Coupe du monde de cyclisme en remportant hier la huitième manche, le championnat de Zurich, disputée sur 239 km entre Bale et Zurich.

L'Italien, vainqueur de Milan-San Remo, a réglé au sprint un groupe de six échappés dont Charly Mottet, seul vainqueur français de l'épreuve en 1990, qui a pris la deuxième place devant un autre Italien, Bruno Cenghialta.

Grâce aux 50 points attribués au vainqueur, Fondriest compte désormais 194 points en tête de la Coupe du monde.

Il a produit son effort à quelque 10 km de l'arrivée jugée sur le vélodrome de Zurich, s'immiscant dans un groupe comptant, outre Mottet et Cenghialta, l'Allemand Jans Heppner.

Claudio Chiappucci, vainqueur de la Classique de Saint-Sébastien il y a deux semaines, a contré pour terminer bon septième.

Défaite de 10-3, face aux Patriotes de Sainte-Foy

Les buts sur balle coulent les Voyageurs

SAINTE-FOY (SB) - On peut souvent blâmer la défensive pour une défaite au baseball, mais il y a une chose contre laquelle elle ne peut rien et ce sont les buts sur balles.

Et hier justement, ce sont ces passes gratuites qui ont coulé les Voyageurs de Jonquière au premier match de la série quart-de-finale contre les Patriotes de Sainte-Foy. Un revers de 10-3.

«Contre les buts sur balles, la défensive ne peut absolument rien faire. Nous avons donné huit points en troisième manche sur seulement quatre coups sûrs, mais cinq buts sur balles», a commenté Donald Bérubé, à l'issue de ce



Stéphane Bégin

premier match des séries de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec.

En fait, la formation jonquiéroise menait 1-0 avant cette dramatique troisième manche. Jusque là, Sébastien Plourde, le partant des Voyageurs, avait un parfait contrôle de ses tirs. Il n'avait rien donné à l'adversaire.

«Mais il a perdu complètement le contrôle de ses lancers. Nous l'avons remplacé par Carl Murray, mais ça n'a pas fait», a lancé Bérubé.

«Si nos partants ne peuvent nous donner cinq bonnes manches, nous ne pourrons pas aller très loin. On va éprouver des difficultés rapidement dans la série.»

En plus des buts sur balles, une erreur a aussi coûté beaucoup aux Voyageurs. Une fausse balle a été échappée au troisième coussin. Le frappeur a alors frappé un solide double pour vider les buts.

«Nous ne commencons pas très bien nos séries. Il faut dire par contre que nous ne pouvions miser sur Cédric Bélanger (voltigeur) et Yannick Jean (troisième coussin), tous deux étant blessés. Quant à Patrice Boily, il a purgé son deuxième match de suspension (sur trois).

«Mais ce n'est pas une excuse pour expliquer la défaite, même si nous manquons de bons joueurs.»

Même si les Voyageurs n'ont pas été très actifs en attaque, cela n'a pas empêché le vétéran Patrice Tremblay de s'illustrer. Il a frappé un circuit de deux points et s'en est fait voler un autre à la clôture.

Sébastien Plourde a encaissé le revers et la victoire est allée à la fiche de Martin Dallaire.

Les deux mêmes équipes se frottent à nouveau ce soir au stade Richard-Desmeules de Jonquière à compter de 20h00. Martin Couture sera le partant du côté des Patriotes et il aura à faire face à Marc Simard pour Jonquière.

Tournoi régional de baseball mineur

Le Royal remporte le titre

par Martin Tremblay

LATERRIERE (MT) — Le Royal de Jonquière a remporté le titre de la catégorie midget «A» lors du Tournoi régional de baseball mineur présenté à Laterrière en fin de semaine.

Evoluant sous la formule du tournoi à la ronde, le Royal a présenté une fiche vierge de 3 victoires en autant de tentatives pour un total de 6 points.

Le Royal fut suivi des Padres d'Alma (4 pts), des Voyageurs de Jonquière (2 pts) et du M.V.L de Laterrière avec aucun point.

Dans le bantam «A», les Saguenéens de Chicoutimi ont coiffé le titre en prenant, en finale, la mesure du Martinet de La Baie au pointage de 6-3. Gérald Côté a remporté la victoire alors que Sébastien Gobeil a subi la défaite.

Au bantam maison, les Bulldogs de Chicoutimi n'ont fait qu'une bouchée de leurs concitoyens, les Sags, en les humiliant au compte de 13-1. La victoire est allée à la fiche d'Eric Meunier alors que la défaite était inscrite à celle de Martin Dufour.

Au pee wee maison, ce fut une vive opposition entre deux équipes de Laterrière. Dans ce duel fraternel, les Voltigeurs se sont imposés 5-1 devant les Pirates. Eric Kagnon a signé le gain alors que Hugo Gauthier encaissait le revers.

Au moustique maison, les Lynx de Jonquière n'ont eu aucune difficulté à disposer des Voyageurs de Chicoutimi, le tout par la marque de 11-1.

Marc-André Lefebvre a signé la victoire et Carl Tremblay a subi la défaite.

A la fin du tournoi, les dirigeants ont décerné le trophée Nazaire Girard emblème de l'équipe la plus disciplinée de la compétition.

Soulignons que Nazaire Girard est un personnage légendaire dans le secteur Laterrière après s'être impliqué, pendant de nombreuses années, dans le monde sportif de ce secteur rural.

Ce trophée tant convoité a été remporté par les Lynx de Jonquière, une équipe de la catégorie moustique maison.



FINALE MOUSTIQUE — Ce sont les Lynx de Jonquière et les Voyageurs de Chicoutimi qui se sont affrontés en finale de la catégorie moustique. Les Lynx l'ont emporté au pointage de 11-1.
(Photo Rocket Lavoie)

Motocycliste de Desbiens

Fiset continue de performer

par Martin Tremblay

ROUGEMONT (M.T) — Marcel Fiset, ce jeune motocycliste de 17 ans de Desbiens, a continué sur sa poussée victorieuse, hier, à Rougement, dans le cadre d'une compétition provinciale de moto, en prenant le troisième rang au combiné après avoir terminé troisième dans la catégorie 250cc et cinquième dans la catégorie 125cc.

Cette performance de Fiset faisait suite à une prestation relevée, samedi soir, au Stade olympique de Montréal, dans le cadre du SuperMotocross international en prenant une surprenante quatrième place dans la catégorie 125cc en division sénior amateur.

Plus de 40 000 personnes assistaiewnt à cette compétition et les responsables de la compétition n'en revenaient pas de la performance offerte pour le jeune Fiset.

Ces derniers ont même pris des informations auprès des dirigeants québécois pour en savoir un peu plus sur le statut de cette nouvelle vedette provinciale.

Avec ses performances de fin de semaine, Marcel Fiset améliore sa place au classement provincial passant de la 42e à la 14e place.

Championnats du monde d'athlétisme

L'or et le record pour les Américains

STUTTGART (Reuter, PC) -- Les Etats-Unis ont conclu en beauté les championnats du monde d'athlétisme de Stuttgart en pulvérisant hier leur record du monde sur 4x400 m dans le temps officiel de 2'54«29.

La dernière journée a consacré l'Algérien Noureddine Morceli sur 1.500 m et le Cubain Javier Sotomayor dans le concours du saut en hauteur, tandis que la Chinoise Liu Dong parachevait la domination des Chinoises sur le fond féminin.

Les quatre relayeurs américains, Andrew Valmon, Quincy Watts, Butch Reynolds et le médaillé d'or du 400 m individuel Michael Johnson ont remporté le 4x400 m en effaçant le record de 2'55«74 établi par leur pays le 8 août 1992 aux Jeux olympiques de Barcelone.

Lors du dernier relais, Johnson a parcouru le tour de piste dans le temps non-officiel de 42«9, la meilleure performance mondiale de tous les temps sur 400 m.

Les quatre Américains ont signé le cinquième record du monde de ces championnats du monde et relégué les Kenyans, médaillés d'argent, à plus de cinq secondes.

Sur le sautoir de la hauteur masculine, Javier Sotomayor n'a laissé à personne la plus haute marche du podium. Le Cubain est le seul à avoir effacé une barre placée à 2 m 40. Sotomayor s'est attaqué ensuite à son propre record du monde. Mais il a échoué par deux fois face à une barre à 2 m 45.

Le bronze pour Surin

Dans le 4x100 m, les Américains Jon Drummond, Andre Cason, Dennis Mitchell et Leroy Burrell ont devancé les Britanniques, emmenés par le champion du monde du 100 m Linford Christie, dans le temps officiel de 37«48, à huit centièmes du record du monde qu'ils avaient égalé lors des demi-finales.

La Grande-Bretagne a signé un nouveau record d'Europe en 37«77, soit deux centièmes de moins que le chrono des Français signé à Split en 1990. Les Canadiens Bruny Surin, Robert Esmie, Glenroy Gilbert et Atlee Mahorn, ont pris la troisième place en 37«83, améliorant de 16 centièmes de seconde le record canadien qu'ils avaient établi la veille en qualifications.

Chez les dames, Irina Privalova, médaillée de bronze sur 200 m, a emmené les Russes vers une superbe victoire en tenant la dragée haute à la bombe Devers jusqu'à la ligne.

Les deux équipes ont réalisé le temps de 41«49, deuxième performance mondiale de tous les temps. Merlene Ottey, championne du monde du 200, a permis aux Jamaiquaines, championnes du monde en 1991, de décrocher la troisième place.

Sur 4x400 m, e sont les Américaines qui ont dominé cette fois les relayeuses russes en 3'16«71. Les Britanniques ont fini à la troisième place.

Vélo de montagne au Mont-Edouard

Les cyclistes défient la pente

par Martin Tremblay

ANSE-SAINT-JEAN (MT)— La septième tranche du Circuit Québec de vélo de montagne, présentée au Mont-Edouard de l'Anse Saint-Jean, en fin de semaine, a connu des moments intenses qui ont permis à de nombreux athlètes de se faire valoir.

Après les émotions du cross-country de samedi avec les meilleurs de la discipline au Québec, hier c'était au tour des descendeurs de se faire valoir sur une piste de trois kilomètres.

Dans la catégorie expert masculin, la victoire est allée à Jimmy Doll en un temps de 4m.4s,01. Il a devancé Tyler Rochfort.

Dans la catégorie sénior sport féminin, c'est Annick Giguère (5m.11s.) de l'équipe nationale qui a signé la victoire. Elle a devancé Marie-Claude Letarte (5m.26s.2)

Dans la catégorie sénior sport «B» masculin, André-Martin Bouchard a signé un chrono de 4m.7s.2, ce qui lui a permis d'avoir le meilleur sur Frédéric Massé de l'équipe ABC (4m.1.s.)

Chez les séniors sport «A» masculin, Marc Lachance a dominé avec un temps de 4m.14s.

Dans la catégorie vétéran féminin, la championne régionale Angéline Gagné de Petit-Saguenay a réussi un temps de 6m.27s.2.

Chez les maîtres masculins, il faut retenir la prestation de Pierre Gendron avec une réussite de 6m.9s.3.

Dans la catégorie junior féminin, la victoire fut le résultat des efforts de Mélissa Thibodeau des Bois-Francs qui a arrêté le chronomètre à 5m.49s.9.

Dans la catégorie junior «A» masculin, Louis-Mathieu Ferron s'est imposé en effectuant la meilleure descente de son groupe en un temps de 4m.18s.6.

Dans le junior «B» masculin, Simon Carmel a imposé sa loi en un temps de 4m.17s.7.

Jean-François Harvey s'impose

Samedi, dans le cadre du cross-country, Jean-François Harvey du club Tandem de l'Université du Québec à Chicoutimi a brillé de tous ses feux en terminant quatrième au classement général, réussissant à devancer des vedettes nationales comme Yves Bilodeau de Québec et Bernard Vermette, un des leaders sur le plan provincial.

Lors de cette compétition, Harvey s'est même permis de faire une chaude lutte à un membre de l'élite nationale, en la personne de Jocelyn Vézina de Québec.

Pour Harvey, qui mène le circuit régional en vélo de montagne, c'est une performance qui lui permettra de faire son nom sur l'échiquier provincial et national.

Angéline Gagné oubliée

Si le déroulement de la Coupe Devinci s'est avéré un succès global, il y avait, hier, au Mont-Edouard, une petite ombre au tableau.

En effet, la grande responsable de l'événement, Angeline Gagné, a appris une mauvaise nouvelle de la part des membres du comité de sélection chargé de choisir les membres de l'équipe nationale féminine qui ira représenter le pays aux prochains Championnats du monde en France en septembre prochain.

Les membres du comité ont informé Angéline Gagné qu'elle n'avait pas été choisie pour faire partie de cette équipe. Les dirigeants lui ont préféré 2 filles de l'Ouest canadien.

Angéline Gagné a été bonne joueuse et a déclaré, hier soir, que les membres du comité de sélection avaient fait un excellent choix parce qu'elle croit que les deux filles de l'Ouest lui sont supérieures.

Selon elle, ces deux filles ont plus de chance qu'elle de l'emporter.

Elle ne lance cependant pas la serviette et elle se promet bien de revenir à la charge l'an prochain.



DESCENTE SPECTACULAIRE - Les cyclistes qui ont participé à la descente d'hier au Mont-Edouard en ont mis plein la vue aux spectateurs avec leur prouesses dans cette randonnée de trois kilomètres.

(Photo Rocket Lavoie)

Calendrier du pêcheur
le QUOTIDIEN
MAJEURE | MINEURE

DATES	Vos meilleurs moments de pêche!			
23 Août	8h00	11h30	15h30	18h30
24 Août	7h00	10h00	17h00	19h00
25 Août	8h00	11h00	15h30	18h30

Bonne pêche et soyez prudent!

Votre ami Réjean Bergeron

O'Keefe Bière-Beer Première Qualité

232908

Le CARREFOUR du QUILLEUR

LE SALON DE LA PERFORMANCE
548-3358 - 548-4203
1975, POWELL - JONQUIÈRE
NOUVELLE FORMULE

LIGUE DU SAMEDI MATIN
ÉQUIPES MIXTES: 4 JOUEURS 4 PARTIES
DÉBUTE LE 11 SEPTEMBRE 1993

Le CARREFOUR du QUILLEUR est heureux de vous présenter la nouvelle présidente de cette ligue soit:

PAULINE GAGNÉ

Pauline profite de l'occasion pour lancer une invitation spéciale à tous les quilleurs et quilleuses désireux de joindre les rangs de sa ligue.

POUR INFORMATION:
548-3358 OU
548-4203
BIENVENUE À TOUS!



LES VOYAGEURS Baseball junior majeur élite du Québec

CE SOIR 20 h

Quart-de-finale

STADE RICHARD DESMEULES

En cas de pluie, les parties seront jouées les jours de relâche

POUR TOUT SAVOIR SUR LES VOYAGEURS LISEZ le QUOTIDIEN

240911



SUCCES SUR TOUTE LA LIGNE — La cinquième édition de la Randonnée des Gouverneurs a été un succès sur toute la ligne et l'objectif de 25 000$ a été atteint. (Photo Rocket Lavoie)

260 cyclistes au rendez-vous

La Randonnée rencontre ses objectifs financiers

CHICOUTIMI (MT) — La cinquième édition de la Randonnée des Gouverneurs a été, une fois encore cette année, couronnée de succès avec la participation de 260 cyclistes (un peu plus qu'en 1992) qui ont profité d'une température idéale pour rouler sur les routes d'un parcours de rêve.

La randonnée s'est déroulée sans anicroche et les responsables n'avaient aucun incident désagréable à signaler.

Sur le plan financier, la Randonnée de 1993 a rencontré ses objectifs de telle sorte que les 25 000 $ espérés devraient venir garnir les coffres de l'organisme une fois toute la compilation terminée.

Cette randonnée était divisée en deux volets. Un premier offrait un aller et retour Chicoutimi-Alma, soit 128 kilomètres, ou encore un aller seule-



Martin Tremblay

ment pour Alma, ou l'inverse, le tout comprenant 64 kilomètres de route.

Le président de la Randonnée, Raymond Langevin, n'avait que des éloges à formuler à l'endroit de son organisation.

«Nous avions une équipe très dynamique sur le terrain et cette dernière a été à la hauteur. Il n'est pas facile de mettre sur pied une telle randonnée et il faut une structure très solide de façon à palier à toute éventualité.»

«L'équipe de cette année a été la fidèle image des équipes des dernières éditions et c'est la raison pour laquelle nous pouvons dire mission accomplie.»

Raymond Langevin sera-t-il de retour l'an prochain à la barre de la Randonnée des Gouverneurs?

La question a été posée au principal intéressé et c'est de façon prudente qu'il a répondu à l'interrogation.

«Il est bien évident que je vais réfléchir à la situation, mais peu importe ce qui va arriver et, advenant le cas où je céderais ma place, je puis vous assurer que la relève est prête.»

Golf

Championnat des clubs

par Stéphane Bégin

LA BAIE - Sans aucune difficulté, Carl Dumas a remporté les honneurs du championnat du club de golf de Port-Alfred, en remettant une carte combinée de 147 (74-73). Ces pointages lui ont permis de devancer Rénald Otis (157) en classe AA.

A - Michel Girard (155), Steven Tremblay (158), BB- régis Lalancette (170), Julien Dufour (174), B- Gérald Laprise (184), Gilles Bouchard (184), Jacques Matteau (184), CC- Sylvain Tremblay (191), Julien Bouchard (196), C- Carl Dallaire (189), Eric Gauthier (194), AA- Hélène Gagnon (154), Hélène Gagné (166), A- Kathleen Simard (189), Marthe Gagnon (190), B- Christine Lavoie (190), Micheline Gaul (192), Christine Martel (192), C- Monique Gagnon (201), Yolande Paré (201), D- Marie-Jeanne Rioux (243), Guylaine Tremblay (244).

Golf Saint-Prime

SAINT-PRIME - En remettant une carte globale de 150, Régis Fournier s'est sauvé avec le titre de nouveau champion du club de golf de Saint-Prime, en classe AA.

A- Mario Bilodeau (155), BB- Gaston Boivin (163), B- Réal Bouchard (176), CC- Claude Savard (188), C- Henri Gauthier (202), A- Gemma Kurteness (170), B- Gaétanne Leclerc (189), CC- Germaine Lamontagne (202), C- Marie-Alice Lavoie (218).

Golf Chicoutimi

CHICOUTIMI - Michel Aubé a été couronné au championnat du club de golf de Chicoutimi, qui a pris fin, hier. Aubé a remis une carte totale de 148, deux coups de mieux que Claude Saint-Laurent et Frédérik Nicholas.

A- Roger Lavoie (158), Jean-Yves Durand (158), Germain Munger (158), BB- Marius Delisle (163), Maurice Girard (163), B- Marc Girard (166), Simon Bouchard (169), CC- Jean-Guy Boucher (187), Sylvain Boily (197), C- Jean-Yves Poitras (201), Robert Dufresne (208), AA- Marie Roy (181), Louise Aubin (181), BB-Cathy Fortin (168), Carmille Girard (190), B- Raymonde Desbiens (191), Lucette Harvey (191), C- Marylène Gauthier (201), Andrée Gobeil (208), D- Huguette Tremblay (232), Noëlla Durand (235).

Golf Saguenay Arvida

JONQUIERE (SB) - Un total de 200 golfeurs et golfeuses ont participé au championnat de fin de saison du club de golf Saguenay Arvida. Guy Baril a remis les meilleures cartes pour un total de 148 (73-75), devancant Richard Gravel (155) et Pierre Parisé (155).

A- Pierre-Paul Dufour (154), Jean Harvey (157), BB- Réjean Gervais (163), Boyd Arsenault (164), B- Dominique Girard (172), André Thibodeau (173), Ghislain Vigneault (173), CC- Pierre Munger (191), C- Raymond Duplin (196), AA- Doris Fortin (157)

A- Carole Boily (176), B- Roxanne Néron (176), Janine Bouchard (183), B- Thérèse Landry (181), Denise Bergeron (196), CC- Sylvie Patoine (197), Arlène Brochu (201), C- Louise Ferland (232), D- Odette Paradis (238).

Golf Lac-Saint-Jean

SAINT-GEDEON - Jacques Godin a eu besoin d'un trou supplémentaire pour enlever les honneurs du championnat du club de golf Lac-Saint-Jean. Il a remis une carte finale de 152, le même pointage de Bruno Harvey. Chez les femmes, Odette Gagné a aussi dû jouer un trou supplémentaire pour être couronnée.

A- Laurier Murray (156), BB- Pierre Beaumont (163), Robert Tremblay (164), B- Jacques Deschesne (171), Guy-Serge Trmeblay (173), CC- Réjean Savard (180), C- Robert Rouleau (181), AA- Odette Gagné (155), A- Johanne Girard (155), BB- Dominique Harvey (179), B- Julie Tremblay (177), C- Claire Dessureault (205), D- Nicole Gagnon (212).

Deux revers en fin de semaine

Les Elites connaissent un départ difficile

par Stéphane Bégin

TROIS-RIVIERES - «Nous n'avons pas bien commencé notre match encore une fois. Si nous partons du bon pied, ça peut changer des choses dans le match.»

Au retour d'un voyage de deux matches sur la route, l'entraîneur des Elites de Jonquière, Sam Saint-Laurent, entend bien corriger cette lacune le plus rapidement possible.

«Il va falloir y voir rapidement. Ce fut difficile au départ, mais nous avons connu une bonne dernière période. On perdait 7-1 et on a remonté le pointage à 7-4.»

La formation midget AAA a subi deux autres revers en fin de semaine. En contrepartie, elle a accordé beaucoup moins de buts que la semaine précédente (12 contre 21). Mais elle en a marqué un peu moins aussi (7 contre 14).

«C'est encourageant du côté défensif. Mais il faut dire que nous faisons encore des essais lors de nos matches. Je n'envoie pas toujours nos meilleurs éléments sur la patinoire.

«Pour l'instant, il n'y a pas que le pointage qui compte. J'ai d'autres choses à analyser», spécifie Sam Saint-Laurent.

La rencontre d'hier a été un peu à l'image de celle de samedi à Magog. Les hockeyeurs jonquiérois, comme les Trifluviens, ont éprouvé des difficultés à s'adapter à la nouvelle règlementation du midget AAA.

«Un de nos joueurs a été expulsé de la rencontre pour mise en échec par en arrière. Trois-Rivières a vu deux joueurs subir le même sort.

«Nos gars devront tout simplement s'adapter rapidement à cela, car on va devoir vivre avec ce règlement durant toute la saison.»

Il faut aussi dire que Saint-Laurent a eu de la difficulté à jouer avec un banc rempli.

Quelques joueurs éprouvent des problèmes avec la grippe depuis quelques jours. D'autres ont été blessés samedi ou lors de la rencontre d'hier et n'ont pas été en mesure de terminer le match à Trois-Rivières.

«Nous avons disputé le match contre les Estacades avec seulement deux trios et demi. J'ai même dû envoyer un défenseur à l'attaque pour essayer de compléter un troisième trio. Ce n'est pas facile.

«Et si nos gars ne s'habituent pas rapidement aux règlements, les premiers matches de la saison vont être difficiles. Nous risquons d'avoir des problèmes avec le nombre de joueurs sur le banc», indique-t-il.

Quant à ce premier voyage sur la route, Saint-Laurent retient beaucoup de positivisme. «Ca a permis aux gars de voir ce que c'était.

«Maintenant, on va leur permettre de retourner à la maison et d'aller chercher leurs effets personnels pour la prochaine saison», ajoute le pilote des Elites de Jonquière.

Dave Aucoin a connu un peu de difficultés devant son filet en accordant sept filets durant les 40 premières minutes de jeu. Yohan Dufour est venu compléter la rencontre.

En attaque, les filets des Elites ont été l'oeuvre de François Pagé, Derick Gilbert, Dave Malenfant et Jason Poirier. Philippe Audet, des Estacades, a réussi un doublé dans la victoire.

D'autre part, les Elites ont retourné le défenseur Sébastien Jobin. Celui-ci a eu un essai avec la formation jonquiéroise après avoir été retranché des Régents de LLL. Il a subi le même sort de la part des Jonquiérois.

Championnats de cyclisme

Les reines remportent sans véritable surprise

ALMA (SB) - Sans aucune véritable surprise, Pricilla Fortier et Catherine Dussault ont encore été les reines de la



Stéphane Bégin

dernière épreuve des championnats québécois de cyclisme sur route.

Les 330 cyclistes inscrits à cette compétition ont conclu, hier, la dernière rencontre provinciale, en participant à un critérium dans les rues almatoises.

Première du contre la montre et du circuit routier, la cycliste du club de Sainte-Foy, Pricilla Fortier a repris là où elle avait laissé la veille. Au sprint, elle a devancé l'Almatoise et favorite de la foule, Catherine Dussault (Tourcom), qui a amassé sa troisième médaille d'argent de la fin de semaine.

Ces deux dernières et Luce Baillargeon (indépendante) ont négocié le parcours en 56.20 minutes, laissant Mélanie Gariépy a 13 secondes en arrière.

«Ce fut une belle course. J'ai obligé Pricilla à forcer jusqu'à la fin. Le rythme a été bon du début à la fin», a commenté Catherine Dussault.

A compter du deuxième tour, Fortier, Dussault et Mélanie Gariépy se sont échappées. Au 11e tour, Gariépy a été larguée, alors que Luce Baillargeon se tenait peu en arrière.

A compter du 18e tour, Fortier et Dussault se sont analysées longtemps. Tellement que Baillargeon et Gariépy sont venues les rejoindre, ce qui a donné une lutte intéressante jusqu'à la fin.

«Je pense bien que Pricilla et moi, nous nous sommes un peu trop étudiées. On a ralenti le rythme et on s'est faite prendre», a constaté Dussault.

Médaillée de bronze, Luce Baillargeon a fourni des efforts de tous les instants pour obtenir cette troisième position. «C'est ma dernière course de l'année et de la catégorie cadet pour moi. Je me suis dit que je devais mettre le tout pour le tout et donner tout ce que j'avais.

«Même si j'avais des crampes dans les jambes, je suis parvenue à forcer dans la côte de la rue Sacré-Coeur. J'ai pédalé beaucoup et j'ai pu rejoindre Pricilla et Catherine», a lancé Luce Baillargeon.

Quant à la gagnante, elle n'a pas voulu acccorder d'entrevues, préférant se reposer. Il faut dire que ses nombreuses victoires de la dernière saison lui ont sans aucun doute montées à la tête.

Marie-Claude Dussault, l'autre membre de Tourcom, a fini au huitième rang à 3.34 minutes des gagnantes.

Autres courses

Emilie Germain et Marie-Claude Fournier, du club Optimum ont dominé le critérium de 6.5 kilomètres du pee-wee féminin avec des temps respectifs de 11.46 minutes et 12.07 minutes. Annick Roy (Montagnards) a enlevé le troisième rang.

Du côté minime féminin, la victoire va à Andréanne Boucher du club Vélozone avec un temps de 34.02 minutes, le même que Myriam Desrosiers (Optimum). Marie-Claude Lafond (CCSH) a franchi la ligne d'arrivée deux secondes plus tard.

La moitié des cyclistes abandonnent en course

ALMA (SB) - Ils étaient environ 80 au départ du critérium de 32 kilomètres de la catégorie cadet masculin. Un peu plus de 45 minutes plus tard, il en restait à peu près la moitié, tout au plus.

Les cyclistes masculins ont vécu un après-midi difficile. Un parcours rapide, mêlée d'une côte difficile. Et ils ont dû faire face à un soleil de plomb. Heureusement, il y avait un peu de vent.

Du début à la fin, on a bien vu quelques cyclistes tenter de s'échapper. Mais ils ont été rapidement ratrappés par leurs poursuivants.

Toute une heure de course et d'efforts pour finalement déterminer le vainqueur au cours des 100 derniers mètres de l'épreuve.

On a accordé le même temps, soit 45.20 minutes à 27 cyclistes, mais c'est finalement Jean-François Ostiguy, de l'Union cycliste Richelieu-Yamaska (UCRY), qui a franchi la ligne d'arrivée en première position. Il a devancé Mathieu Belzile, de Vélo Mauricie et le Fidéen David Magnam, qui a tout de même remporté le maillot de l'Omnium du Québec (plus haut total de points de la fin de semaine).

«J'étais frustré au départ, car j'ai eu une crevaison lors du circuit routier et ça m'a enlevé toutes mes chances de gagner le maillot de l'Omnium du Québec.

«J'ai donc tout donné ce qu'il fallait pour essayer de l'emporter. J'ai même tenté quelques échappées, mais ça n'a pas fonctionné», a lancé Jean-François Ostiguy.

Vainqueur de l'Ominium du Québec, David Magnam a dû se contenter du troisième rang, est arrivé tout essouflé à la ligne d'arrivée.

«Je viens effectivement de connaître une bonne fin de semaine. Ce ne fut pas facile, mais je m'attendais d'ailleurs à ce que les épreuves soient dures.

«Nous avons eu affaire à un parcours rapide, mais la côte était l'étape la plus difficile du circuit», a mentionné Magnam, du club de Sainte-Foy.

Au classement de l'Omnium, Ostiguy vient s'intercaller entre Magnam et Patrick Martel, aussi de Sainte-Foy.

Au plan régional, Steeve Fortin finit au 6e rang, suivi de Kevin Hollands et Pierre-Yves Tremblay. Christian Arsenault et Jean-Nicolas Croft ont été doublés.

Autres catégories

En senior, les cyclistes ont pris part à un critérium de 52 kilomètres. Encore là, tout le monde est arrivé en même temps, mais la victoire va à Marc Dufour (Beauport), suivi de Daniel Belisle (Harfang) et André Breton (Richelieu). Claude Perron (Synergie/Mésy) prend le 39e rang.

Du côté pee-wee masculin, Daniel Viens a tout raflé sur son passage, dont le critérium de 6.5 km en un temps de 10.51 minutes, le même que Benoit Maheu (Optimum). Sébastien Lucier prend le troisième rang, 23 secondes en arrière.

En classe minime, Dominique Poirier (UCRY) a devancé Christian Viens et Yann Lalancette, tous deux d'Amos.



POURSUITE - Catherine Dussault (Tourcom) et Pricilla Fortier (Sainte-Foy) se sont poursuivies tout au long des 32.5 kilomètres du critérium. Au fil d'arrivée, Fortier a été la première.
(Photo Jean Briand)

Rapido

Patinage artistique

L'Almatoise Sylvie Desbiens a connu une compétition fort intéressante à Thornill, en Ontario, en fin de semaine.

Elle a pris part à deux épreuves dans la catégorie senior et elle revient avec autant de médailles.

Elle a d'abord obtenu le bronze au programme court et a ensuite récolté l'argent au programme long. Gaétan Desbiens, aussi d'Alma, a enlevé le cinquième rang au programme court, alors que Christine Gravel, de Jonquière, a conclu la compétition en cinquième position du programme court et au huitième rang du programme long.

La balle chanceuse

Au cours de la dernière saison estivale, Baseball-Québec a organisé une loterie à travers le Québec. La loterie avait pour nom, la balle chanceuse. Au cours d'une rencontre des Expos de Montréal, le 14 août dernier, on a procédé au tirage des trois billets gagnants.

Ainsi, Michel Barette, de Québec, a gagné une fourgonnette 1993 Aérostar avec son billet 100552. Guy Brasseur, aussi de Québec, a remporté une paire de billets saisonniers pour les Expos de Montréal pour la prochaine saison.

Le numéro était le 136565. Finalement, un autre citoyen de Québec, Denis Tremblay, a mis la main sur une somme de 2000$ avec le billet 021902.

Plaisir pour Sean Berry
page 25

Nolan Ryan encore blessé
page 27

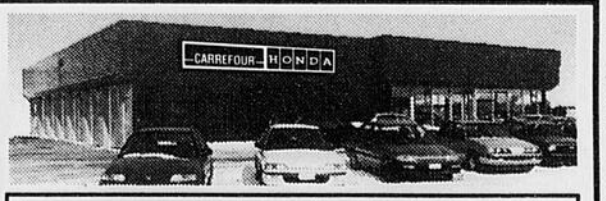
Défaite des Voyageurs
page 28

HONDA VENTE d'usagé!



Gregory Tremblay
représentant

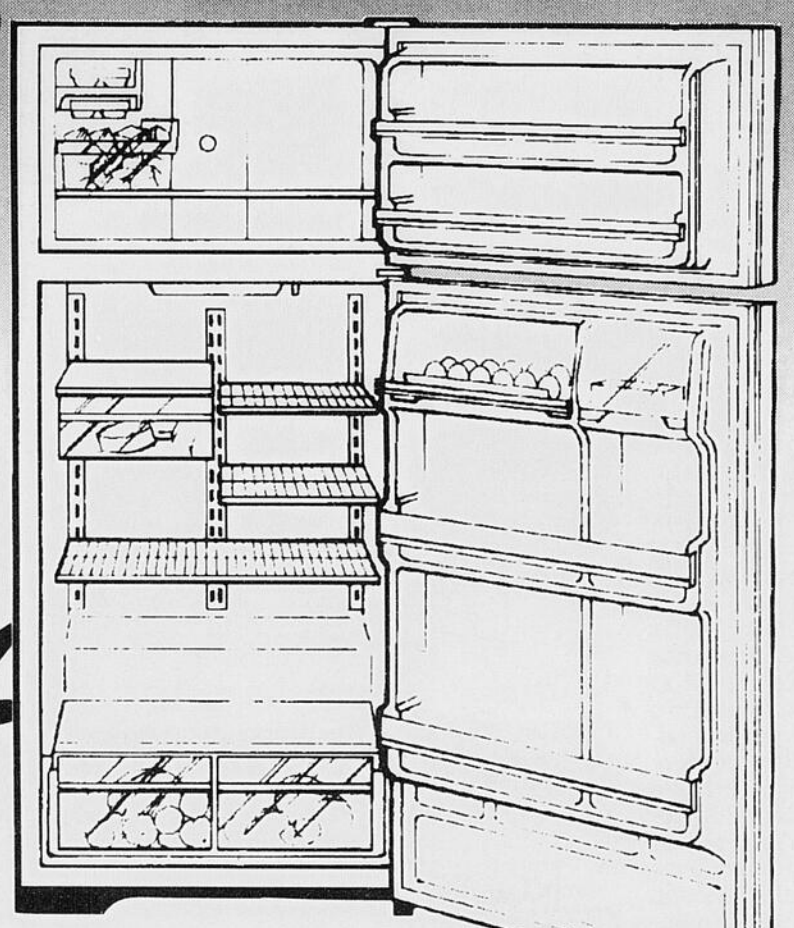
PONTIAC GRAND AM 1992
Bas millage, balance de garantie de la compagnie GM.
SPECIAL: 14 950$



CARREFOUR HONDA
Bur.: (418) 668-6188 - 1-800-667-0859
520, boul. Dequen Nord - ALMA
Alma
668-6188
240733

BRONTO VENTE

FRIGIDAIRE



RÉFRIGÉRATEUR
16.6 p.c.
- Garde-viande à température réglable
- Bacs à légumes
- Quatre étage dans la porte

799,95$

FRIGIDAIRE



CUISINIÈRE
- Four à nettoyage facile
- Minuterie électronique
- Surface de cuisson de verre céran
- Gril variable

899,95$

LOTS DE LAMPES ET D'ACCESSOIRES ALLANT JUSQU À

70% DE RABAIS!

LIQUIDATION DE MATELAS

gagnon FRÈRES

Spécialiste par tradition depuis 1904...

2401